TOUCH タッチ

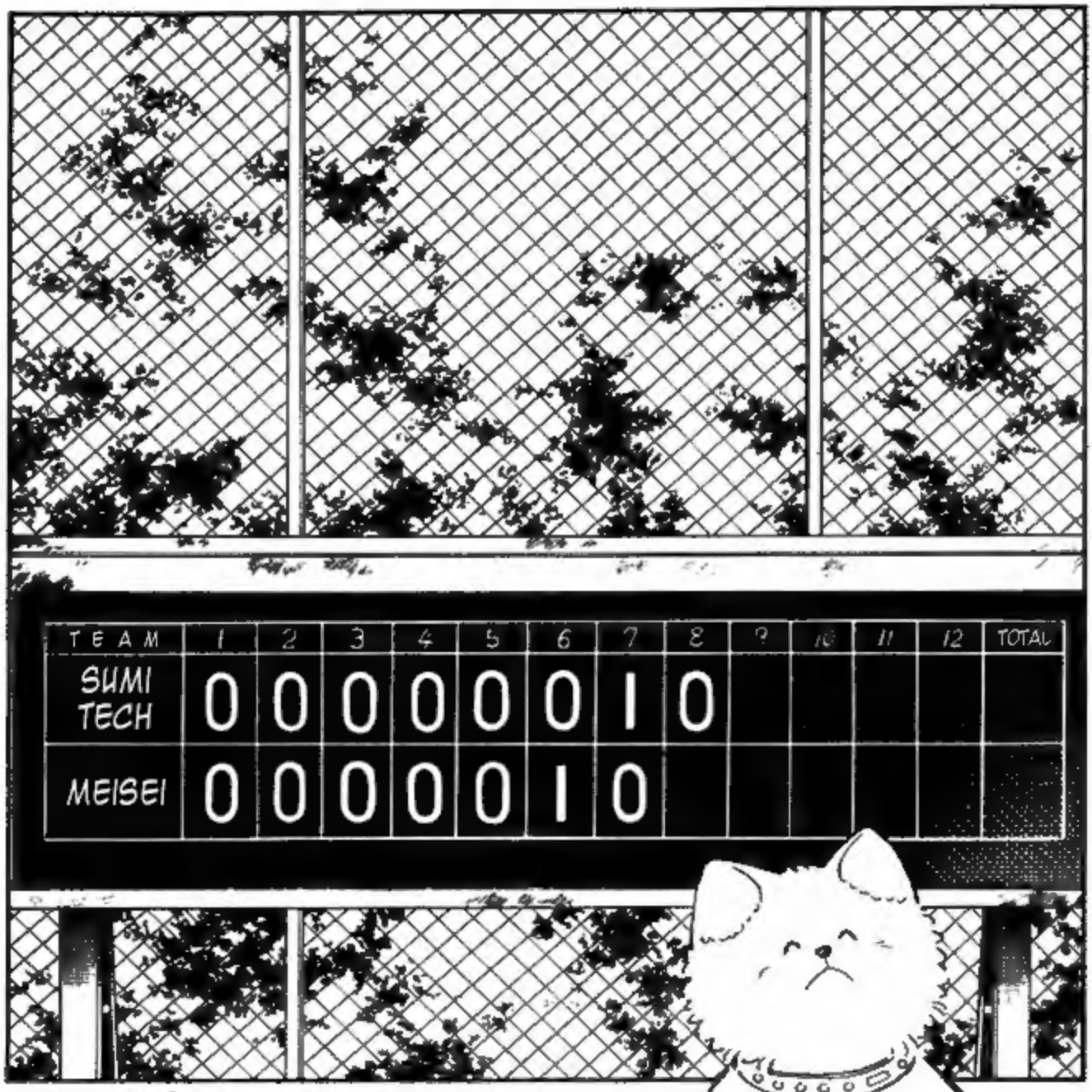
14

ADACHI Mitsuru

14

THINKING OF MINAMI / 5
WHAT A SHAME / 23
TATSUYA-NIISAN / 41
BATTLE OF THE ACES / 59
USELESS INTERFERENCE / 77
THINKING FOR ONIISAN / 95
SPY / 113
DEVELOPING THAT THOUGHT / 131
HOSPITAL RELEASE TOMORROW / 149
I KNOW, I KNOW / 167

#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net



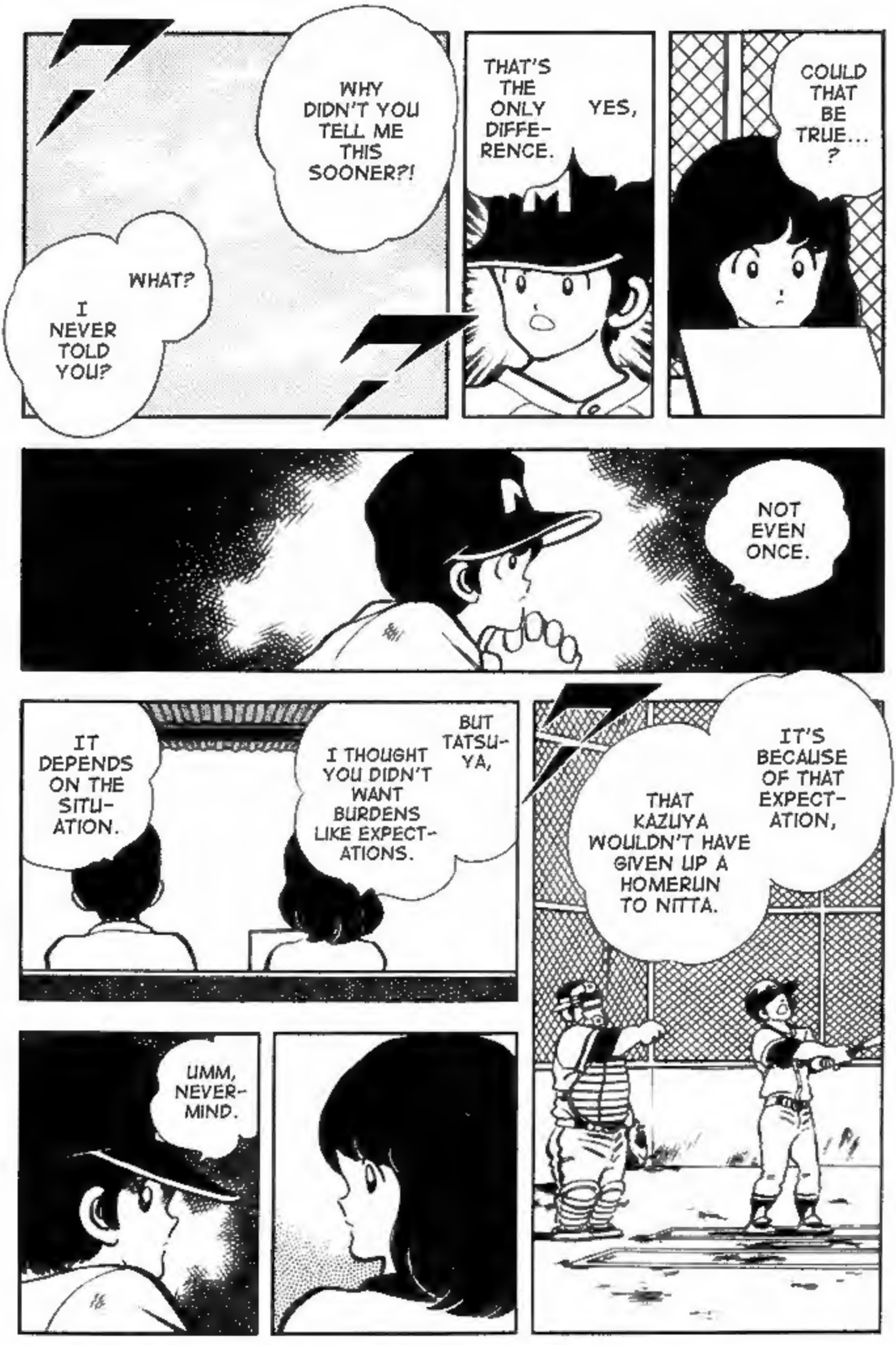
Translated by *bsx*
Scanned by *neithan-kun*
Edited by *KingFish*
Proofread by *Digit*

TOUCH 130

THINKING OF MINAMI

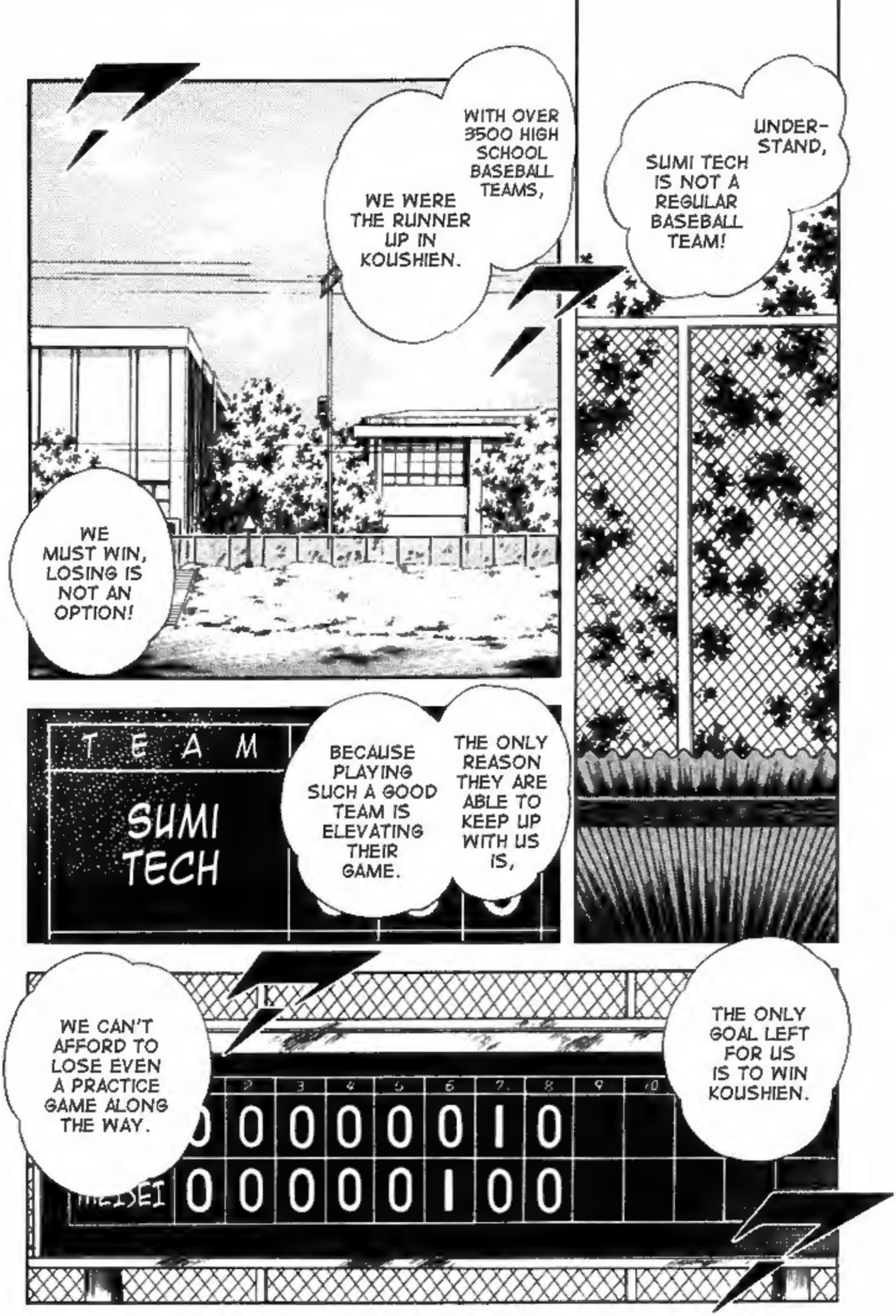
HUH?
WHAT DID YOU SAY?
sfx: wow (remember!)
ANY-WAY ...
THROW WITH ALL YOUR STRENGTH AND TAKE ME TO KOUSHIEN.
WHAT?
THAT'S IT!

IN ORDER TO TAKE YOU TO KOUSHIEN,
HE HAD TO BEAT THE BATTER, NO MATTER HOW GOOD THE HITTER WAS.
THE ONLY THING THAT KAZUYA WAS THINKING OF ON THE MOUND WAS...
THAT'S THE ONLY DIFFE-RENCE!
HUH?
KAZUYA IS THE KIND OF GUY WHO WOULD'VE DONE ANYTHING FOR YOU.
HE WAS TRYING HIS BEST SO HE COULD TAKE YOU TO KOU-SHIEN.
YOUR WORDS GAVE KAZUYA'S PITCHES UNBELIEVABLE STRENGTH.


WHY DIDN'T YOU TELL ME THIS SOONER?!
WHAT? I NEVER TOLD YOU?
THAT'S THE ONLY DIFFE-RENCE.
YES,
COULD THAT BE TRUE...?
NOT EVEN ONCE.
IT DEPENDS ON THE SITU-ATION.
I THOUGHT YOU DIDN'T WANT BURDENS LIKE EXPECT-ATIONS.
BUT TATSU-YA,
IT'S BECAUSE OF THAT EXPECT-ATION,
THAT KAZUYA WOULDN'T HAVE GIVEN UP A HOMERUN TO NITTA.
UMM, NEVER-MIND.

THEN NITTA WON'T BE ABLE TO HIT YOU!
IF TACCHAN THINKS OF ME AS MUCH AS KACCHAN,
JUST BE-CAUSE I HEARD THIS...
DOESN'T MEAN I'LL ACHIEVE THE SAME RESULTS AS KAZUYA.
WHAT I'M TRYING TO SAY IS...
AH, SO...
THAT YOU'LL TAKE ME TO KOUSHIEN.
DO YOU HAVE NO CONFI-DENCE?
AH, NEVER-MIND... THAT IS...
IT DOESN'T MEAN THAT KAZUYA...
IF I HAPPEN TO GET HIT AFTER HEARING THOSE WORDS,

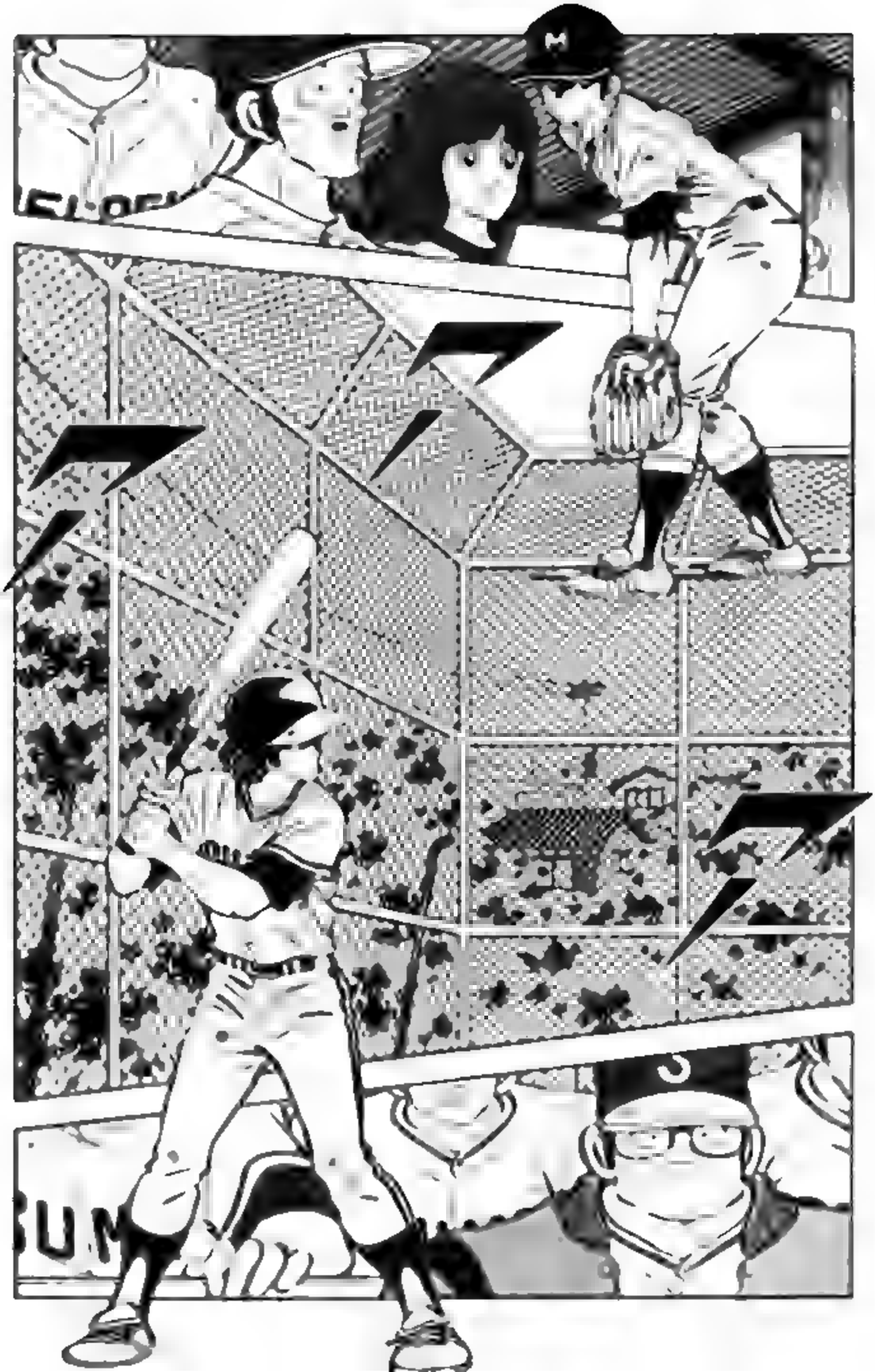
LET'S GO, UESUGI.
IT'S THE FINAL INNING.
TAKE ME TO KOUSHIEN.


WITH OVER 3500 HIGH SCHOOL BASEBALL TEAMS,
WE WERE THE RUNNER UP IN KOUSHIEN.
UNDER-STAND,
SUMI TECH IS NOT A REGULAR BASEBALL TEAM!
WE MUST WIN, LOSING IS NOT AN OPTION!
T E A M
SUMI TECH
BECAUSE PLAYING SUCH A GOOD TEAM IS ELEVATING THEIR GAME.
THE ONLY REASON THEY ARE ABLE TO KEEP UP WITH US IS,
WE CAN'T AFFORD TO LOSE EVEN A PRACTICE GAME ALONG THE WAY.
THE ONLY GOAL LEFT FOR US IS TO WIN KOUSHIEN.
2 3 4 5 6 7 8 9 10
0 0 0 0 0 0 1 0
0 0 0 0 0 1 0 0

UNDER-
STAND!
...
S
S
S
S
sfx: pow
110
EIGHT STRAIGHT STRIKE-OUTS...
UMM, COACH, IT'S TWO OUTS.
S
S
SUMI
S

NITTA IS UP
WHO'S THE NEXT BATTER ?
I'M SAVED
OH, I SEE...
UFF

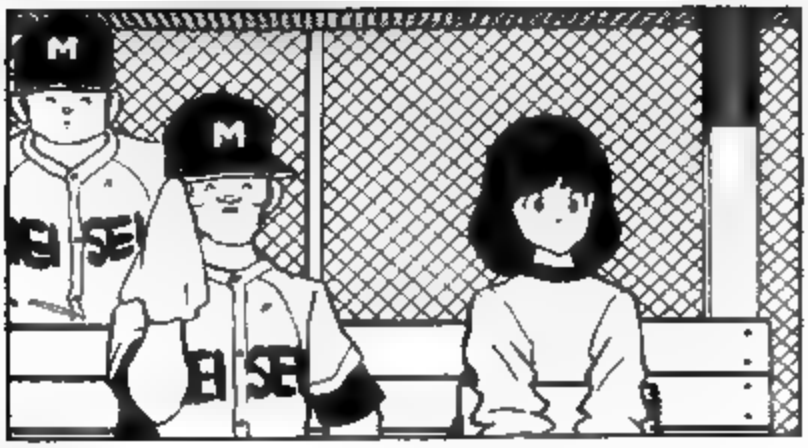
IT JUST SHOWS THAT THEY HAVE GOOD BATTERS.
IT'S THE NINTH INNING WITH TWO OUTS, AND NITTA IS UP TO BAT
SUMI TECH'S HITTING LINEUP IS QUITE POWERFUL
AFTER THAT HOMERUN, EVERYONE ELSE IS STRUCK OUT.
I'M PROBABLY THE ONLY ONE WHO CAN STOP NITTA
IT SHOWS THAT MY BROTHER WHO HIT THE HOMERUN IS BY FAR THE BEST
NOT TO MEN-TION,
HUH?
JUST WHO ARE YOU?



sfx. pow
S

MEI SB

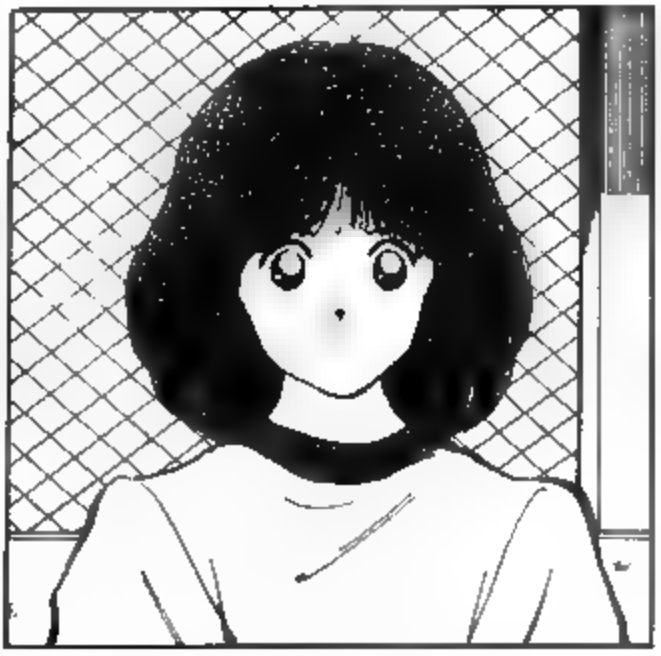
sfx: book

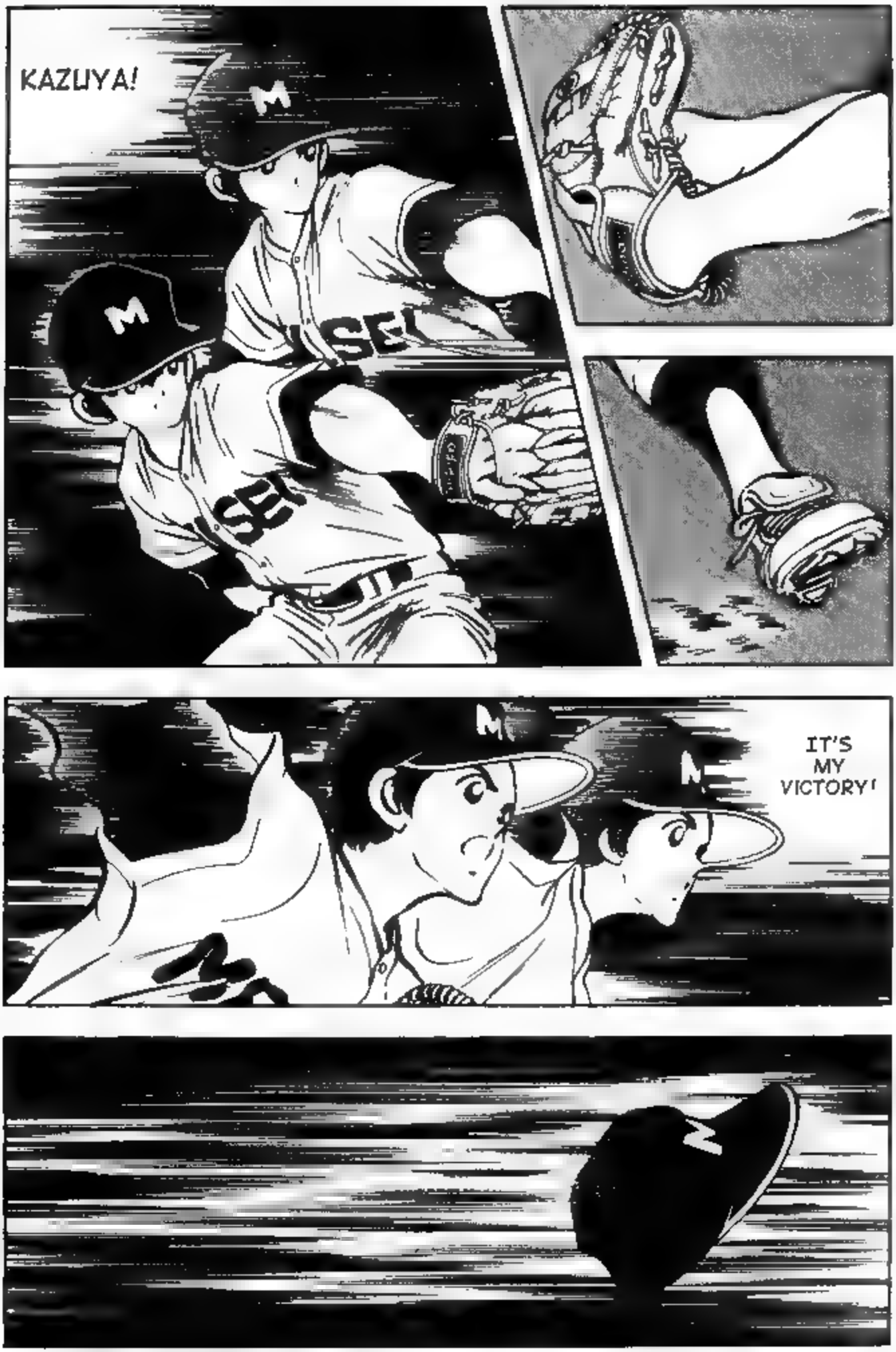

M
M

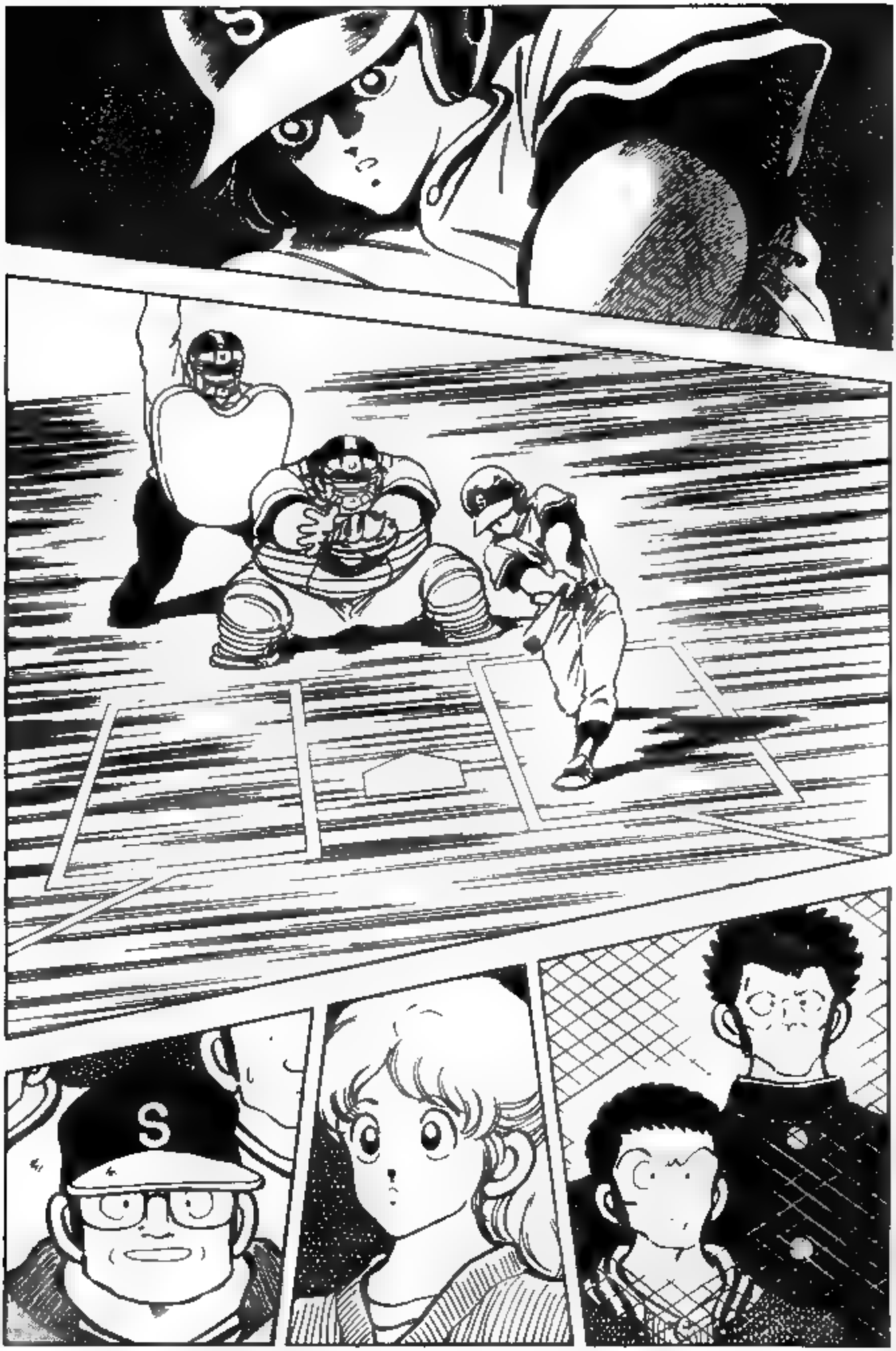
IF TACCHAN THINKS OF ME AS MUCH AS KACCHAN,
THEN NITTA WON'T BE ABLE TO HIT YOU!

gnn

NO CONFI-DENCE ?




KAZUYA!
IT'S MY VICTORY!


S

An

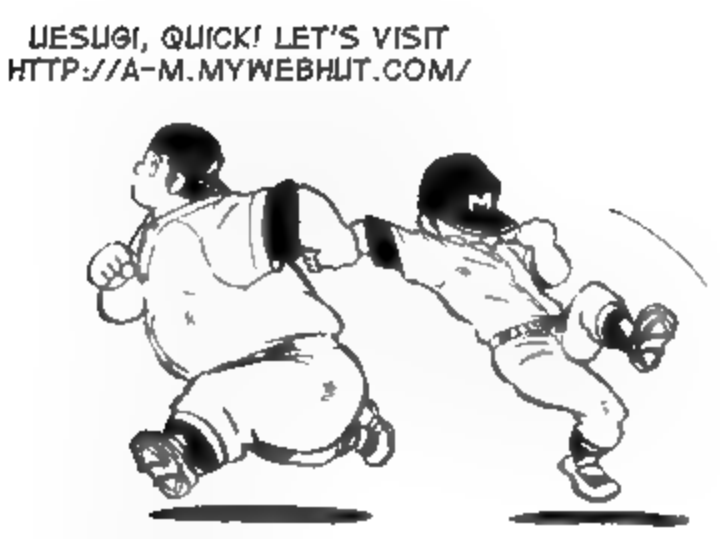
#Adachi-Manga

@irc.irchighway.net

Release

ADACHI-MANGA STAFF LIST

TRANSLATOR: BSX
EDITORS: RABBJACK, FOXKB, AKUMA-X, KINGFISH, LORE_LEI, CRYPTIC_
SCANNER: NEITHAN-KUN
PROOFREADERS: DIGIT, ATHANOR
DISTRO: KINGFISH, ATHANOR
WEBSITE/DESIGN: CRYPTIC_



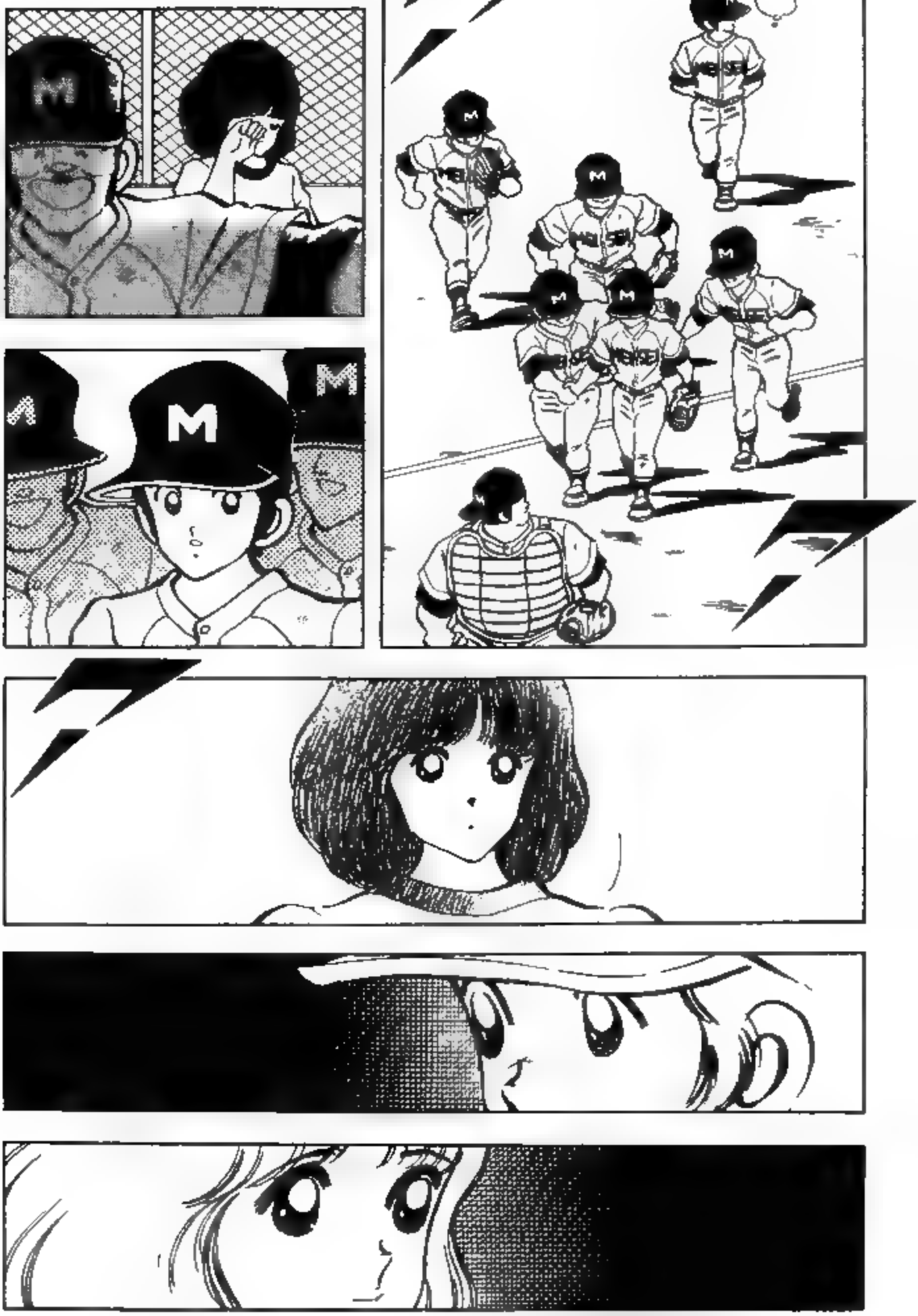
#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net

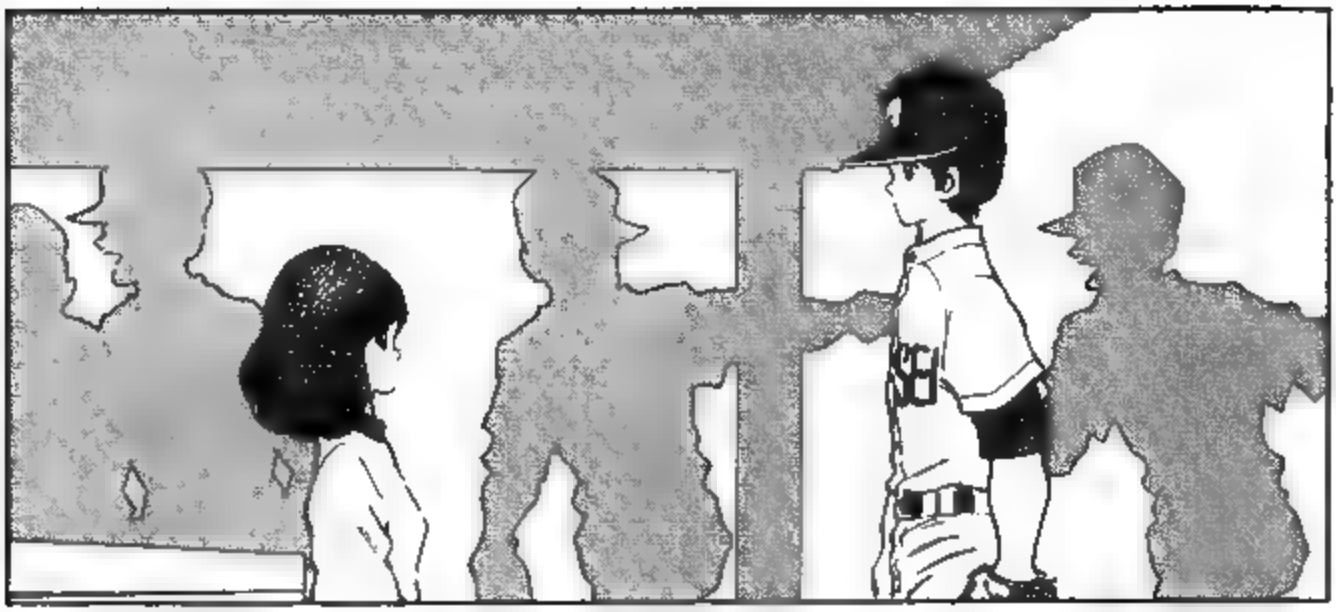
TOUCH 131

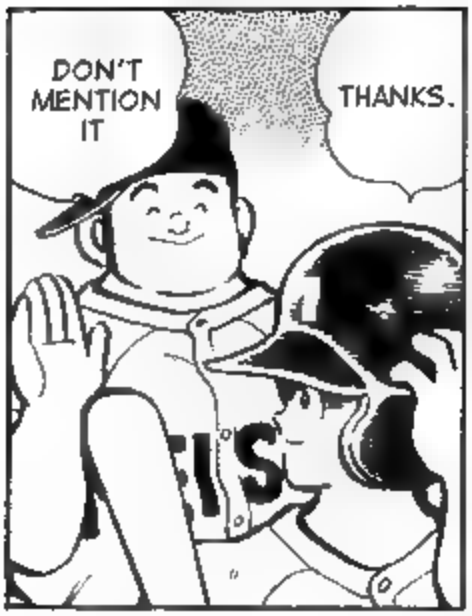
WHAT A SHAME

Translated by *bsx*
Scanned by *neithan-kun*
Edited by *KingFish*
Proofread by *Digit*

SUMI
CONSEC-UTIVE SUMI TECH BATTERS
HE STRUCK OUT NINE
NITTA STRUCK OUT WITH A MISSED SWING






DON'T MENTION IT
THANKS.

HERE
UESUGI, YOU'RE UP TO BAT
1

FINISH THIS WITH ONE BLAST!
GO, UE-SUGI !

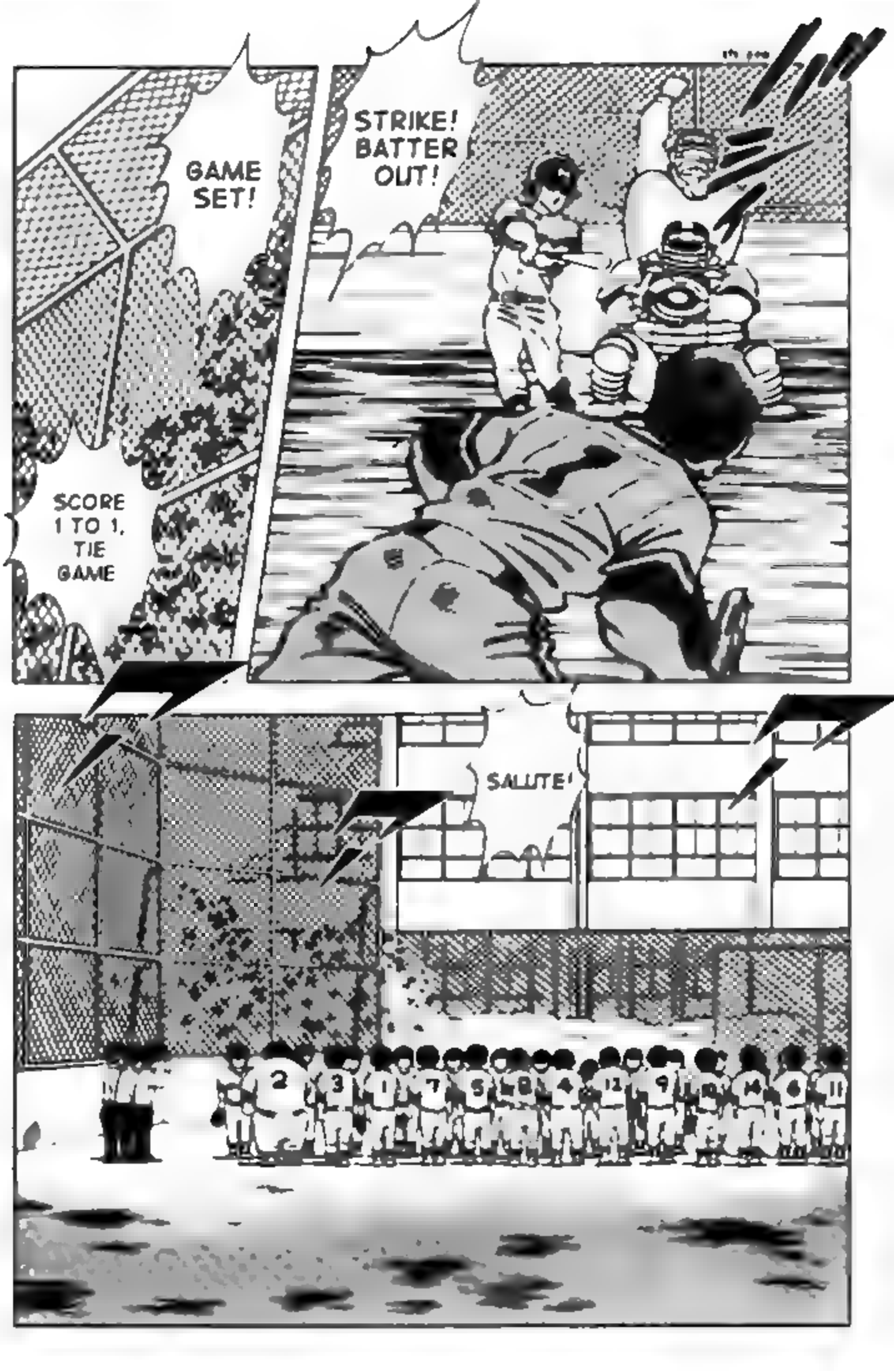
WATCH THIS, KAMIMURA, YOU BASTARD.
GOOD. WE'RE GOING TO WIN THIS GAME

1

sfx bonk
CRAP!
sfx pow
5

sfx: thud
OUT!!!
sfx: pow

WHAT A SHAME.
WHAT A SHAME.
sfx: ting


GAME SET!
SCORE 1 TO 1, TIE GAME
STRIKE! BATTER OUT!
SALUTE!

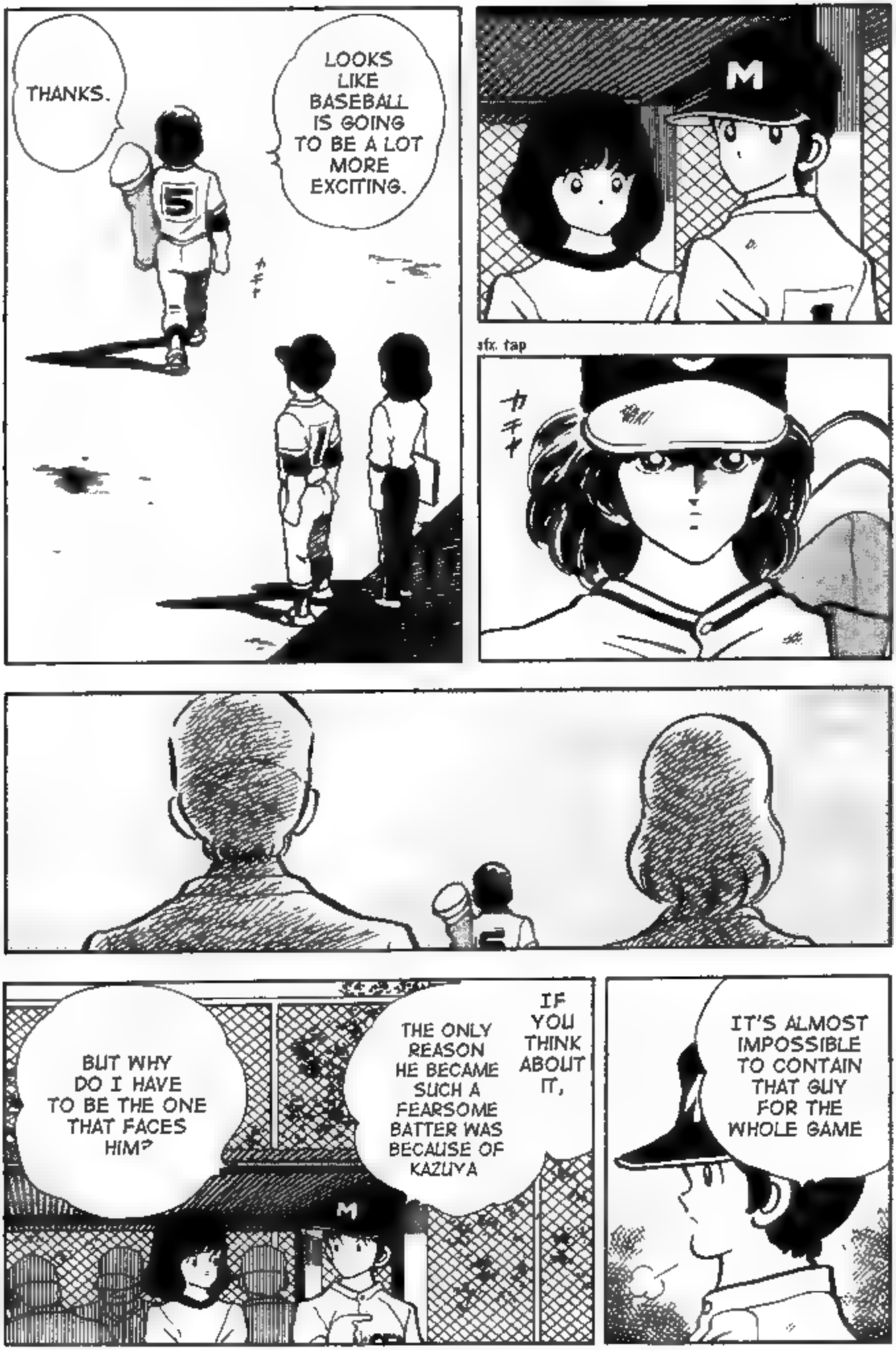
FOR YOUR TEAM TO TIE MY TEAM,
INCREDIBLE, ISN'T IT?
NOW, NOW...
ALTHOUGH I'M SAD THAT THERE WEREN'T EXTRA INNINGS
HAHA
LET'S JUST END LIKE THIS FOR TODAY.
HAHA, DON'T STRESS YOURSELF WHY NOT JUST LET YOUR EMOTIONS OUT AND ACT HAPPY?
WHAT'S THERE TO BRAG OVER A TIE?
DON'T SAY SUCH STUPID THINGS.
YOU'RE THE SAME AS ALWAYS.
NINE STRAIGHT STRIKE-OUTS!
I THINK IT'S YOUR SIDE THAT SHOULD BE A LITTLE MORE HONEST WITH YOUR EMOTIONS.
WHENEVER YOU LIE, YOUR EYES MEET IN THE MIDDLE
IT'S JUST A PRACTICE MATCH.
HAHA

BE QUIET!
YOU TOOTH-LESS BASTARD!
ALREADY BLIND, YOU OLD GEEZER?
AT LEAST I DON'T WEAR GLASSES THAT DON'T MATCH!
WHY YOU
YOU ALWAYS SUCKED ON YOUR CHOP-STICKS BEFORE YOU ATE EVERY TIME!
YOU, YOU SHOULD BE ONE TO TALK.
WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH ANY-THING?!
DID YOU HAVE TO SELL THEM BECAUSE YOU RAN OUT OF MONEY?
COME TO THINK OF IT, WHAT HAPPENED TO YOUR GOLD FRONT TEETH?
HAH

IT'S LIKE CHILDREN FIGHTING.

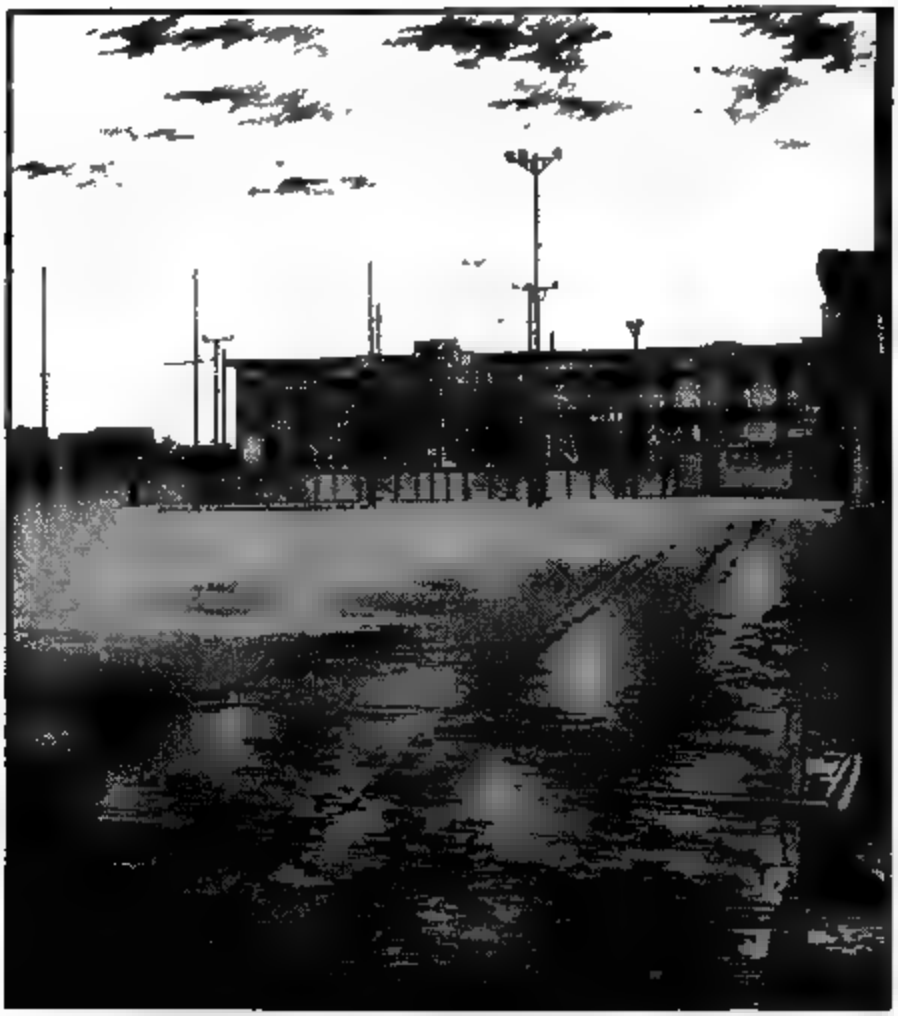
SUMI

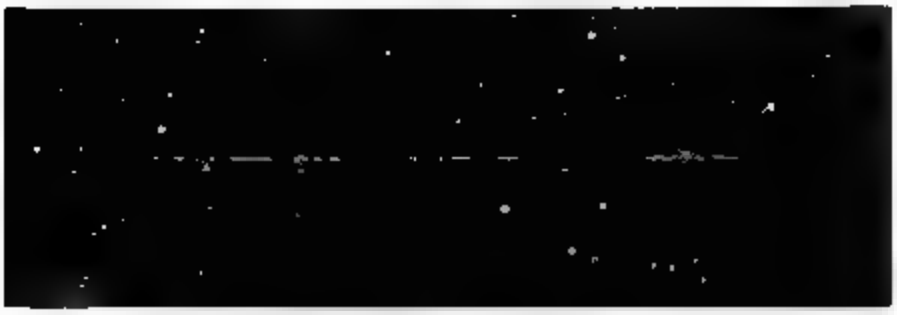
sfx. tap


THANKS.
LOOKS LIKE BASEBALL IS GOING TO BE A LOT MORE EXCITING.
sfx. tap
BUT WHY DO I HAVE TO BE THE ONE THAT FACES HIM?
THE ONLY REASON HE BECAME SUCH A FEARSOME BATTER WAS BECAUSE OF KAZUYA
IF YOU THINK ABOUT IT,
IT'S ALMOST IMPOSSIBLE TO CONTAIN THAT GUY FOR THE WHOLE GAME

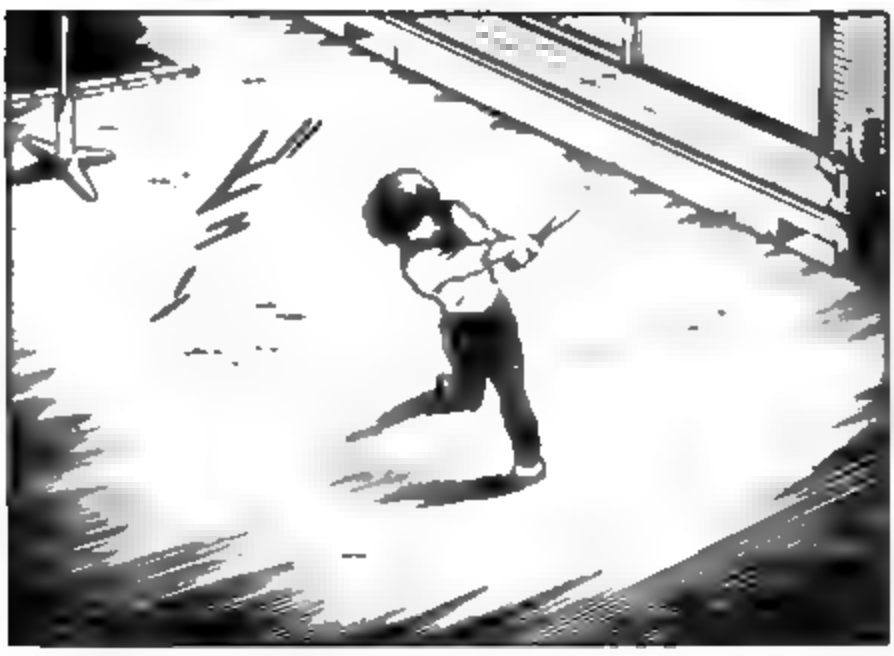
EXCEPT FOR ME.
NO ONE COULD HAVE IMAGINED THAT.
TACCHAN WOULD REPLACE KACCHAN.
UESUGI,
COULD YOU DO AN INTERVIEW WITH US?
HUH?
HURRY UP AND GO NOW
..

WHAT-EVER.
THIS IS ONLY OVER FOR NOW, ANYWAY
HEH...
GIVING AN INTERVIEW OVER A PRACTICE MATCH
HOW FUNNY
NEXT SUMMER AT KOUSHIEN, THE ONE INTERVIEWED
WILL BE ME.
BUT MARK MY WORDS.
SEINAN'S NISHIMURA ISAMU.
...
HMM





NITTA



I'M THINKING ABOUT TAKING MEISEI'S ENTRANCE EXAMS NEXT YEAR.
AND THERE IS NO OTHER SPECIFIC SCHOOL THAT I WANT TO ATTEND.
FIRST YEAR FEMALES CAN'T EVEN GET INTO SUMI TECH,
I'LL GIVE YOU ALL THEIR INFORMA-TION
AND BECOME THE MANAGER,
WHEN I GET INTO MEISEI

sfx woosh
HUH?
YOU'RE THE SAME AS MY COACH
A SPY?
YEA.
YOU'RE BAD AT LYING
HUH?

An

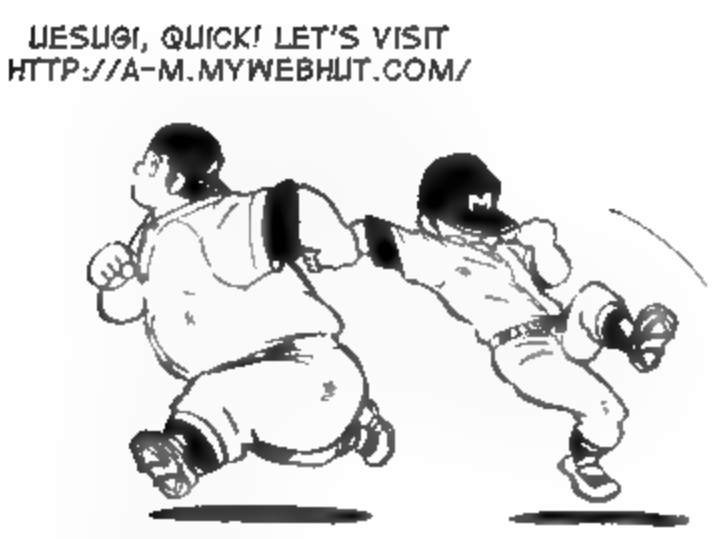
#Adachi-Manga

@irc.irchighway.net

Release

ADACHI-MANGA STAFF LIST

TRANSLATOR: BSX
EDITORS: RABBJACK, FOXKB, AKUMA-X, KINGFISH, LORE_LEI, CRYPTIC_
SCANNER: NEITHAN-KUN
PROOFREADERS: DIGIT, ATHANOR
DISTRO: KINGFISH, ATHANOR
WEBSITE/DESIGN: CRYPTIC_



TOUCH 132

TATSUYA-NIISAN

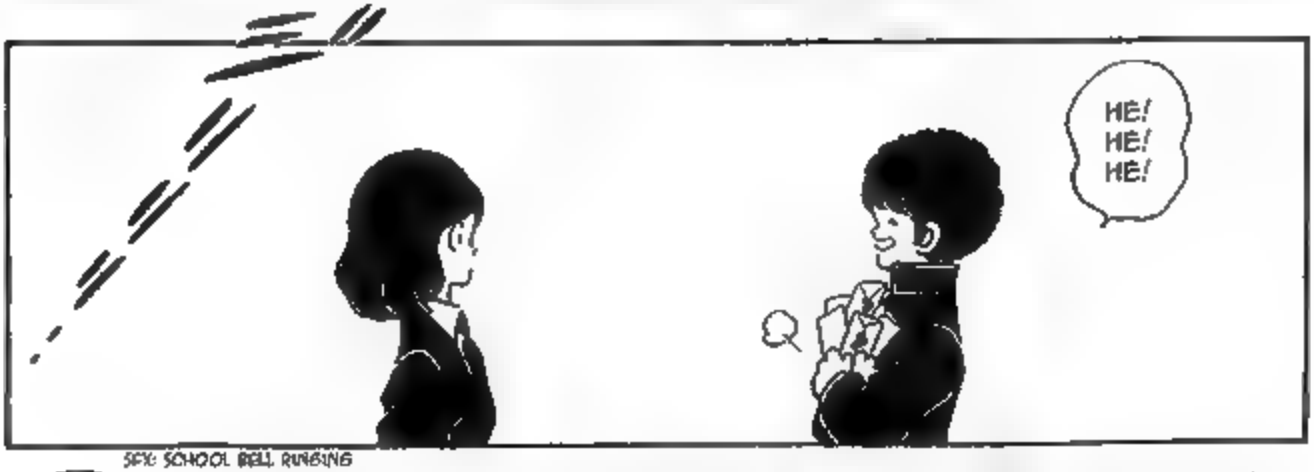
TRANSLATOR: BSX
EDITOR: CRYPTIC_
SCANNED BY: NEITHAN-KUN
PROOFREADING/QC: KINGFISH, DIGIT

#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net

POK
POK
TICK
TICK

MEISEI HIGH SCHOOL
WHAT ARE YOU DOING TATSUYA?
IF WE DON'T HURRY, WE'LL BE LATE
WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
WE SHOULD HAVE LEFT OUR HOUSE EARLIER.
OH,
HOW GOOD OF YOU TO BRING THAT UP
I RUN!

HMM
THERE'S ONLY THREE TODAY? SEEMS SMALLER THAN USUAL.
M.NAM
CLICK
CLICK
DEAR
LOVE



SFX: SCHOOL BELL RINGING

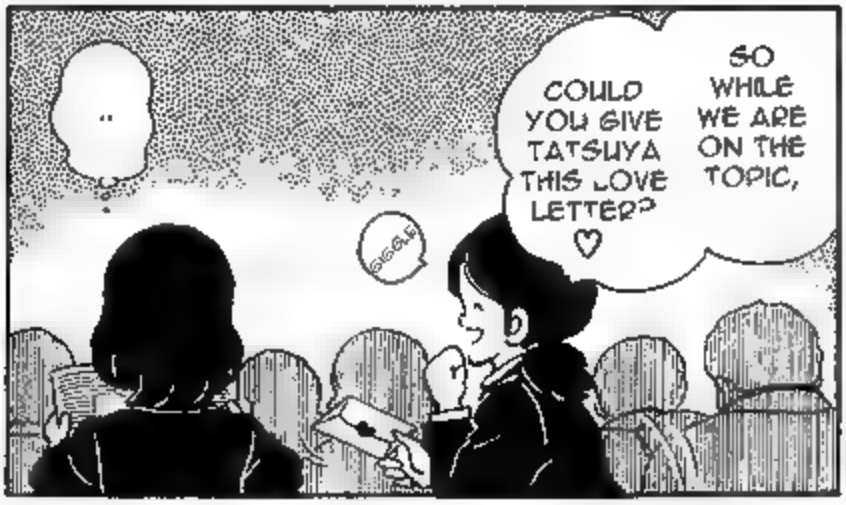
IT'S ALL TATSUYA'S FAULT...
WOW, IT'S A RARE OCCURANCE TO SEE MINAMI COME IN RIGHT BEFORE THE BELL RINGS
WHEW, THAT WAS CLOSE.
THAT IDIOT, COULDN'T WAKE UP EARLY ENOUGH.
BECAUSE OF TATSU-YA-KUN?
TATSUYA-KUN?

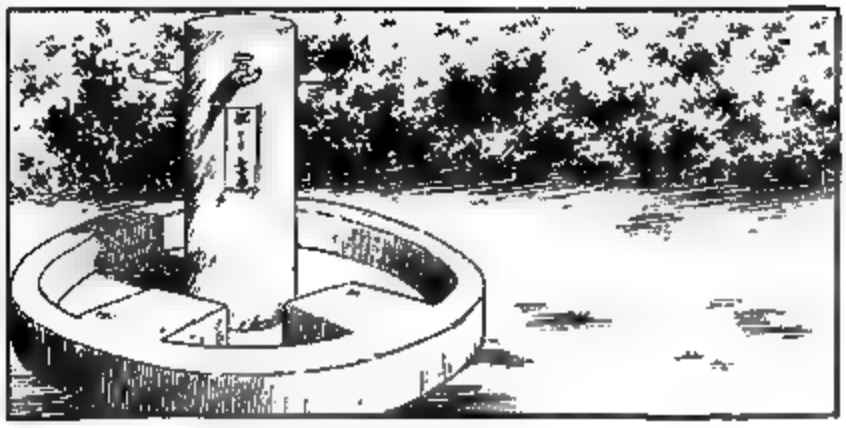
WHY ALL OF A SUDDEN?
TATSUYA -KUN IS REALLY POPULAR NOW.
THE FIRST YEAR GIRLS ARE ALREADY CRAZY ABOUT HIM
HEHE
IT'S A SCHOOL RULE,
THAT THE SCHOOLS' PITCHING ACE WILL BE DEEMED POPULAR.
ALSO, SINCE HE IS KAZUYA'S TWIN BROTHER,
THEY HAVE THE SAME GOOD LOOKING FACE
AND IF THE PITCHER IS GOOD ENOUGH TO PITCH IN KOUSHIEN,
THEN IT'S OBVIOUS THAT THE GIRLS WILL BE ALL OVER HIM.

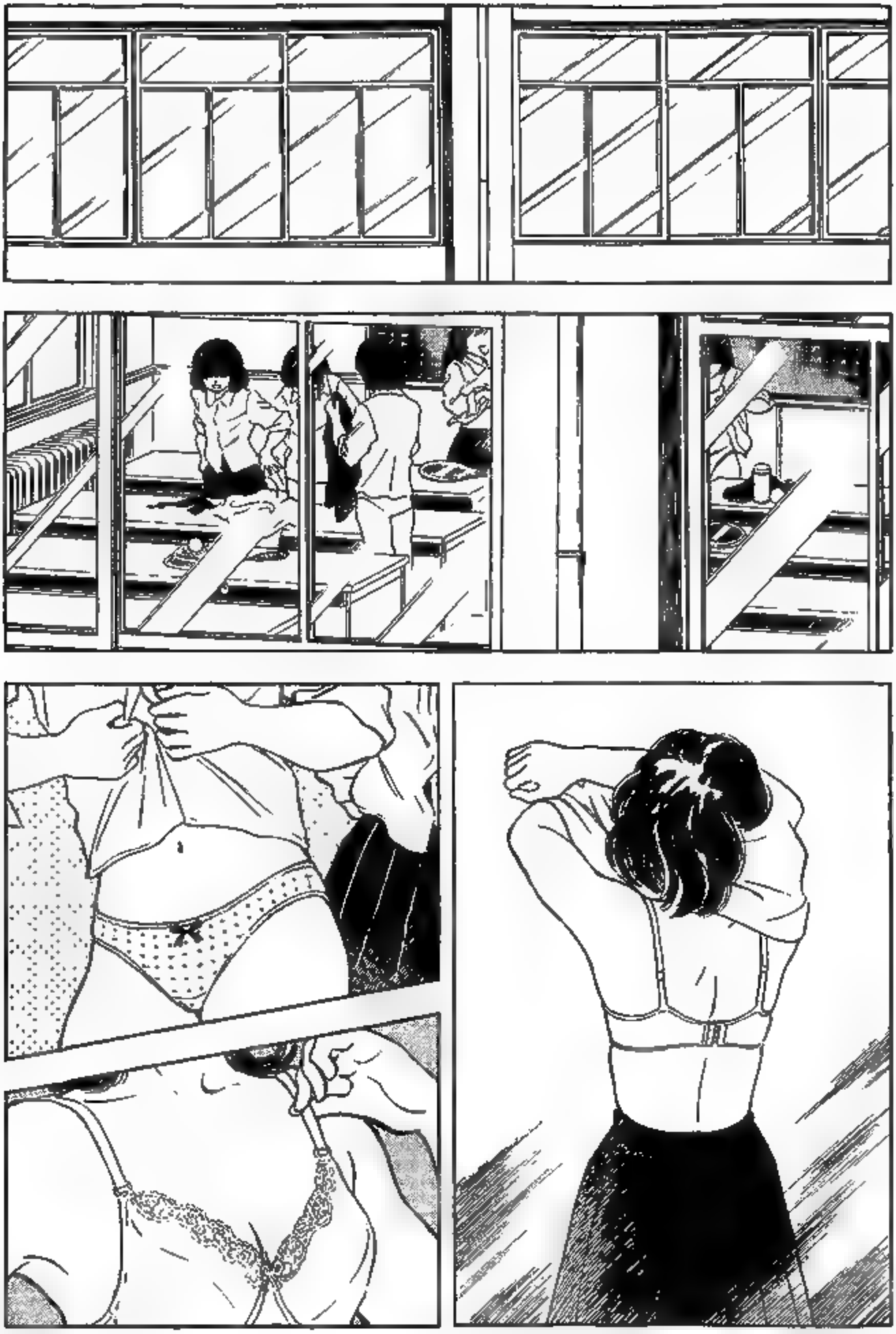
WE ONLY SAID THAT BECAUSE KAZUYA STOOD OUT SO MUCH.
IT ALL DEPENDS ON POPULA - RITY
HE ALSO HAPPENS TO BE AN IDIOT
RIGHT, RIGHT
THE OLDER BROTHER INHERITED ALL THE BAD TRAITS, WHILE THE ONLY GOOD THING ABOUT HIM WAS THE SAME APPEARANCE AS KAZUYA.
HOW NICE OF YOU TO SAY THAT, WHEN YOU WERE CALLING HIM AN IDIOT NOT TOO LONG AGO.
THEN HE'S NOT ALL THAT BAD.
WHEN YOU COMPARE HIM TO REGULAR GUYS,
BUT...
IF ONE STARTS SOMETHING, THEN ALL THE OTHER GIRLS FOLLOW
ALL GIRLS ARE LIKE THAT.
THEY CHANGE THEIR MINDS SO QUICKLY.
HMM

M
SE
WHEN TATSUYA WAS PITCHING TO NITTA,
HE LOOKED REALLY COOL.

...


..
GULP
COULD YOU GIVE TATSUYA THIS LOVE LETTER? ♡
SO WHILE WE ARE ON THE TOPIC,



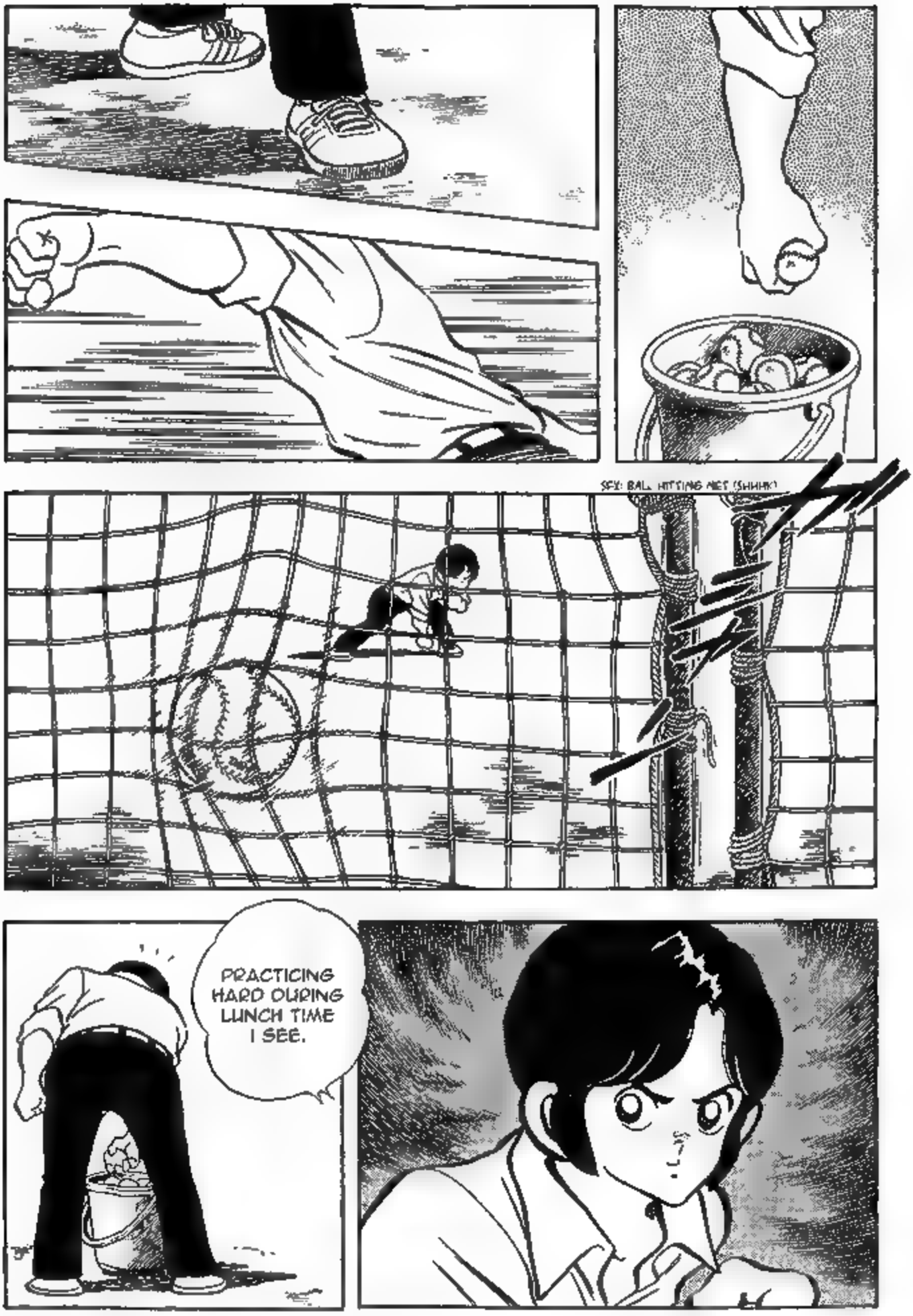


YUP ♡
COME ON, SHARE, SHARE
WOW ♡
YO
YOU DON'T NEED IT
WHAT?
NO, YOU CAN'T
LET ME SEE IT

HUH?
PEEKING IS RESERVED FOR THE UNPOPULAR STUDENTS
HE'S DIFFERENT FROM US ALL HE HAD TO DO WAS CHANGE HIS IMAGE A LITTLE
AFTER ALL, HE IS THE TWIN BROTHER OF UESUGI KAZUYA.
GUESS IT WAS INEVIT - ABLE.
WHOA!!
THE POPULAR STUDENTS SHOULDN'T BE PEEKING.
GO AWAY.

SHARE!
AH.
IS THAT SO?
FINE THEN
SLAM
AAAA
MMM
KLAK
KLAK

BASEBALL CLUB
SFX: DOOR OPENING
MMM
MMM
SHHHH

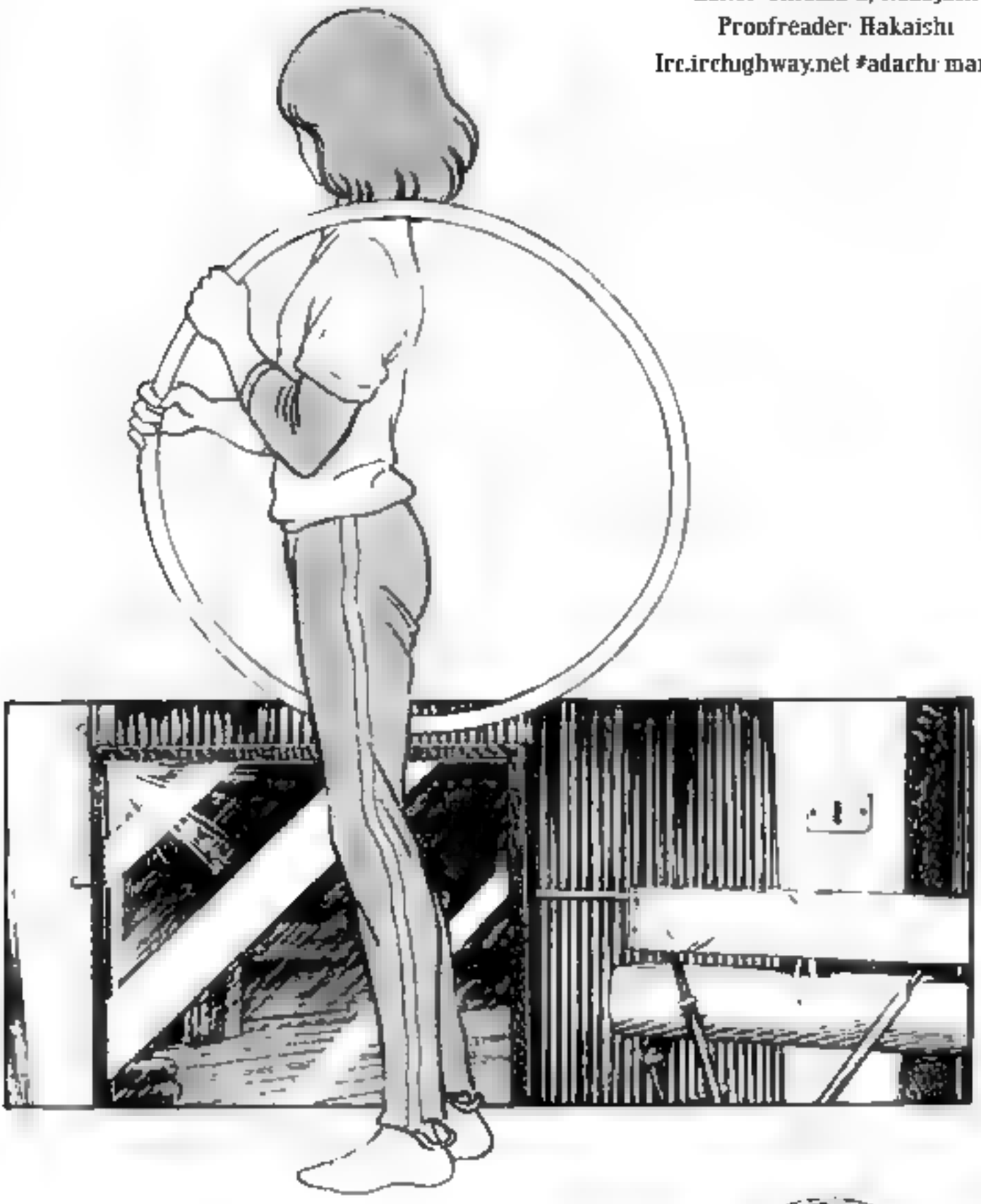

SFX: BALL HITTING NET (SHHHK)
PRACTICING HARD DURING LUNCH TIME I SEE.

NO THANKS.
SHOULD I CATCH FOR YOU?
SFX: SHUFFLING OR WIND UP
YOU'RE ON UESUGI'S SIDE ANYWAY
SFX: SHHHHK
....
DON'T ACT LIKE A JERK. JUST THROW GOOD PITCHES.
...

WHAT IS THIS, WHAT IS THIS?
WOW!
TATSUYA-NIISAN!
WOW!
AHH! IT'S UESUGI!
OH!
OH!
OH!

OW
OW
HUH?
I DIDN'T COME TO SEE YOU,
SO DON'T GET ANY IDEAS!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
DON'T BUTT INTO OTHER PEOPLE'S BUSINESS!
WHAT'S HER PROBLEM?

Translator: Bsx
Editor: Akuma x, Rabbjack
Proofreader: Hakaishu
Irc.irchighway.net #adachi manga



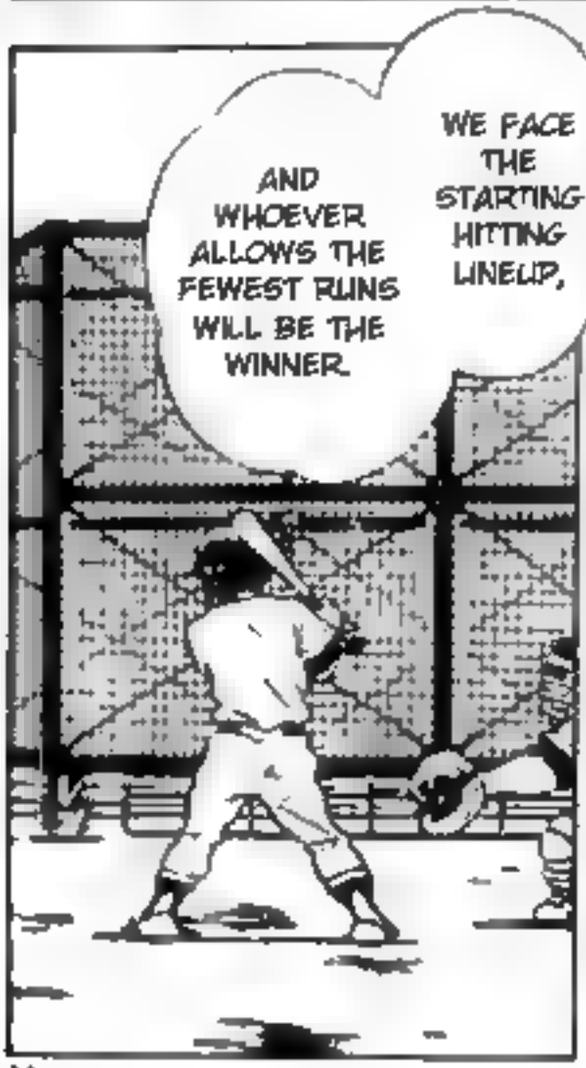
Battle of the Aces

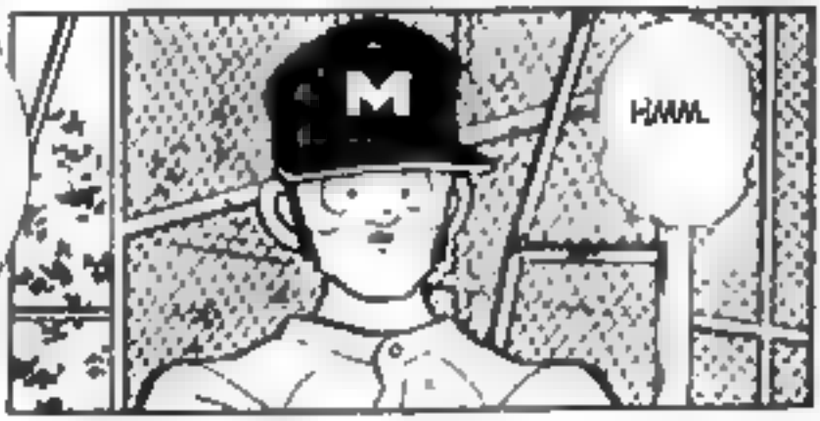
HMM?
A DUEL TO DETERMINE THE ACE?

NOW, NOW.
IF YOU DON'T LISTEN TO MY REQUEST THEN I'LL QUIT THE BASEBALL CLUB.

YOSHIDA!!

I WANT THIS ISSUE TO FINALLY BE DECIDED.
NO MATTER HOW MUCH I THINK ABOUT IT I JUST CAN'T ACCEPT IT.


WE FACE THE STARTING HITTING LINEUP,
AND WHOEVER ALLOWS THE FEWEST RUNS WILL BE THE WINNER.

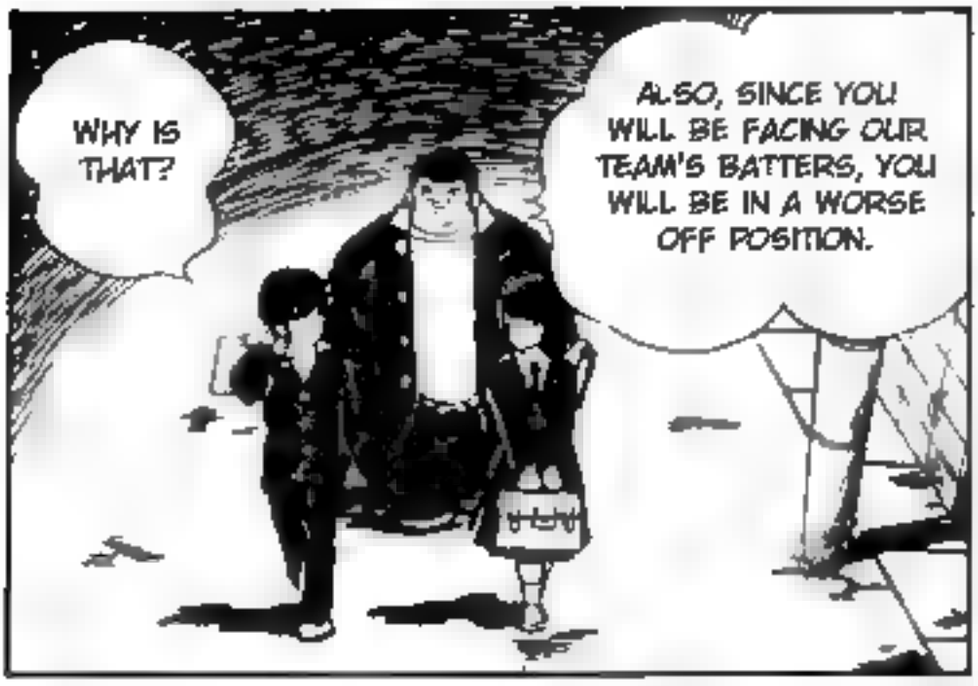

HMM.

SO THEN, HOW DO YOU PROPOSE TO DO THIS?

YOU MUST HAVE THROWN QUITE A BIT
HOW ABOUT IT, UESUGI?
HMM?

I JUST DON'T UNDER-STAND.
HMM?
FINE, IT SOUNDS GOOD.
NEXT SATUR-DAY,
THE ACE WILL BE DETERMINED.
HMM?

BATTLE OF THE ACES?
SEEMS LIKE HE USED HIS HEAD.
WHAT'S THAT?
THAT GUY IS SERIOUS ABOUT THIS.
THIS ISN'T THE TIME TO BE ACTING LIKE AN IDIOT
AH, A KITTY RIGHT THERE OUT OF ALL THE PLACES.
WHO?


WHY IS THAT?
ALSO, SINCE YOU WILL BE FACING OUR TEAM'S BATTERS, YOU WILL BE IN A WORSE OFF POSITION.

I DON'T KNOW WHY HE'S DOING IT, BUT
HIS DESIRE TO TAKE OVER YOUR POSITION IS QUITE STRONG

YOU. . HAVE A PART OF YOU THAT HAS TOO MUCH COMPASSION.

WHAT ARE YOU GOING TO DO?
YEA YEA, TATSUYA WILL BE WORSE OFF

HMM.
YOU WON'T BE DEVOTED TO WINNING.

YOU GUYS ARE THE CAPTAIN AND MANAGER OF MEISEI'S BASEBALL TEAM!
LOOK HERE,

DON'T BE RIDICULOUS, YOSHIDA IS STILL OUR TEAMMATE. WE ARE IN THE SAME CLASS.

IT DOESN'T MATTER WHAT NUMBER I CARRY ON MY BACK.
WE'LL HAVE THE UPPER HAND AGAINST OTHER TEAMS.
IN THIS COMPETITIVE FIELD IT'S BETTER TO HAVE TWO HEADS THEN ONE.
IT DOESN'T MATTER WHO THE ACE IS RIGHT?

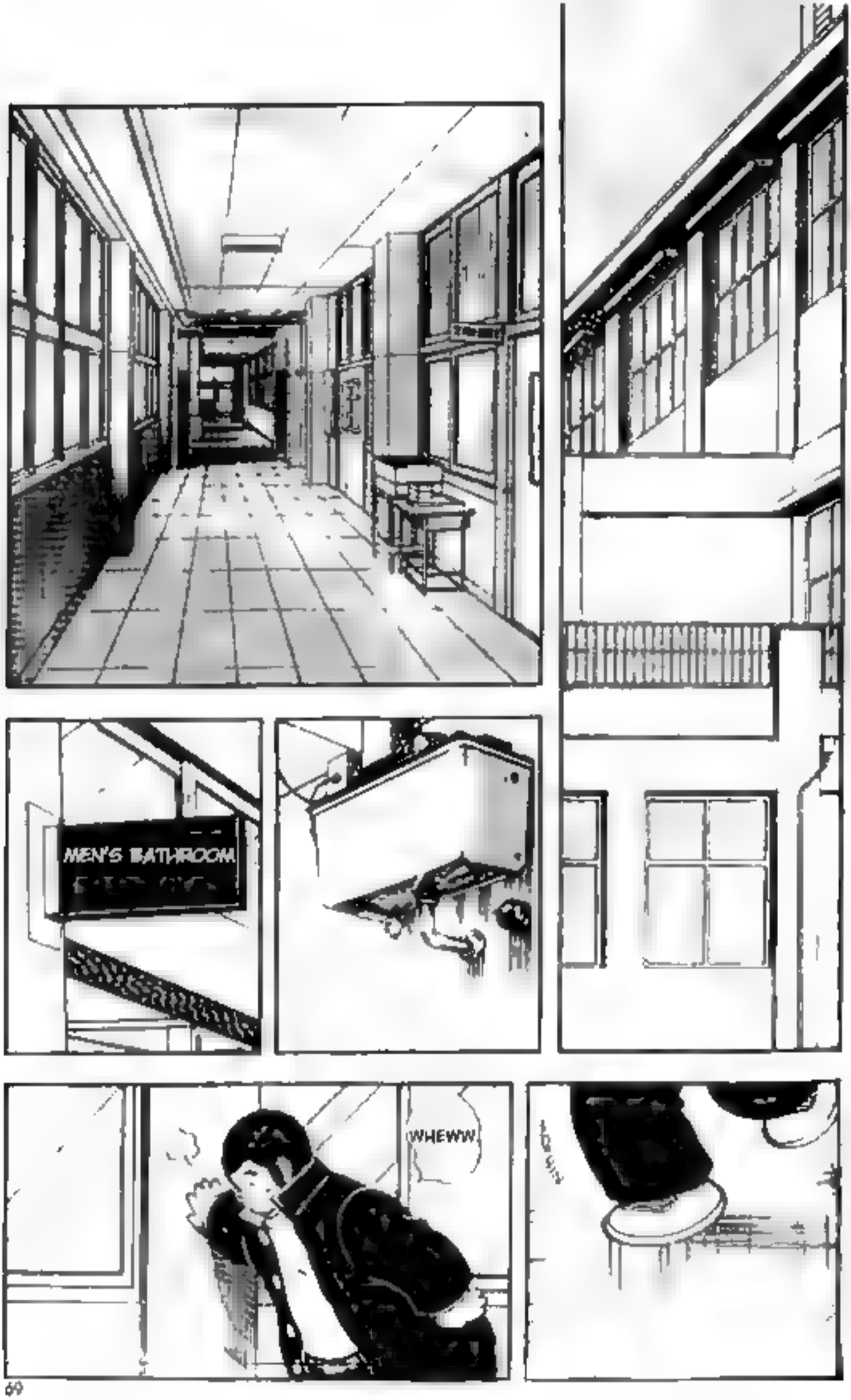
WHY WON'T IT WORK?
DAMN YOU'RE STUB-BORN.

THE PERSON CARRYING THE ACE NUMBER SHOULD ONLY BE TACCHAN.
NO! NO!

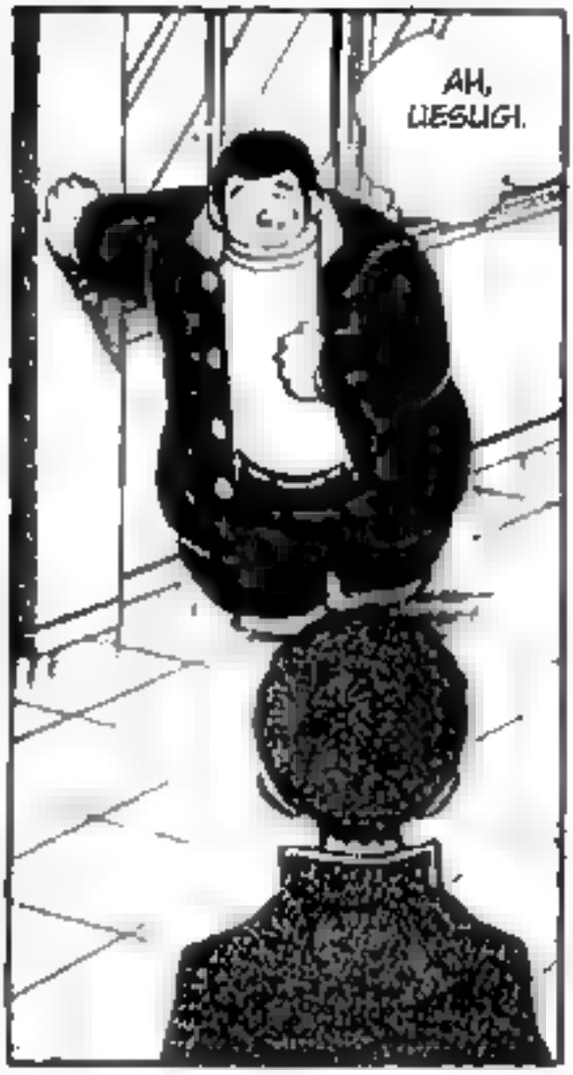
NO!!

WHY ? UMM....
AS HIS BROTHER YOU HAVE AN OBLIGATION TO KEEP THAT ACE NUMBER ON YOUR BACK.
SHE'S RIGHT. KAZUYA WOULD HAVE NEVER AGREED TO IT.
KACCHAN WOULD HAVE NEVER GIVEN PERMIS-SION.
EVEN IF I'M OKAY WITH IT,
AH, ANYWAY.
REALLY?
SO ALL I HAVE TO DO IS NOT LOSE RIGHT?
I GOT IT. I GOT IT.
YEA.
AND THE ACE NUMBER ? COMES WITH IT.
THAT'S RIGHT, KACCHAN GAVE TACCHAN HIS DREAM.

I'LL PASS.
WHY DON'T YOU COME IN TRY AND SOME?
THIS PLACE IS REALLY GOOD,
HERE, HERE
THIS IS THE OKO-NOMIYAKI PLACE, KOTARO.
OHAEIOI
YEA IT IS.
THIS PLACE IS REALLY GOOD THOUGH.
AH, I SEE.,
GYMNASTICS REQUIRES ME TO KEEP MY BODY IN SHAPE.
THEN SEE YA.
ALRIGHT,
KOTARO!!!!
21
Z/

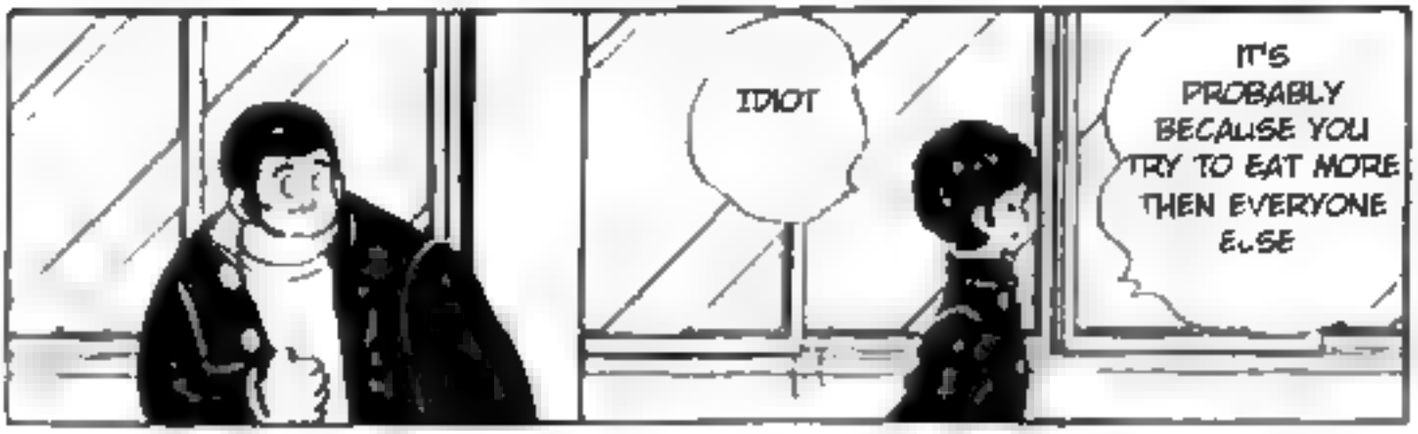

MEN'S BATHROOM
WHEWW

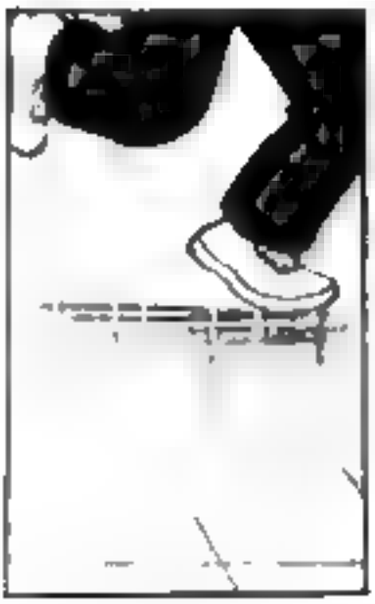
YEA.
IS YOUR STOMACH FEELING OKAY?


AH, UESUGI.

THAT'S WHY YOU NEED TO WAIT UNTIL IT COOKS ALL THE WAY.
HA

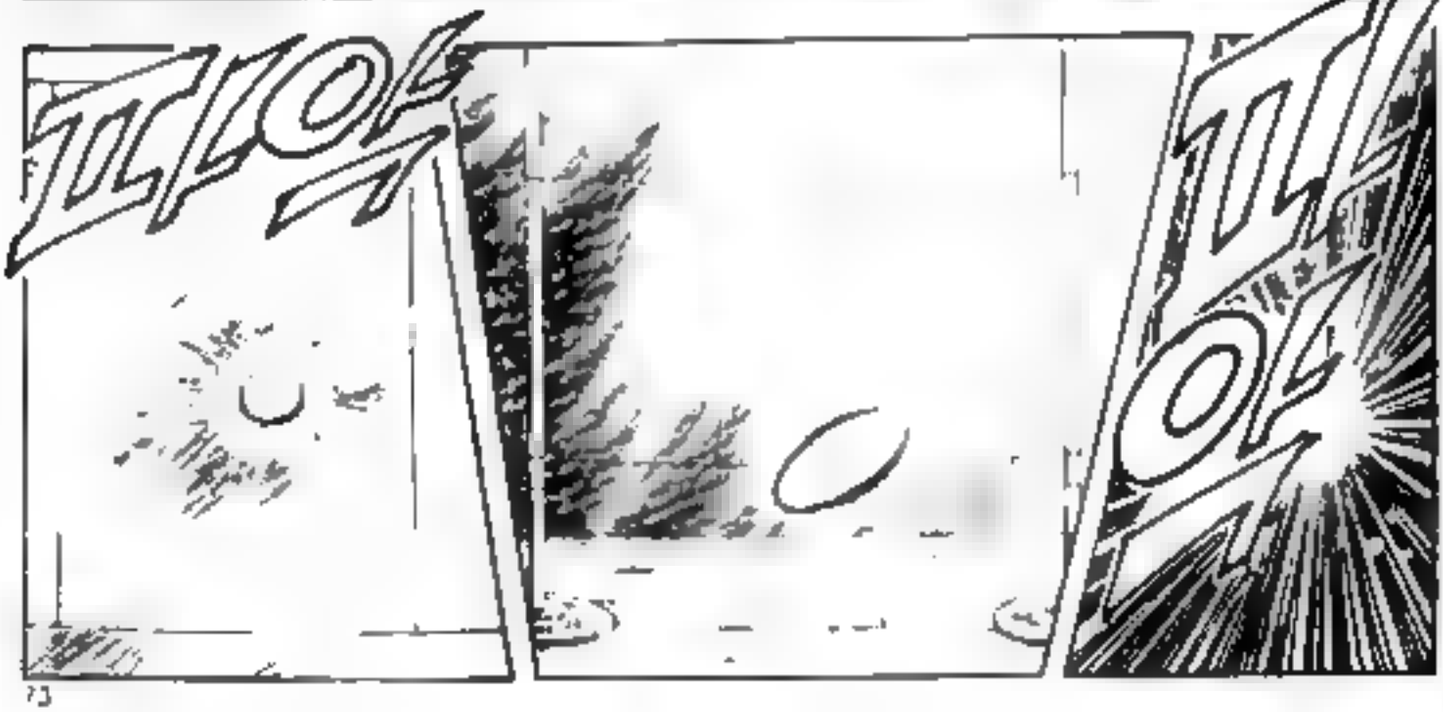
I THINK THERE WAS SOME-THING WRONG IN THAT OKOY-ONIMAKI...


IDIOT
IT'S PROBABLY BECAUSE YOU TRY TO EAT MORE THEN EVERYONE ELSE



.....
타아아
BECAUSE I HAVE AN IMPORTANT MATCH TOMORROW I DON'T NEED TO LOWER MY LEVEL HERE.
YOSHIDA!
WHAT ABOUT PRACTICE?
ONCE I BECOME THE ACE,
I'LL LET YOU CATCH FOR ME.
OH.
THAT BASTARD.

OW.
OW.
HEY, WAIT A MINUTE.
SO DON'T GET ANY IDEAS!
I DIDN'T COME HERE TO SEE UESUGI TATSUYA,
COME WATCH!!
TOMORROW I'M HAVING A BATTLE WITH UESUGI TATSUYA TO DETERMINE WHO THE ACE WILL BE.
OKAY? MAKE SURE YOU COME!
WHAT?
YEA.
TOMORROW I'LL SHOW YOU MY BEST PITCHES!!


TLOP
TLL
OF

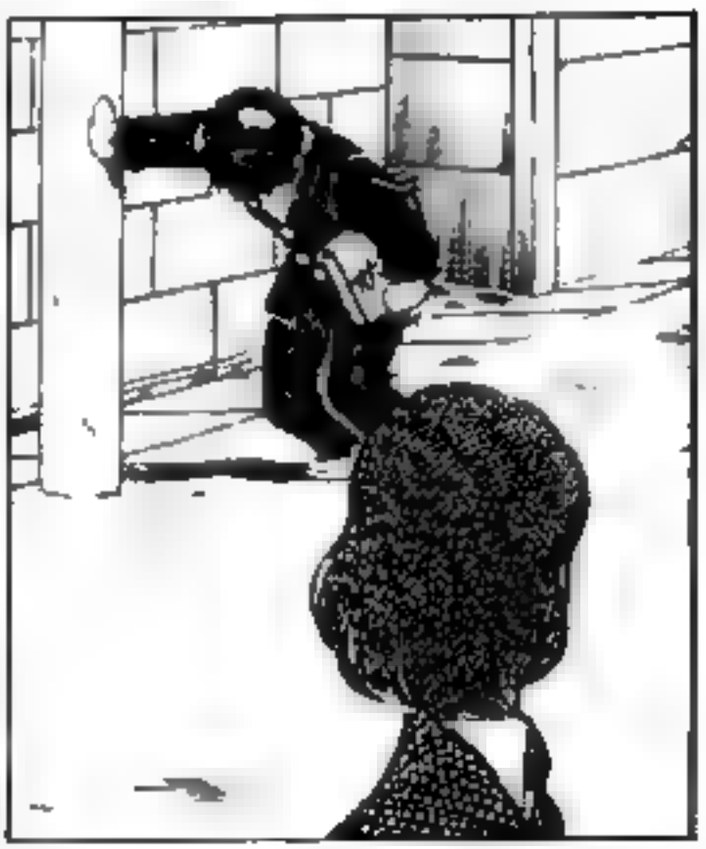
IT'S IMPORTANT
TAKESHI, I HAVE SOMETHING I NEED TO TELL YOU.
TELL ME TOMORROW!!
TOMORROW THEN.
AH, FINE.

YOU BETTER NOT LOSE TODAY.
WHATEVER YOU DO MAKE SURE YOU KEEP YOUR POSITION AS ACE.
KEEP UP YOUR STRENGTH, TACCHAN.

GOT IT!!?

TAC-CHAN?

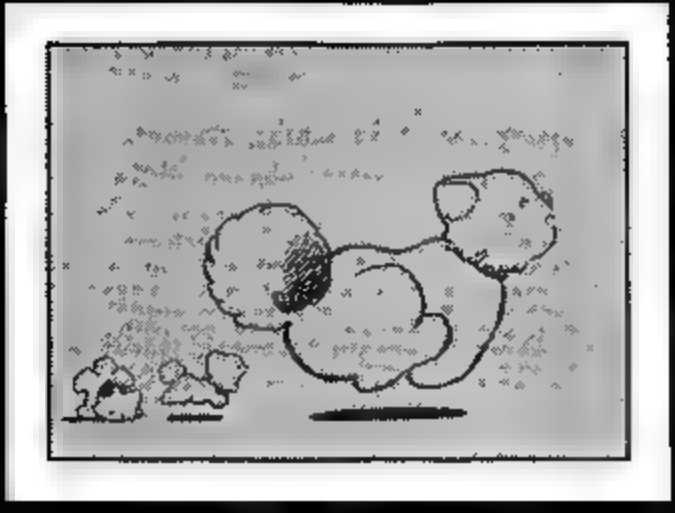
AH, JUST LEAVE IT TO ME.



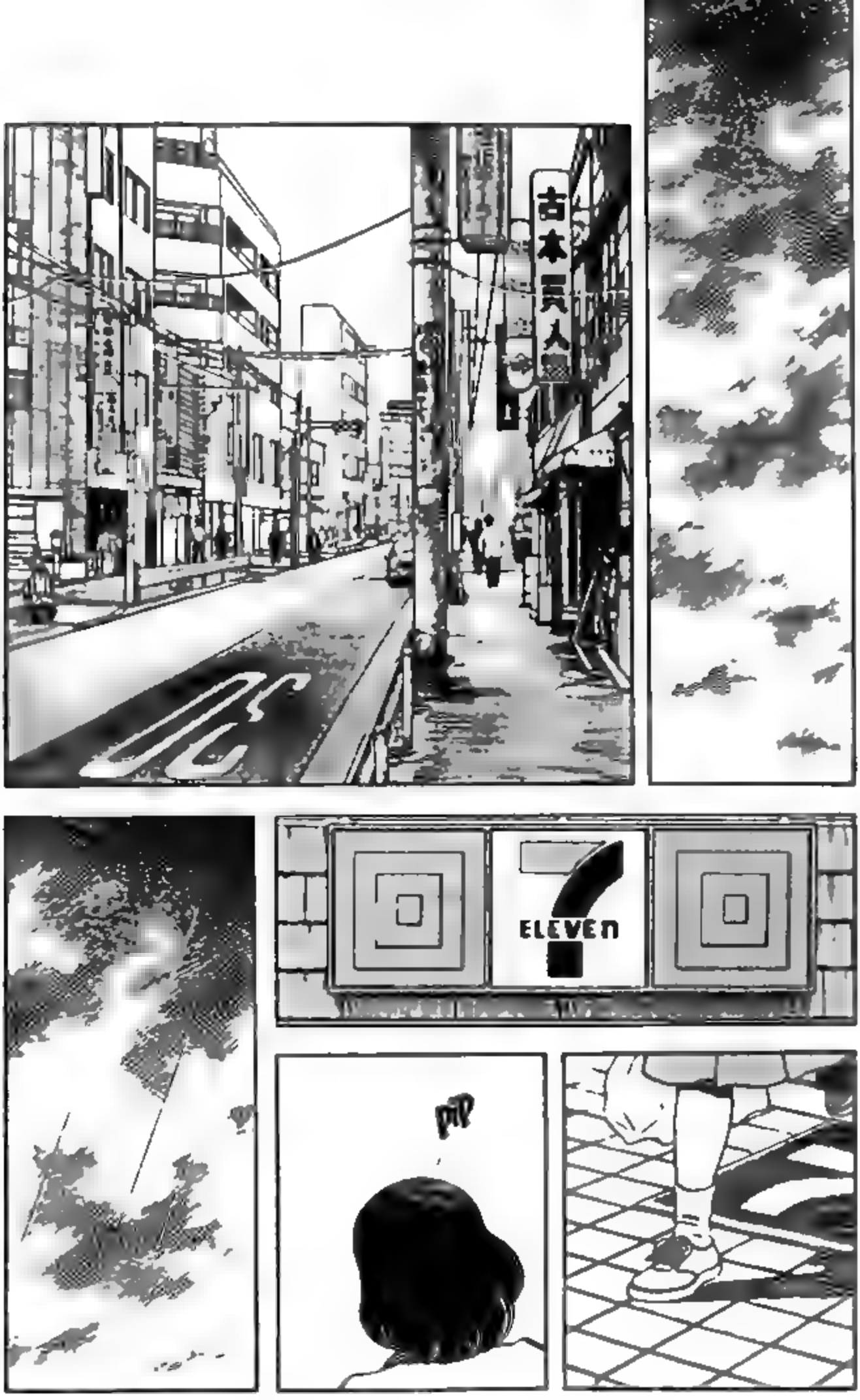
I KNOW THIS COMES AS BEING UNEXPE-TECTED,
BUT YOSHIDA IS MOVING BECAUSE OF HIS FATHER'S WORK TO SOUTH AMERICA.
SO THEN,
2-A
THIS MUST HAVE COME AS A SHOCK.
WOW,

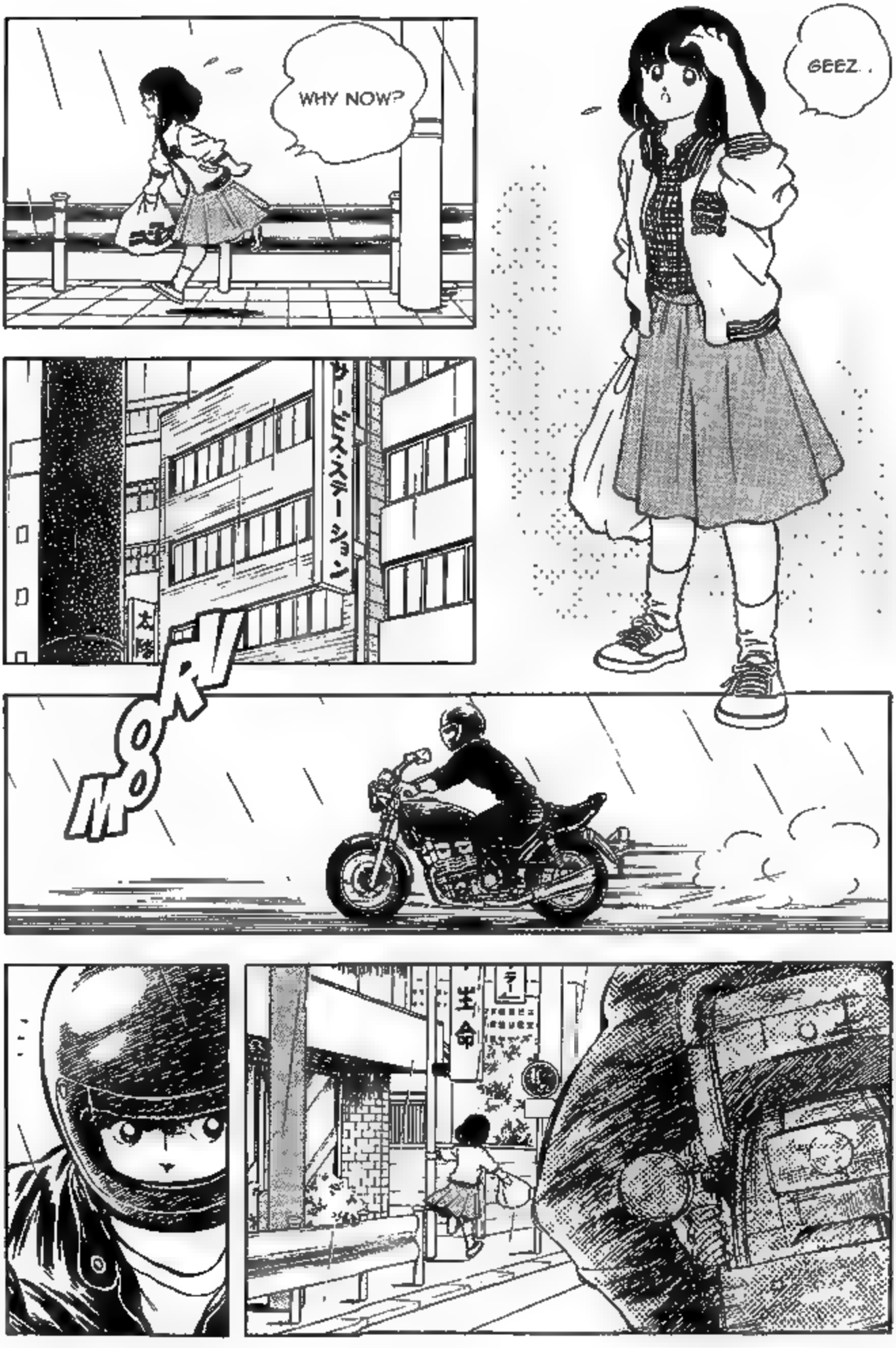
TOUCH 134
USELESS INTERFACE

TRANSLATOR: BSX
EDITOR: CRYPTIC_
SCANNED BY: NEITHAN-KUN
PROOFREADING: DIGIT
QUALITY CHECK: KINGFISH



*Adachi-Manga
@rcirdijfuxy.net


古本屋人
ELEVEN
PIP

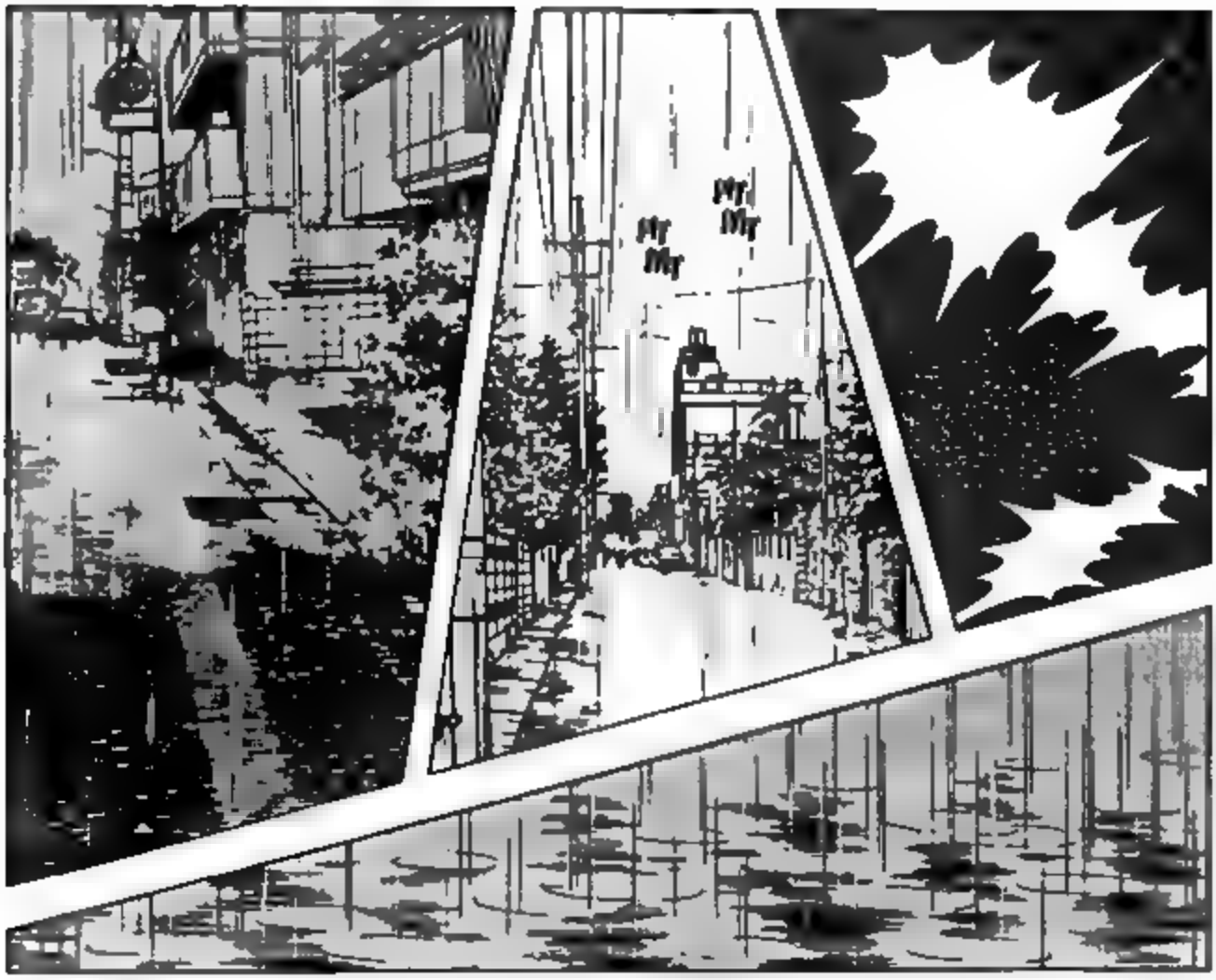

WHY NOW?
GEEZ..
サービス・ステーション
太陽
MORI!
生命

GET ON
FWISH
OH.
TEA SHOP
MOSPEED!!

HOW ABOUT COMING IN FOR COFFEE SO I CAN REPAY YOU.
SORRY, I CAN'T
IT LOOKS LIKE THE RAIN IS GOING TO GET WORSE
THANK YOU BECAUSE OF YOU I GOT HOME WITHOUT GETTING TOO WET
SFX: SPLISH
WE'RE HERE
BUT I'LL TAKE YOU UP ON YOUR OFFER ANOTHER TIME
IT'S A SHAME,
AH, IT IS
THEN, I'LL BE OFF
BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME
VROOM!!
IT WAS NOTHING.
SORRY TO MAKE YOU COME ALL THE WAY OUT HERE

ARF
HERE, HERE
IT'S FOOD
ARF
ONE IS MISSING
HUH?
MUNCH
MUNCH
SCRATCH
EH, WHAT A BOTHER
CHI, CHI
CHI, CHI
ARF
ARF
POPO, POPO

ARF
ARF



MEISEI HIGH SCHOOL

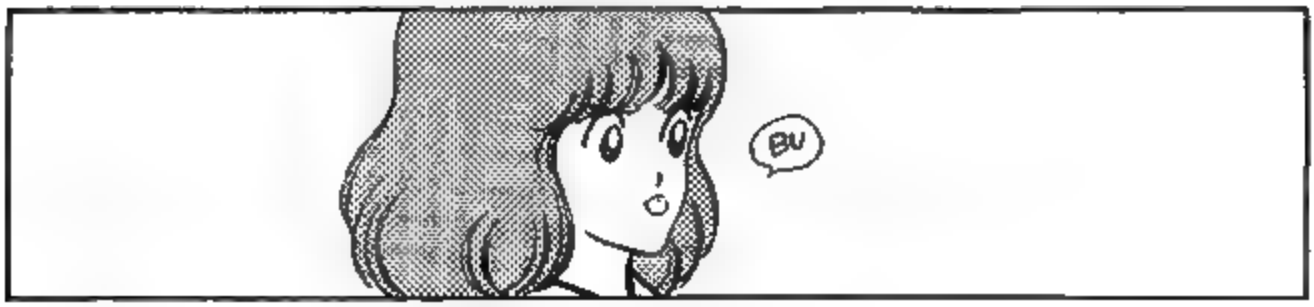
WHAT?! NITTA IS IN THE HOSPITAL?!

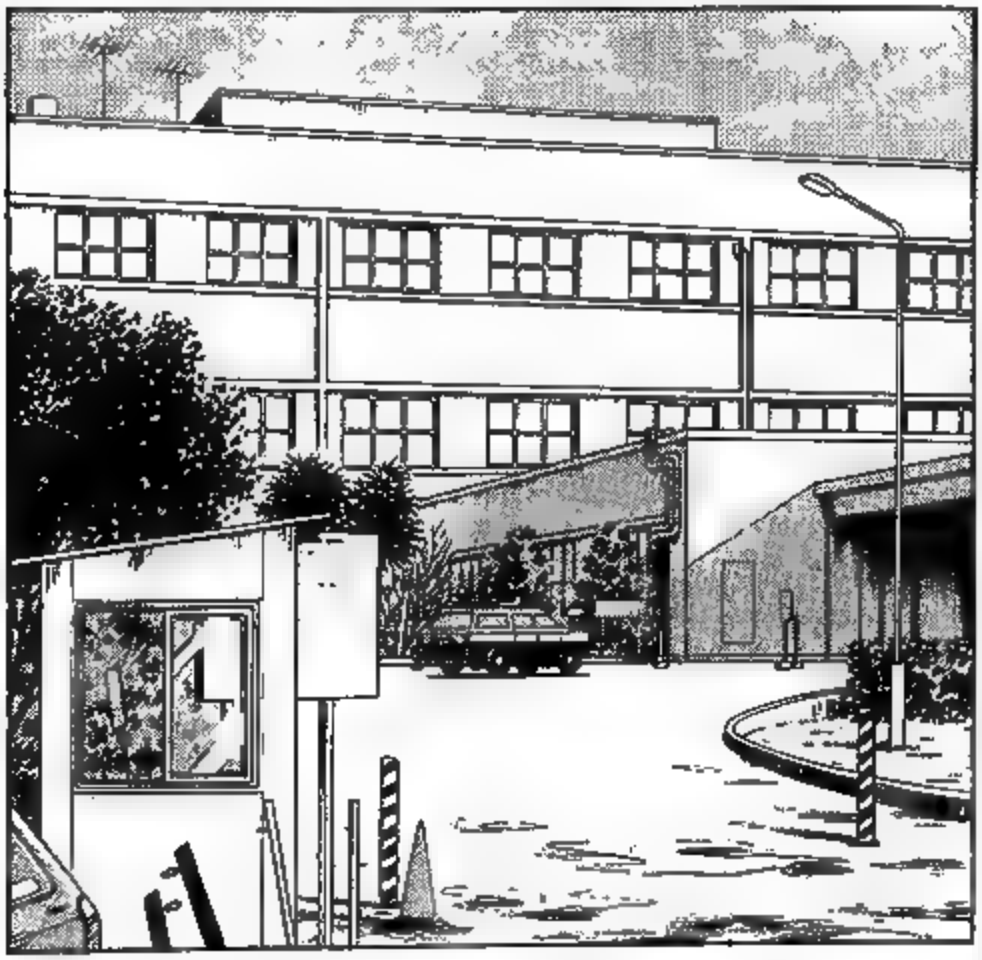
IS THAT TRUE?
SO THEN, HOW BAD IS HE HURT?
HIS BASEBALL COACH FORCED HIM TO GO TO THE HOSPITAL.
BUT HE'S NOT HURT THAT BADLY
DAMN
DAMN?
EH
HEH
THEY MAY BE OUR OPPONENT, BUT THINKING LIKE THAT IS WRONG
AH, IT'S A JOKE, A JOKE!

ARE YOU SERIOUS?
SO HIS INJURIES ARE MINOR?
THAT'S GOOD TO HEAR
THE TRUTH IS...
HE CAN NEVER PLAY BASEBALL AGAIN.
JUST KIDDING, JUST KIDDING

BOP
AAH
WHAT VISIT?
OH
REALLY?
HOSPITAL VISIT
IDIOT
THERE IS NO REASON FOR YOU TO FEEL RESPONSIBLE
YEA,
IF HE DIDN'T GIVE ME THE RIDE HOME, THEN HE WOULDN'T HAVE GOTTEN HURT
HOSPITAL VISIT?

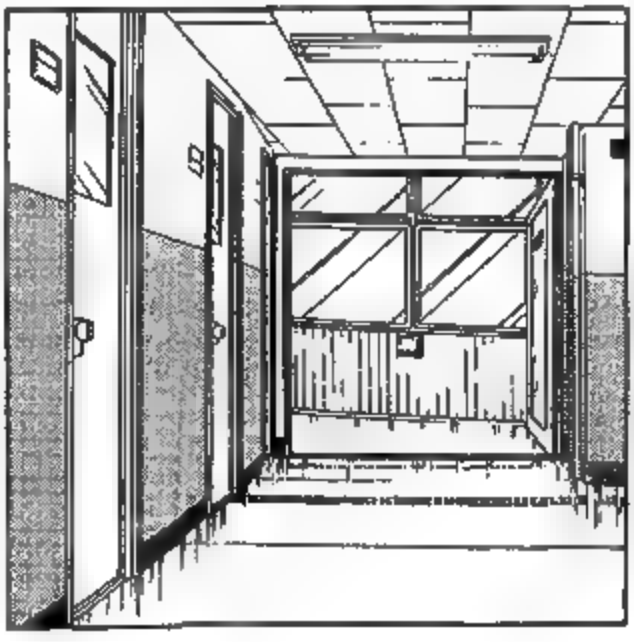
THAT'S WHY YOU NEED TO PAY HALF OF THE FLOWERS I'M GOING TO BUY H.M
YEP
IT'S OUR IDIOT DOG'S FAULT FOR RUSHING IN LIKE THAT
THEN THAT MEANS,
HE'S THE ONE WHO GAVE YOU THAT RIDE WITH HIS OWN FREE WILL AND FELL BECAUSE OF IT.
WAIT A SECOND
SO EVEN IF THE IDIOT DOG HAD RUSHED OUT INTO THE STREET,
NOTHING WOULD HAVE HAPPENED.
HMM
HMM
WHICH MEANS HE WOULDN'T HAVE PASSED THAT ROAD
THEN NITTA WOULDN'T HAVE HAD TO GIVEN YOU A RIDE
IF YOU HAD DONE ALL YOUR SHOPPING BEFORE IT STARTED TO RAIN,
YEA, REALLY GOOD
THAT'S GOOD
WELL ANYWAY, SINCE HE DIDN'T GET BADLY HURT,
VISITING H.M IN THE HOSPITAL WOULD BE NECESSARY, OF COURSE
YEP
THIS COULD BE ALL YOUR FAULT.





4

NITTA, AKIO



AND ONE!
AND TWO!
HUSTLE!

AH, HERE
GLOVE!
SO YOU'RE SURE ABOUT THIS?
DID YOU KNOW?
MY BROTHER LIKED ASAKURA MINAMI FROM AWHILE BACK.
HEHE
M
WHAT'S WITH THAT LAUGH?
AT FIRST,
I THOUGHT HE WAS UNLUCKY BECAUSE HE GOT HURT
BUT IT SEEMS THAT'S NOT THE CASE.
M
WOOMPH
FOR THAT REASON
HE'S REALLY POPULAR, BUT HE DOESN'T HAVE A GIRLFRIEND,

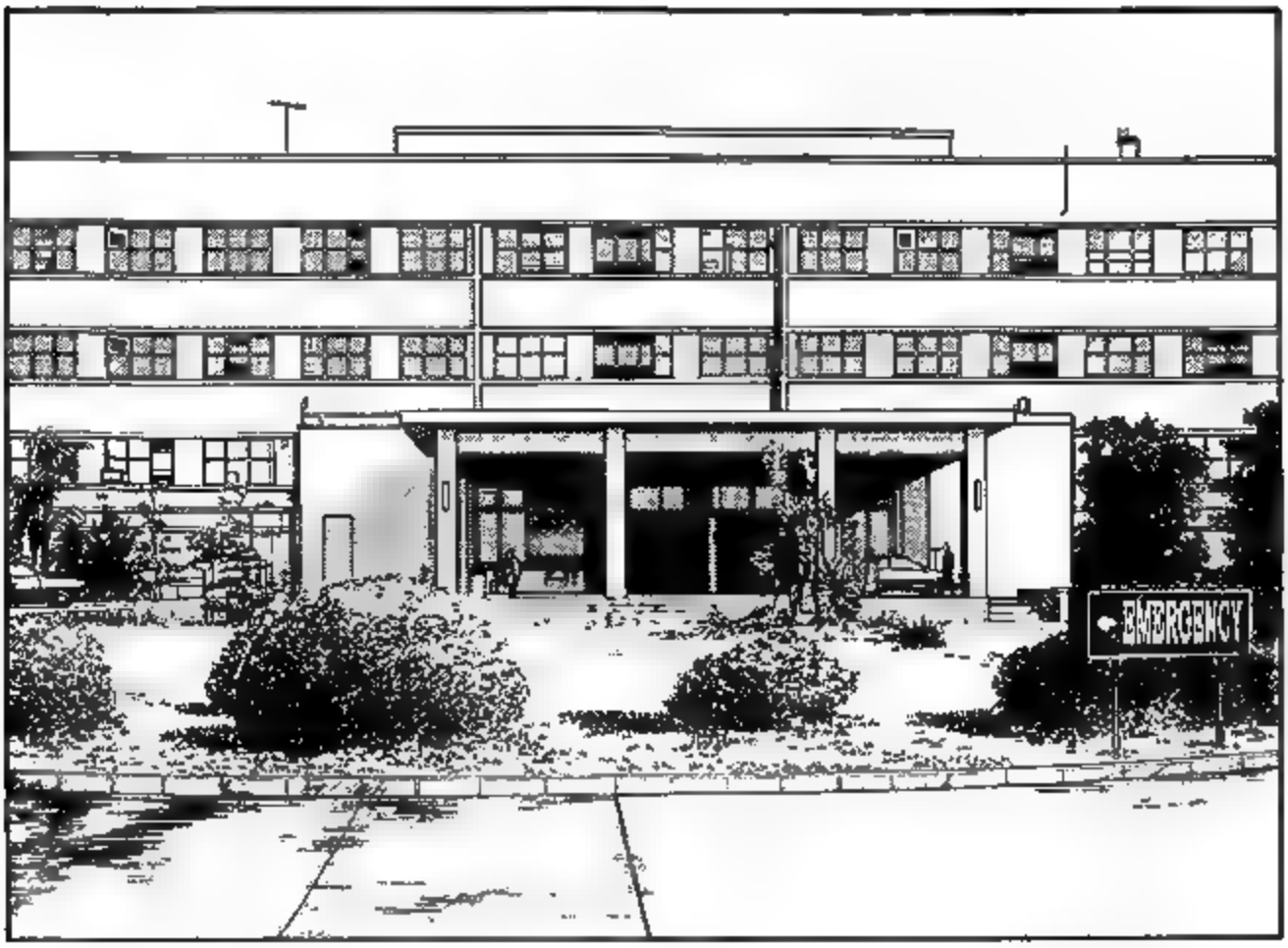
OH, START YOUR PITCHING PRACTICE
YEP, YEP.
HEHE
YOU'RE LOUD
WHY DO YOU CARE?
COMING HERE EVERY DAY
WHAT ARE YOU DOING?!
HEY, KOTAROw!
IT'S TIME FOR PITCHING PRACTICE

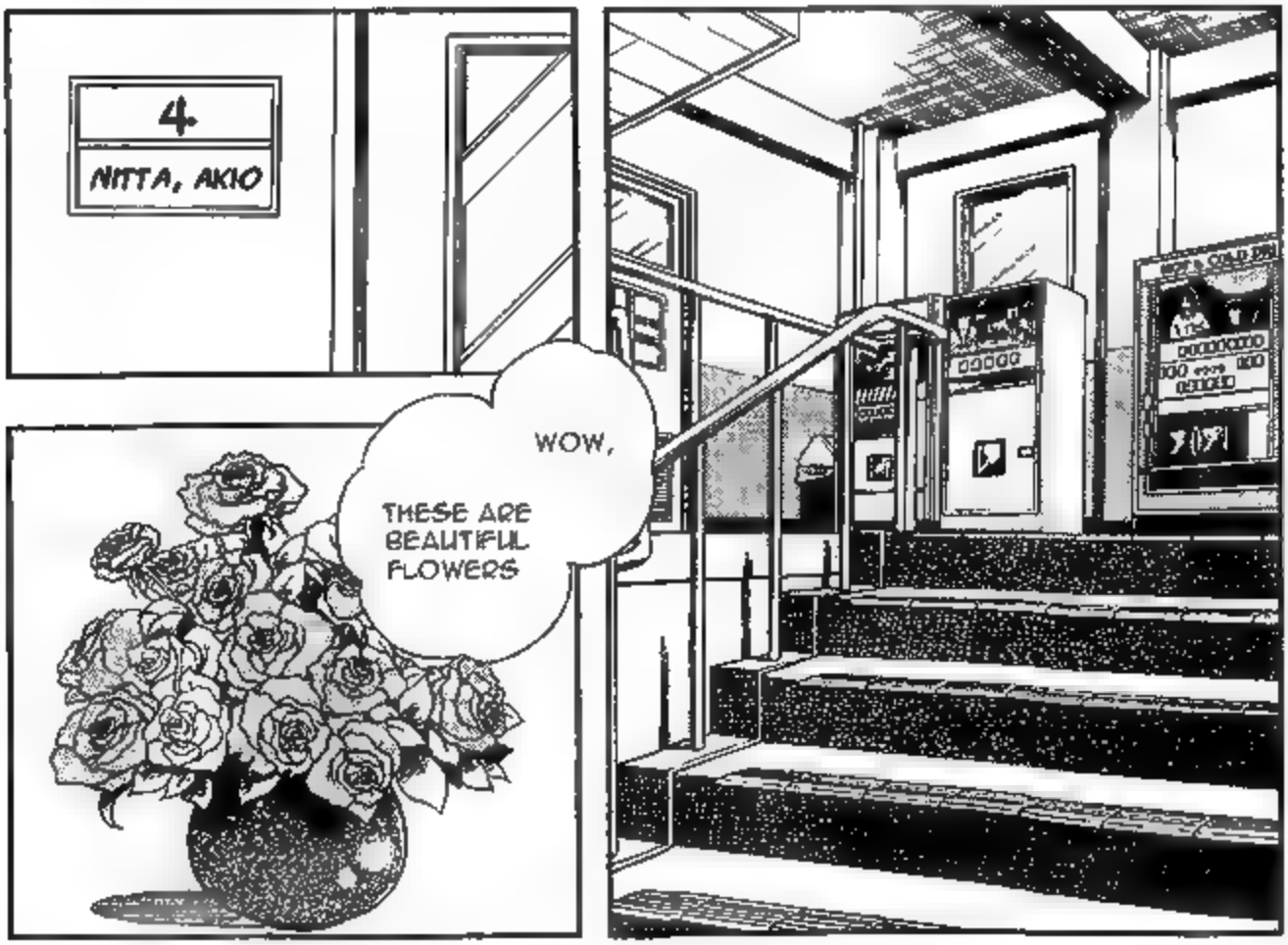
HEY TACCHAN
YOU HAVE ISAJAKA YOJIRO'S NOVEL, RIGHT?
YEA
SHOULD BE ON THAT SHELF
PILLOW?
THEN,
CHECK UNDER MY PILLOW
HUH?
IT'S NOT HERE

AH, IT'S HERE, IT'S HERE
IF MY PILLOW IS TOO LOW THEN I CAN'T SLEEP
WHY ARE YOU HOARDING BOOKS HERE?
NITTA SAID HE WANTED TO READ IT
IT'S NOT FOR ME.
GUESS YOU CAN'T HELP IT
YOU'RE STILL READING THOSE CHILDISH FANTASY BOOKS?
AH, I SEE
Crak

TOUCH 13
THINKING OF ONII-SAN

Adachi-Mangа


EMERGENCY


4
NITTA, AKIO
WOW,
THESE ARE BEAUTIFUL FLOWERS

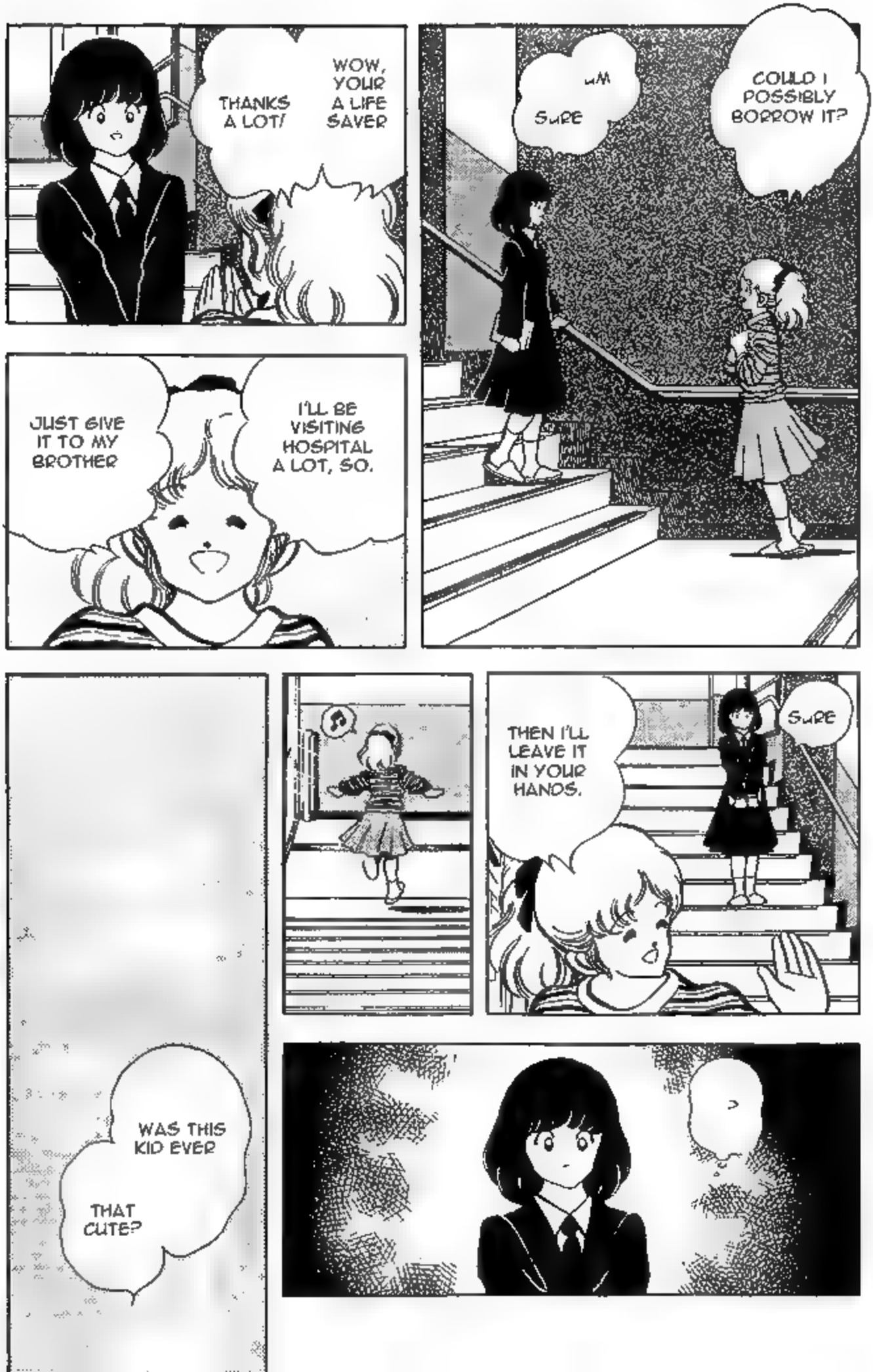
HMM?
WHO CAME TO VISIT YOU?
THEY LOOK EXPENSIVE
THEY DO, DON'T THEY?
HMM, ASAKURA, YOU MEAN ?
ASAKURA.
REALLY?
YOU MEAN TO TELL ME THAT ASAKURA MINAMI CAME TO VISIT YOU?
EEH!
WOW
ASAKURA MINAMI.

BU
SO YOU KNEW ALREADY?
WHAT .
OW!
SO, WHAT DID YOU TALK ABOUT WITH ASAKURA MINAMI?!
SO WHAT DID YOU GUYS TALK ABOUT?
SHE PROBABLY FELT RESPONSIBLE THAT I GOT HURT BECAUSE I GAVE HER A RIDE HOME
SHE JUST CAME BY TO SEE HOW I WAS DOING
I'M A PATIENT!
NOTHING? GIVE ME AN EXAMPLE
YEP, NOT MUCH AT ALL.
TALK ABOUT HMM.
NOTHING MUCH
AH, SORRY, SORRY

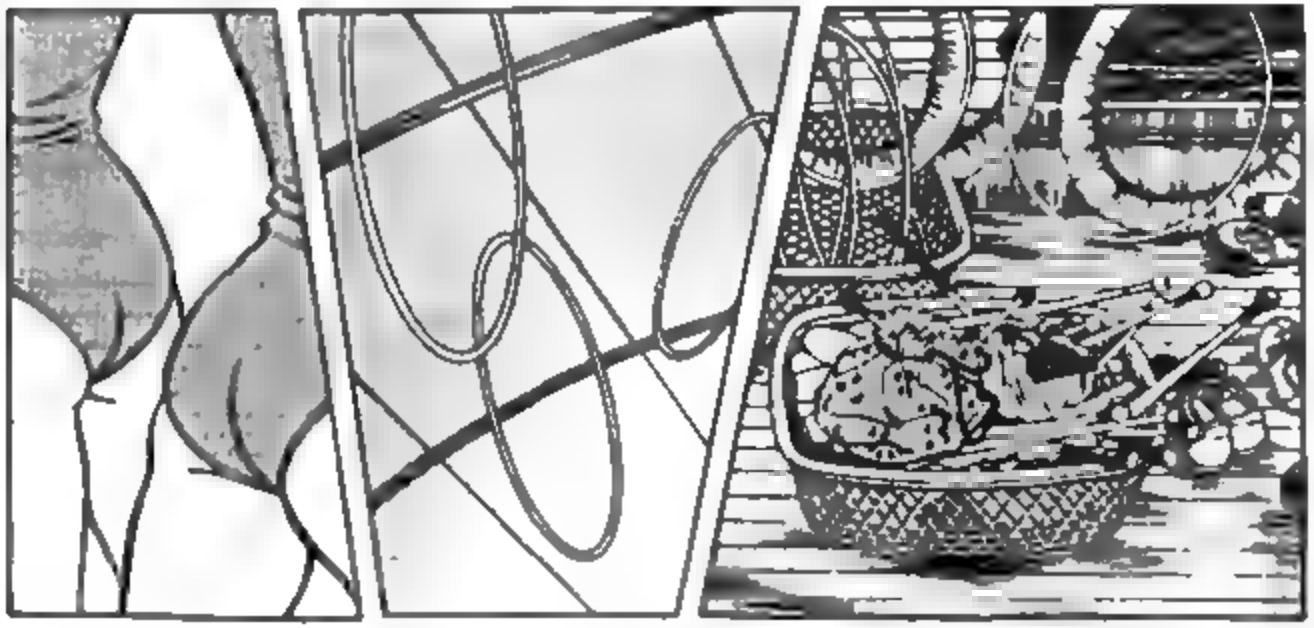
SO THEN..
M.NAMI-SAN TOLD ME THAT I COULD BORROW SOME BOOKS.
HMM. HMM.
I DON'T HAVE TIME TO READ BOOKS LATELY,
SO I TOLD HER THAT NOW WAS A GOOD CHANCE TO CATCH UP
SO THEN?
STUFF LIKE PLOTS OF MOVIES WE HAVE BOTH SEEN
AND ABOUT OUR FAVORITE BOOKS.
OH?
SO SHE'S DOING YOU A FAVOR?
I DION'T ASK HER WITH THAT NTENTION.
IDIOT!
YOU'RE QUITE GOOD AT THIS!
WOW
IS THAT SO?
HEH.

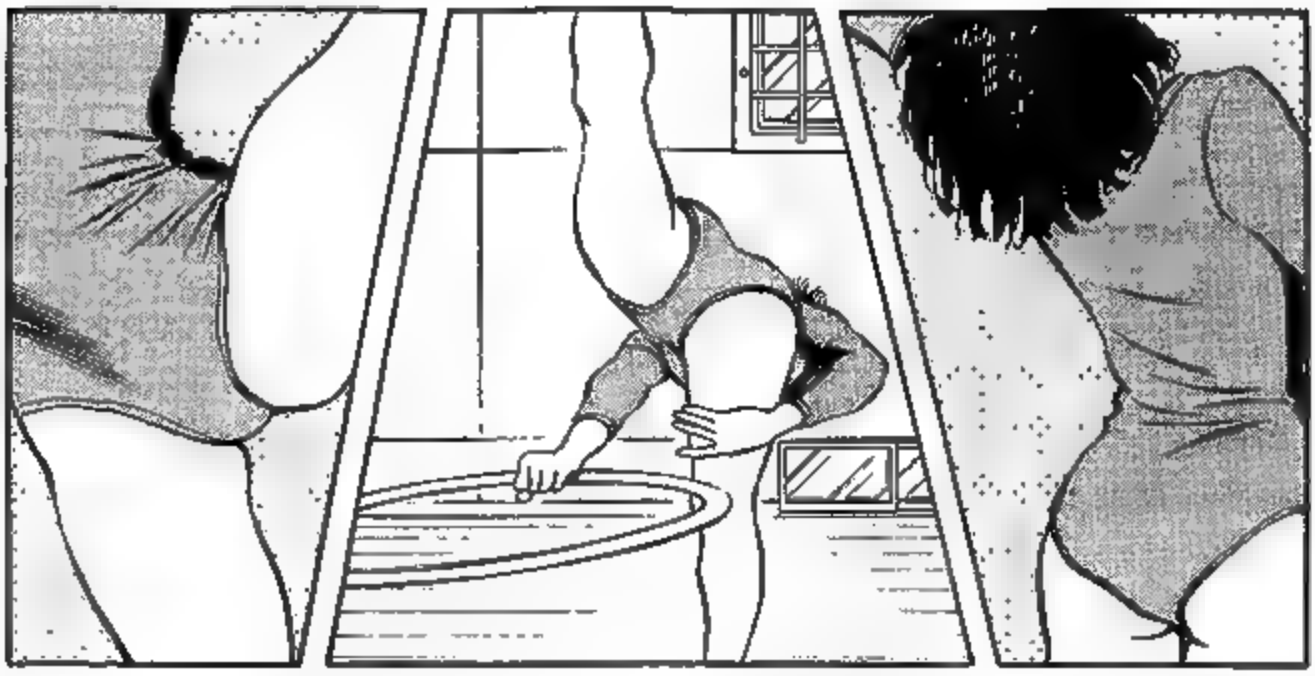
THEY CAN DO WHAT-EVER THEY WANT
THEIR PRACTICES ARE A MESS
GOING BACK TO UESUGI?
NOW THEN,
I'LL BE BACK TOMORROW
IF THIS CONTINUES, THEN THE GAP BETWEEN THEM AND SUMI TECH WILL GET BIGGER
THE COACH DOESN'T SEEM TO KNOW WHAT HE'S DOING.
SPY!
SO WITH WHAT MOTIVE DID YOU TAKE THE MEISEI EXAMS?

HELLO
OH
HI.
OH,
ASAKURA
-SAN
WOW,
THAT'S
GREAT!
AH,
MAYBE
EH
DO YOU
HAVE THE
NOVEL BY
MATSU
-MOTO
SAICHO?


WOW, YOUR A LIFE SAVER
THANKS A LOT!
COULD I POSSIBLY BORROW IT?
UM
SURE
I'LL BE VISITING HOSPITAL A LOT, SO.
JUST GIVE IT TO MY BROTHER
SURE
THEN I'LL LEAVE IT IN YOUR HANDS.
?
WAS THIS KID EVER
THAT CUTE?

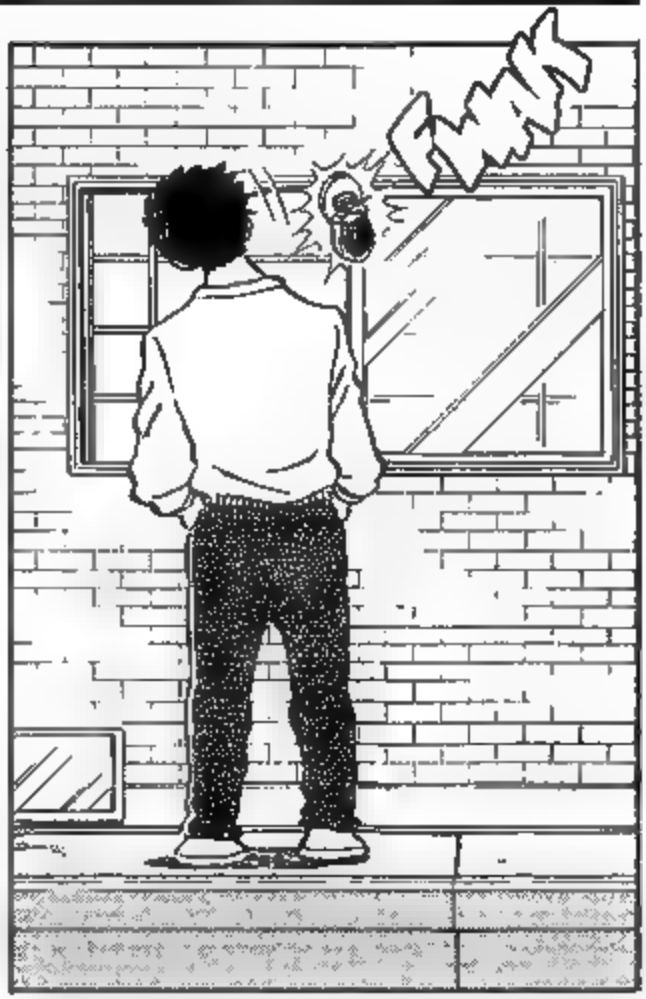
MEISEI HIGH SCHOOL





WOOSH!

PERVERT!


CRACK

THE HOSPITAL.
WHERE IS ASAKURA?
HOO-
WITH NITTA?!
THE HOSPI -TAL?
SHE WENT THERE TODAY TO DROP OFF A BOOK THAT NITTA WANTED TO READ
DIDN'T SHE ALSO GO TO THE HOSPITAL YESTERDAY?
YEP.
IS THAT ALL?

WHAT ARE YOU SO WORRIED ABOUT, IDIOT?
YOUR OPPONENT IS NITTA. HE'S A HUGE KOUSHIEN STAR THAT RECIEVES NATIONAL FAME
NITTA'S GOOD QUALITY ISN'T JUST HIS LOOKS
SHE'S DIFFERENT FROM ALL THE OTHER GIRLS.
SHE DOESN'T FOCUS ON OUTER APPEARANCES
LOOK AT THAT POSE!
WOW!
CLAP
CLAP
NOW, NOW!
WHAT ARE YOU GUYS DOING? GET TO PRACTICE!

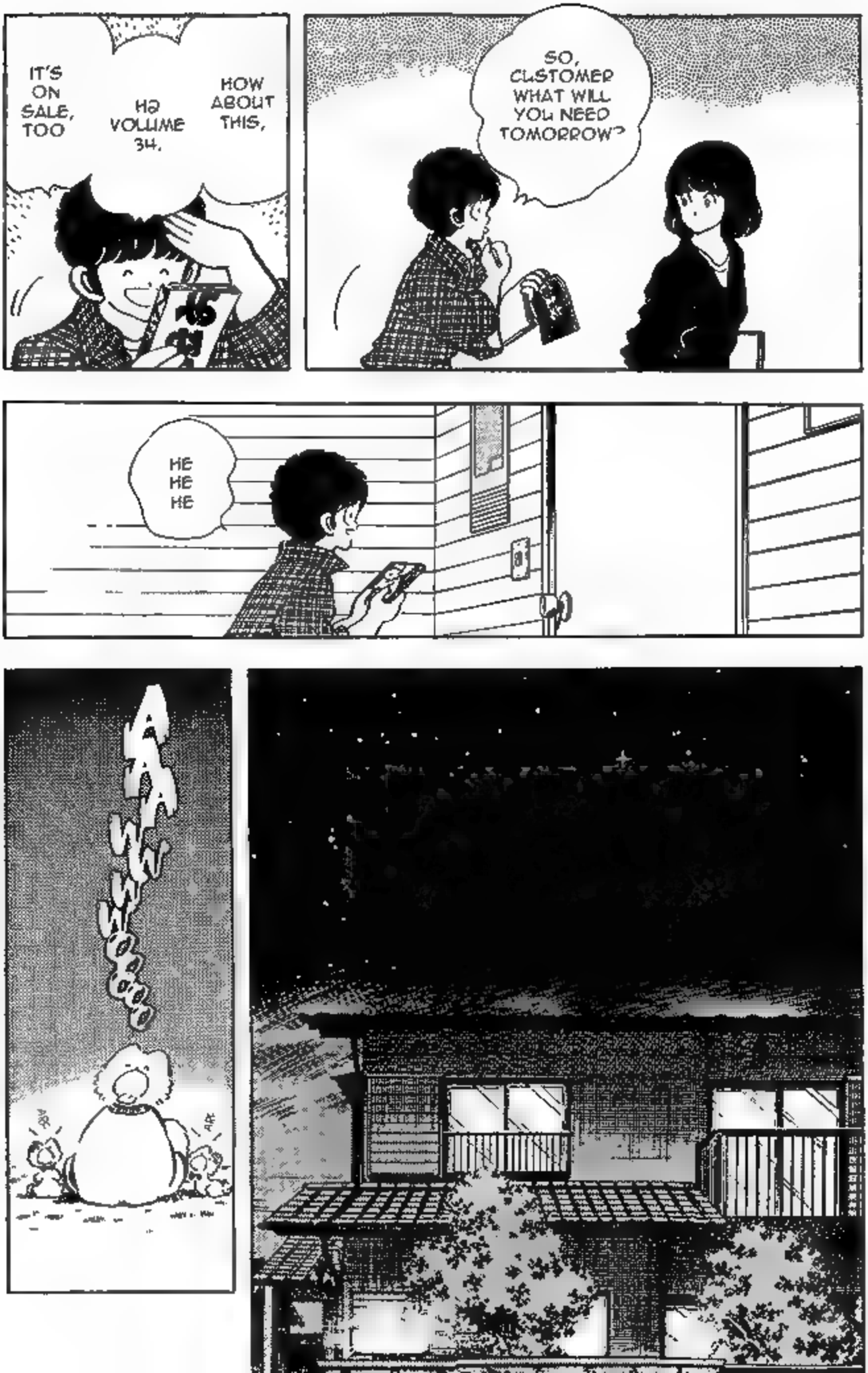
OH,
YUKI-SAN IS APPLYING FOR MY SCHOOL?
YES, WITH HER GRADES, IT SHOULDN'T BE MUCH OF A PROBLEM.
SO PLEASE TAKE CARE OF HER.
4
NITTA, AKIO
IS THAT SO? I GUESS I'LL BE HER SEMPAI.
HUH?
ALSO, AS THE MANAGER OF THE BASEBALL TEAM
YEA., SEMPAI.

OH REALLY
WE'RE SENDING HER IN AS A SPY
WHAT A PLEASURE TO HEAR THE ALMIGHTY SuMI TECH HAD TO SEND A SPY.
THAT'S GOOD TO HEAR
AS YOU CAN SEE.
SO, HOW'S YOUR INJURY?

THIS CAN'T BE SOMETHING YOU'RE LOOKING FORWARD TO
FROM THE PROSPECTIVE OF YOUR BASEBALL CLUB,
I'M STILL A PATIENT HERE
AH, IS THAT SO?
OH NO
WE'LL OVERCOME THIS OBSTACLE AND BEAT YOU.
WHAT WRONG WORDS!
MATSU-MOTO SAICHO'S NOVEL.
I WAS ASKED TO BY YUKI-SAN.
EH
'LL STOP BY TOMORROW TO DROP OFF ANOTHER BOOK.
OH, AND
THEN REST WELL,
FOR THIS ALMIGHTY MINAMI MuST RETURN TO ATTEND TO CLUB ACTIV TIES

EH
SHE'S A KIND SISTER WHO THINKS OF HER BROTHER
THEN,
I'LL SEE YOU TOMORROW
REST EASY
CRICK

I TOLD YOU MATSU-MOTO NOVEL.
WHAT IS IT? WHAT ARE YOU DOING?
OH!!!
IT'S HERE IT'S HERE
WHEN DID YOU SET UP A BOOKSTORE?
WELL..
HMM?
ARE YOU SOME KIND OF LIBRARIAN
HEH
IF MY PILLOW IS TOO LOW, I CAN'T SLEEP!


IT'S ON SALE, TOO
HA VOLUME 34.
HOW ABOUT THIS,
#6
SO, CUSTOMER WHAT WILL YOU NEED TOMORROW?
HE HE HE
AAAWWWOOOO

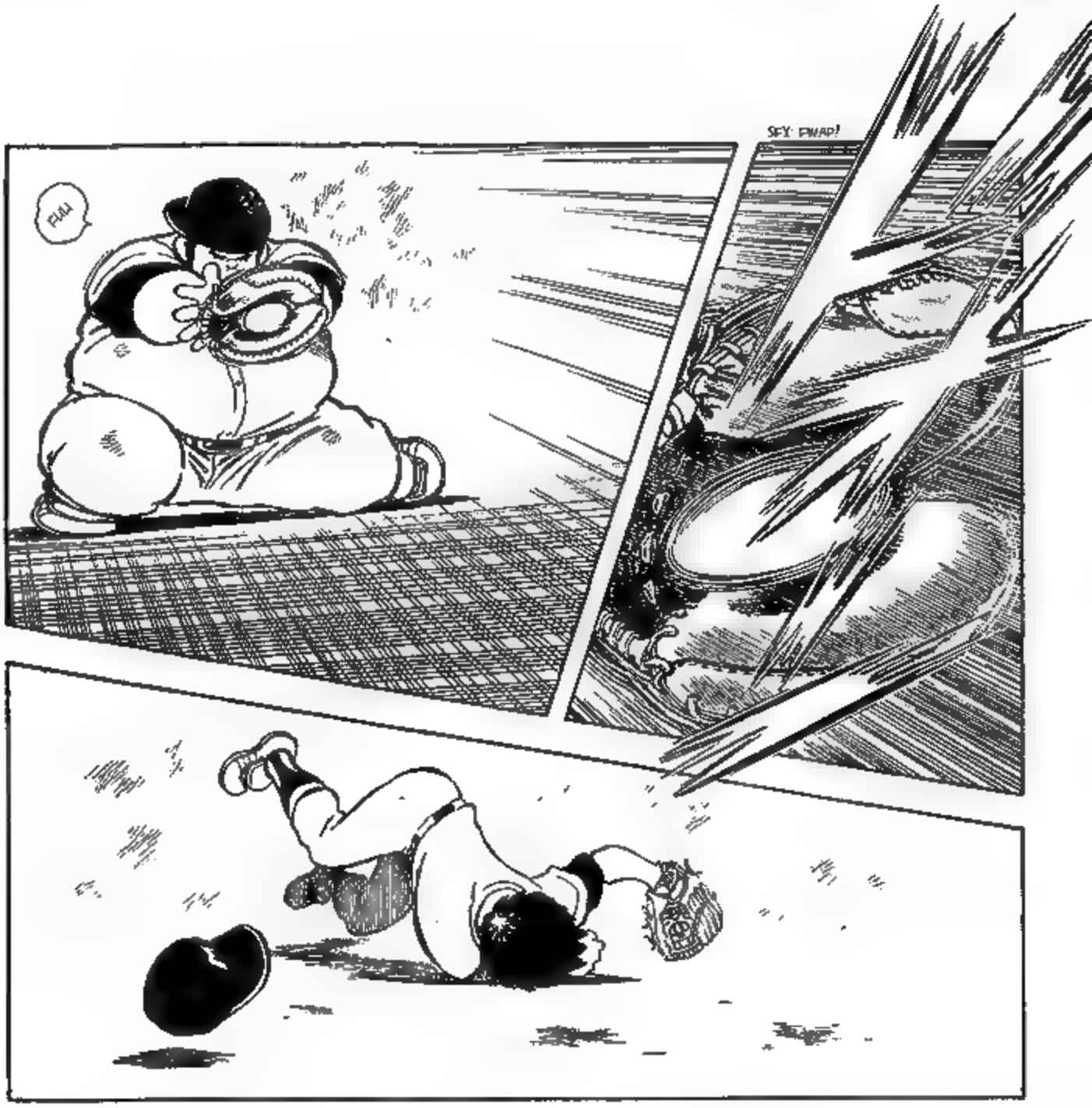
TOUCH 136

SPY

TRANSLATOR: BSX
EDITOR: CRYPTIC
SCANNED BY: NEITHAN-KUN
PROOFREADING: DIGIT
QUALITY CHECK: KINGFISH

#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net

LET'S GO!


FAH
SFX: PWAP!

IT'S NOT LIKE ANYONE CAN HIT THE BALL TO YOUR DIRECTION ANYWAY
WELL...

I JUST HAVE TOO MUCH ENERGY RIGHT NOW
SHUT UP!
A PITCHER SHOULD BE STANDING UP AFTER HE THROWS THE PITCH.

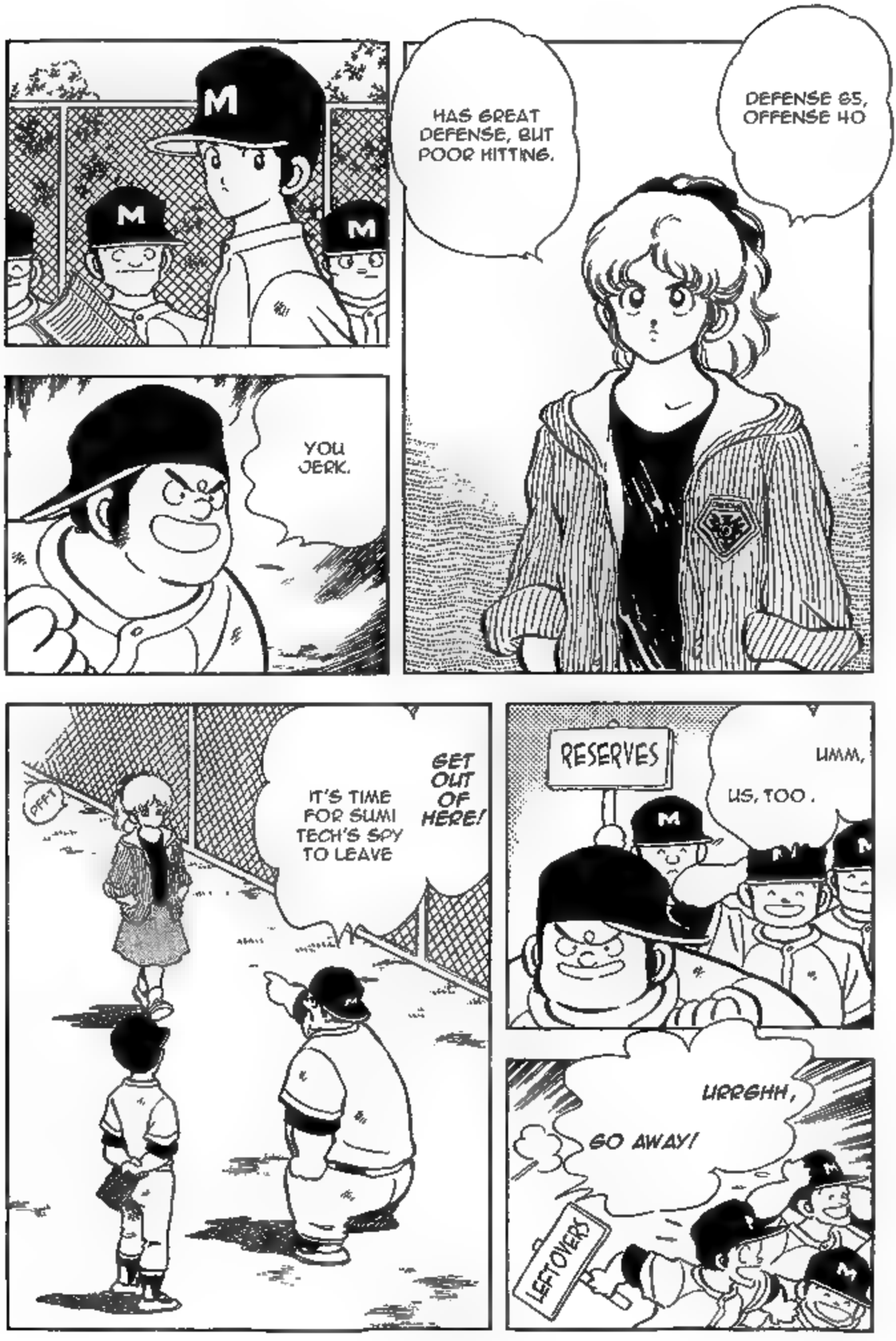
CAPTAIN,
I FOUND THIS OVER THERE YESTERDAY
HMM?
BASEBALL IS A SPORT THAT GETS ME WORKED UP.
WHY ARE YOU SO WORKED UP?
CAPTAIN.
THAT GIRL?
I WAS WONDERING IF THIS BELONGED TO THAT GIRL...
HMM
AND ALWAYS CAUSES TROUBLE
THE GIRL WHO TIES HER HAIR WITH A RIBBON,
AH,
AND SHE'S CUTE
PAT
SORRY,
SHE TIES HER HAIR WITH A RIBBON,

FIRST IN THE BATTING LINEUP,
KUDO.
DEFENSE 50, OFFENSE 55.
HE'S FAST ON HIS FEET, BUT HIS WEAKNESS IS THAT HE HAS A WIDE SWING
EH?
WHIFF
WHIFF

M
THIRD IN BATTING LINEUP, UESUGI.
MARUYAMA. DEFENSE 70, OFFENSE 50
SECOND IN THE LINEUP,
M
OVERALL, A DECENT BATTER, BUT HE CAN'T HANDLE INSIDE PITCHES.
ONE
NOTHING IS WRITTEN HERE,
BUT MINE
C
G
M
WHAT IS IT?!
30-80?
DEFENSE 70, OFFENSE 30-80
FOURTH IN THE BATTING LINEUP,
CATCHER KOTAROU.
M

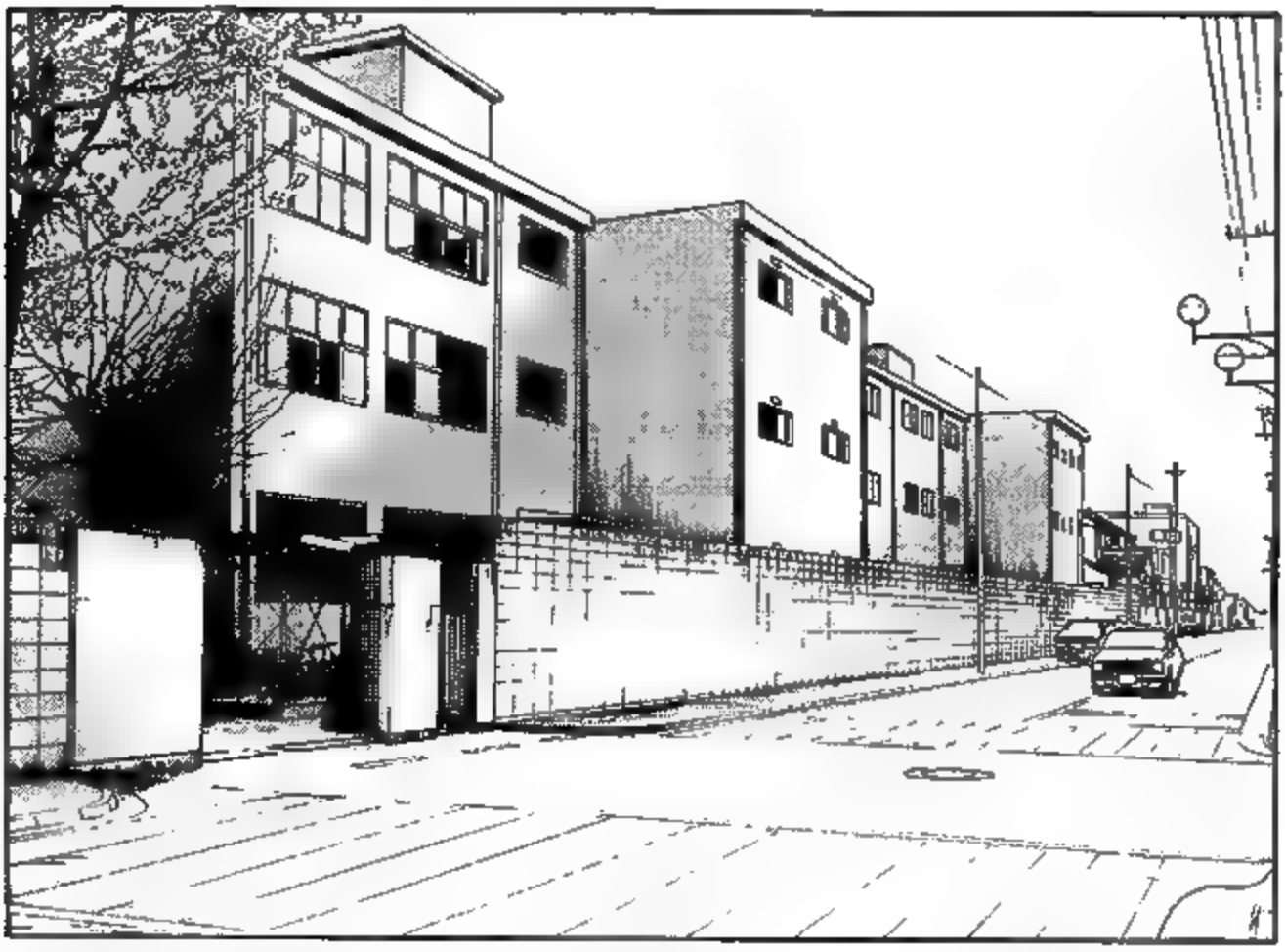
HIS FACE IS SO PLAIN, IT'S EASY TO DRAW
HE'S AN IDIOT WHO EATS TOO MUCH
HE'S VERY LUCKY AT THE FOURTH BATTING SPOT
HIS SHOULDER IS WEAK AND HE DOESN'T THINK WHILE BATTING
DEFENSE 50, OFFENSE 65.
FIFTH IN BATTING ORDER, HIROSE
SFX: SWIPE
DON'T WRITE SOMETHING STUPID IN THERE
YEA, I FEEL SORRY FOR THE GUY.
I FEEL SORRY FOR HIS CATCHER MASK.
CLINK
SHE'S NITTA'S YOUNGER SISTER
THIS IS NOT THE TIME TO BE ADMIRING HER!
SHE'S VERY SHARP THESE ANALYSES ARE ALL ACCURATE
HIS WEAKNESS IS HIS MENTAL STRENGTH
HIS STRENGTH IS THAT HE CAN HIT LOW PITCHES.
OH!

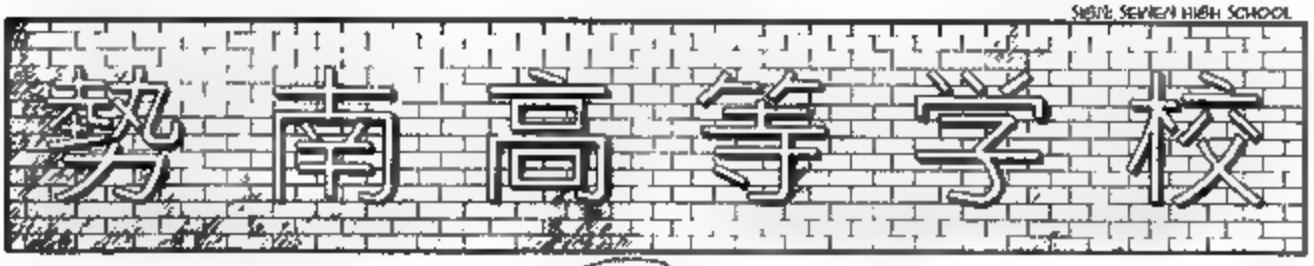
YEA, I'M THE SIXTH BATTER
SINCE YOU ALREADY STARTED, COULD YOU FINISH READING THE LIST?
UMM WAIT A SECOND
SO SHE IS SUMI TECH'S SPY AFTER ALL? THAT JERK.
DAMN,
HE'S A TENACIOUS BATTER, BUT HE HAS PROBLEMS BATTING IN FRONT OF THE BALL.
DEFENSE 60, OFFENSE 60.
SIXTH BATTER, SECOND BASEMAN, KUBOTA,
NINTH BATTER, SHORTSTOP, NAKAJIMA
EIGHTH BATTER, RIGHT FIELDER, IKEDA, DEFENSE 50, OFFENSE 50.
HE CAN HIT FOR EXTRA BASES, BUT RARELY DOES SO.
HERE
SEVENTH BATTER, THIRD BASEMAN, NAGAO
EH?
HEHE
THAT'S TOO MUCH.
DEFENSE 55, OFFENSE 50. HE HAS NO STRENGTHS

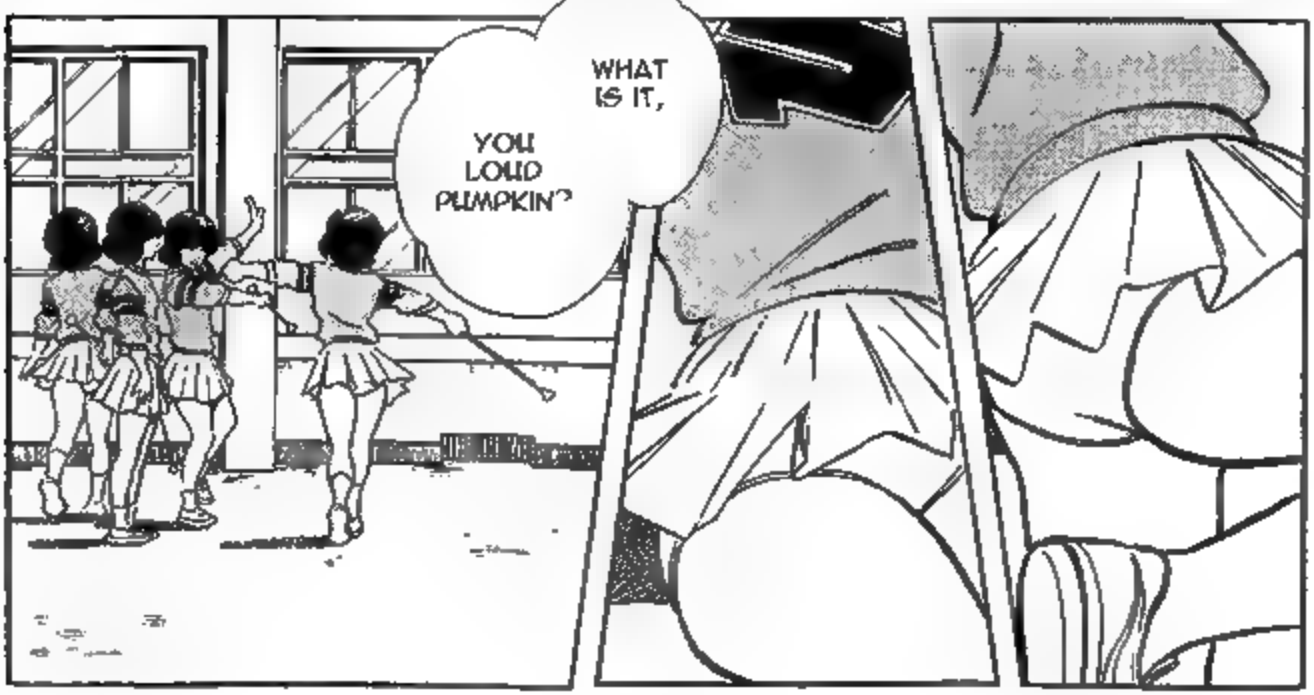

M
M
M
HAS GREAT DEFENSE, BUT POOR HITTING.
DEFENSE 65, OFFENSE 40
YOU JERK.
PFFT
IT'S TIME FOR SUMI TECH'S SPY TO LEAVE
GET OUT OF HERE!
RESERVES
UMM, US, TOO.
URRGHH, GO AWAY!
LEFTOVERS

BECAUSE I'LL BE A STUDENT HERE NEXT YEAR.
HUH?
THERE'S NO POINT IN SAYING THAT.
WHAT?
AND INSPECT THE TEAM FURTHER.
THEN I'LL BECOME THE MANAGER,
LOOK HERE!
BE QUIET!
OUR BASEBALL CLUB HAS GOOD LOOKING MANAGERS!!
HOW LUCKY!
WOW, WHAT LUCK!
ALRIGHT!
WOW,
THAT'S REALLY GREAT.

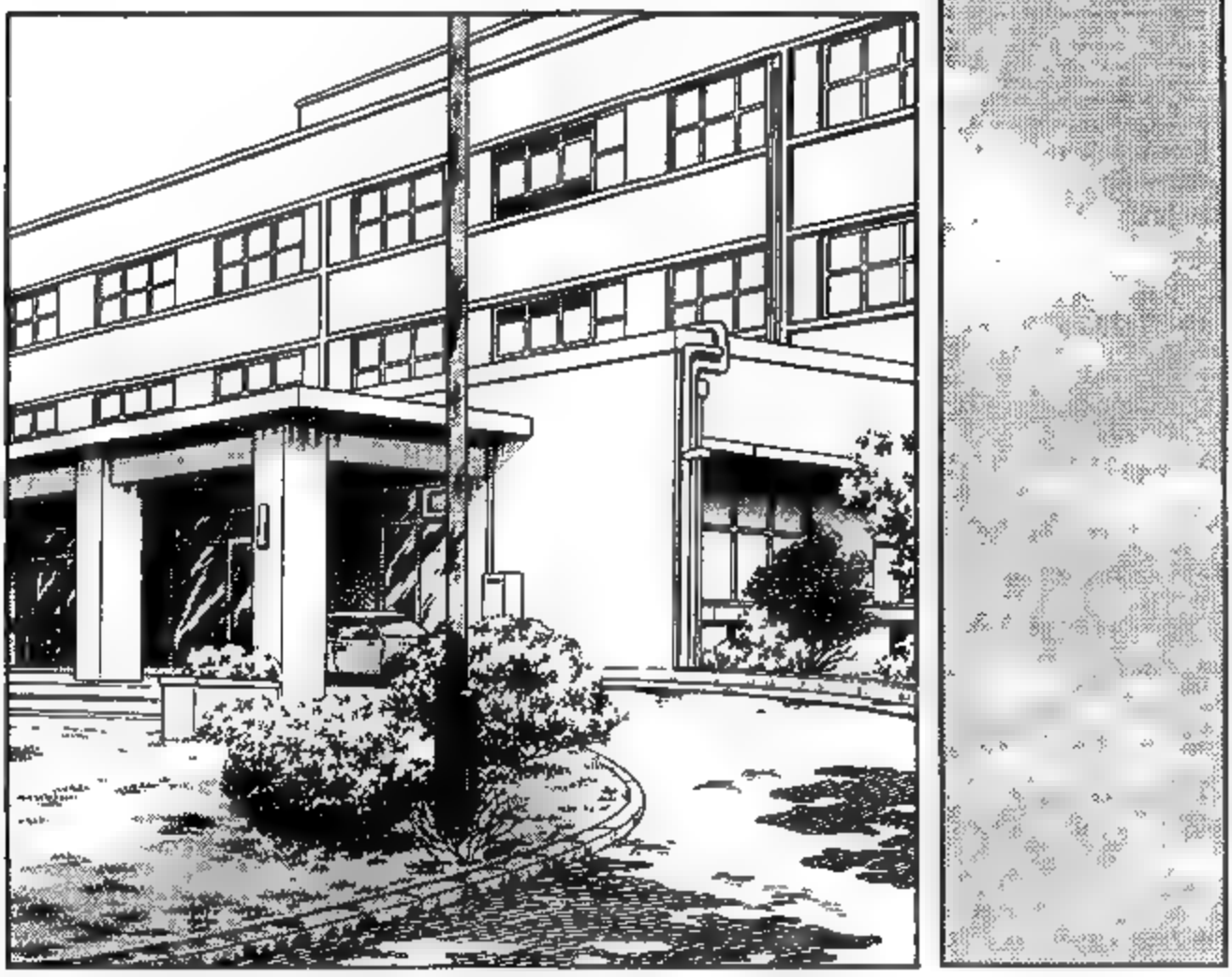
I'M JUST HIS CUTE SISTER, WHO'S LOOKING OUT FOR WHAT'S BEST FOR MY BROTHER'S HAPPINESS
WELL...
WHUMP
THEN THERE WAS NO REASON FOR MINAMI TO GO TO THE HOSPITAL TO GIVE NITTA THAT BOOK!
IF YOU HAVE TIME TO BE HERE,
WHEN SHE WAS WITH MY BROTHER YESTERDAY
BUT IT SEEMED LIKE MINAMI WAS HAVING FUN AS WELL,
HUH?
SHE'S DOING GYMNASTICS AND SHE'S THE MANAGER OF THE BASEBALL TEAM!
MINAMI'S DIFFERENT FROM YOU. SHE'S ALWAYS BUSY
KOTAROU, THERE ARE 50 PITCHES LEFT, RIGHT?
THEN WHY DON'T YOU ASK HER YOURSELF?
DON'T BE

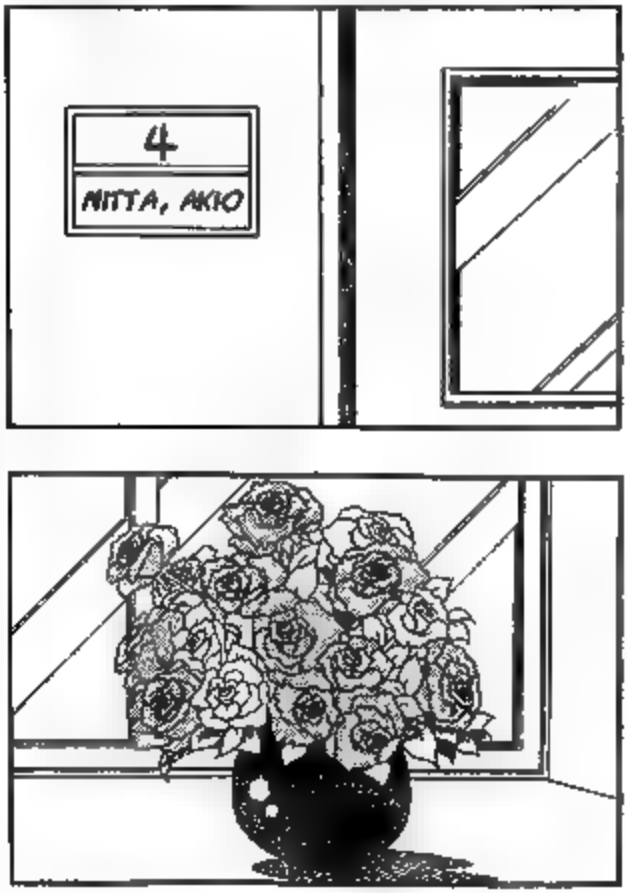



SUGAR SEVEN HIGH SCHOOL
勢南高等学校

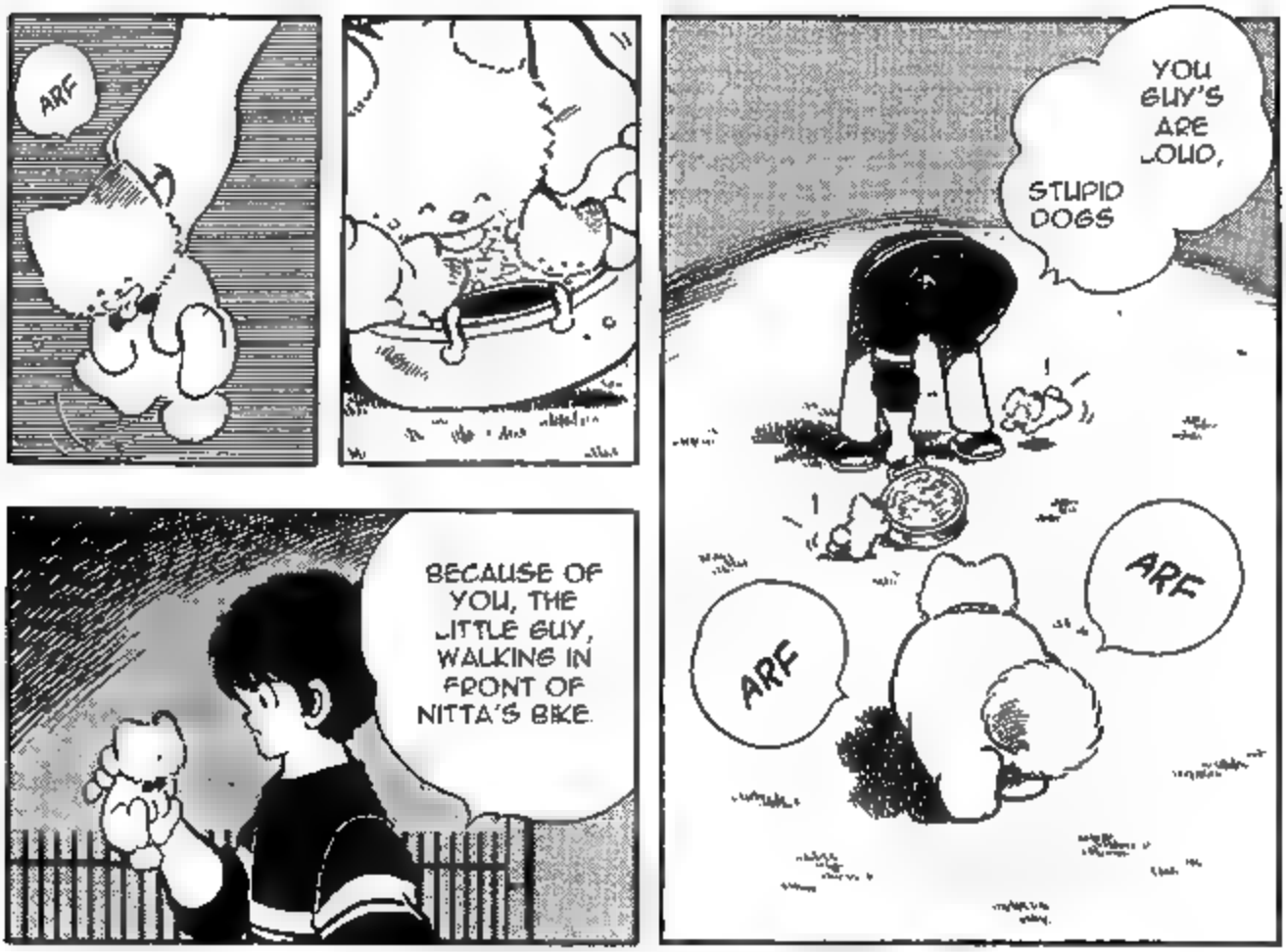

WHAT IS IT, YOU LOUD PUMPKIN?

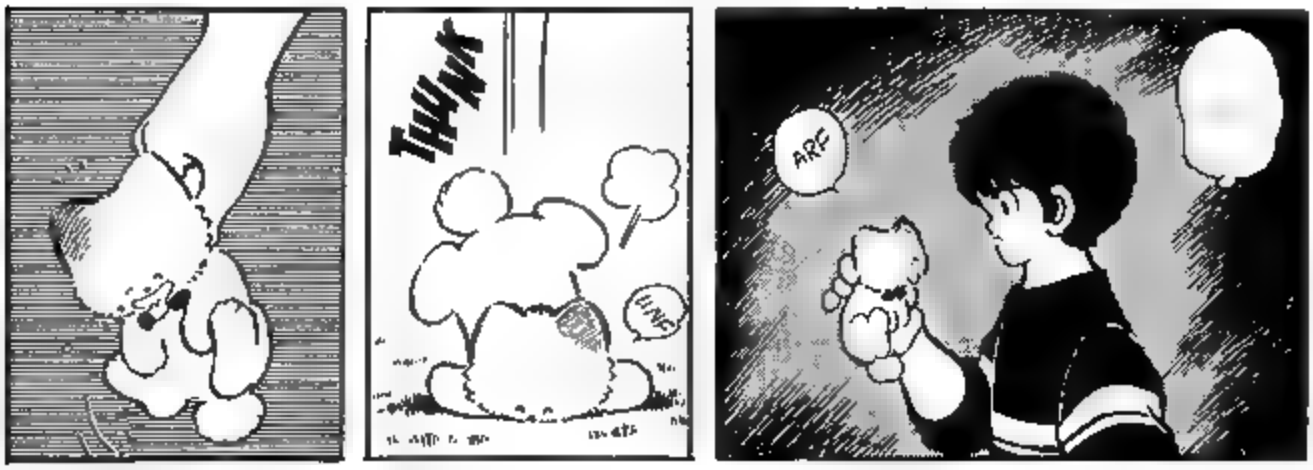
WHAT PRACTICE?
GO AWAY. YOU ARE DISRUPTING MY PRACTICE
HMMM
NITTA IS IN THE HOSPITAL?
I ALREADY KNOW THAT.
THEN YOU MUST KNOW THAT ASAKURA MINAMI IS VISITING HIM EVERY DAY
YOU ARE SERIOUSLY ANNOYING!
DON'T COME WITHIN THREE METERS OF ME
WHAT DID YOU SAY?




4
NITTA, AKIO

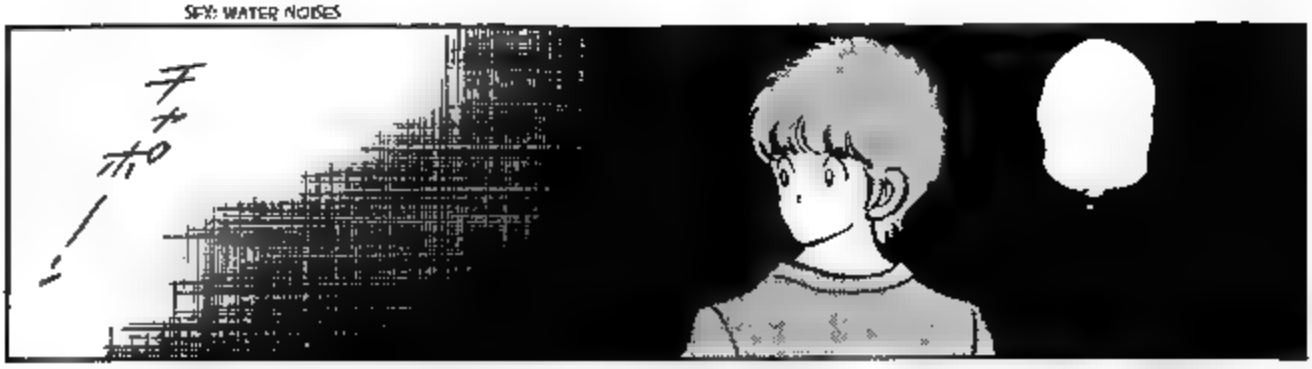
Uesugi Residence
WOOF
WOOF

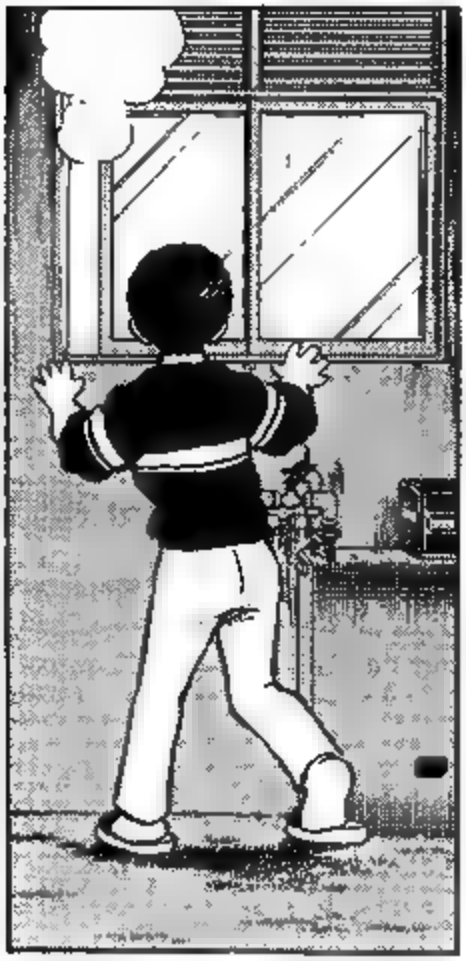


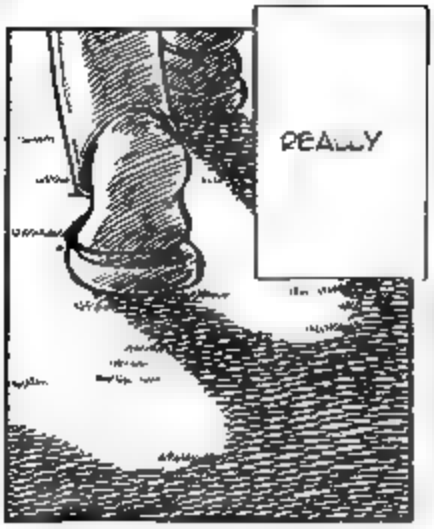


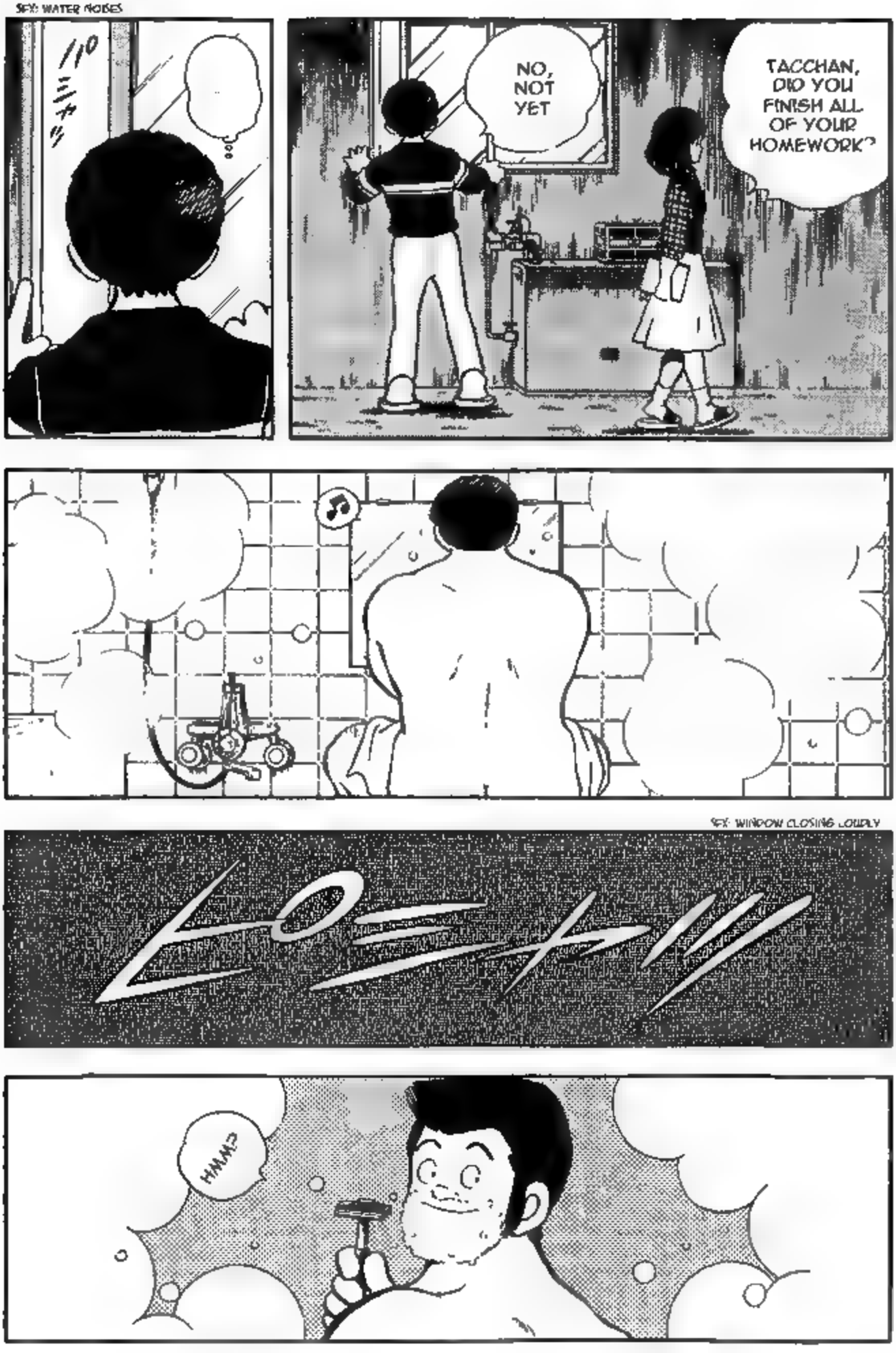
SFX: WATER NOISES

SFX: WATER NOISES





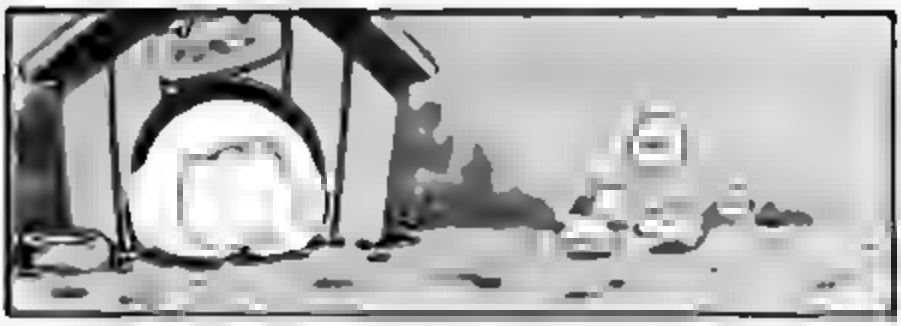



SFX: WATER NOISES
NO, NOT YET
TACCHAN, DID YOU FINISH ALL OF YOUR HOMEWORK?
SFX: WINDOW CLOSING LOUDLY
CLOSE UP
HMM?

TOUCH 137
DEVELOPING THAT TOUCH

TRANSLATOR: BSX
EDITOR: CRYPTIC
SCANNED BY: NETHAN-KUN
PROOFREADING: DIGIT
QUAL TY CHECK: KINGFISH

#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net

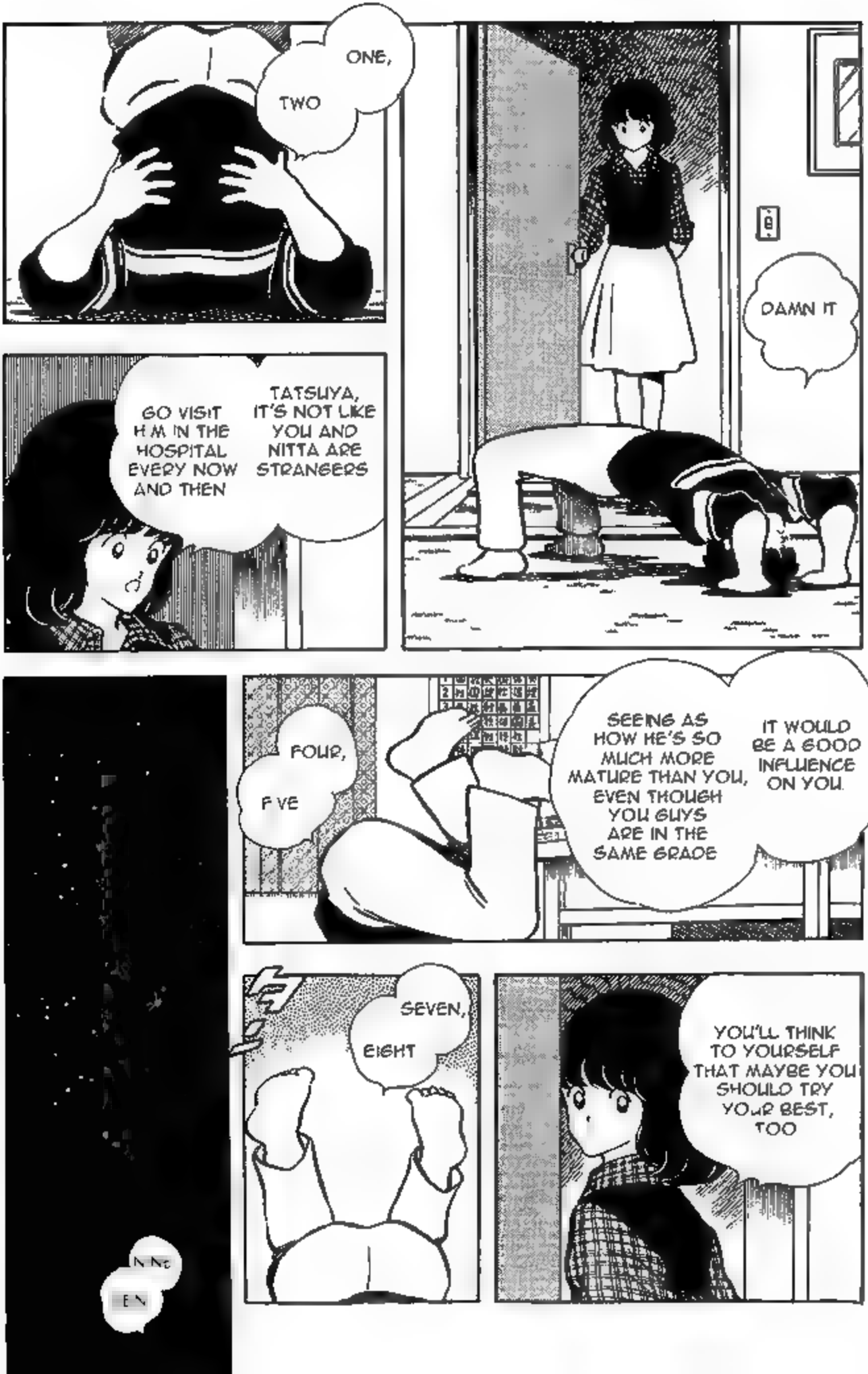


HOW IS IT. AREN'T YOU JEALOUS, NITTA?
EVEN THOUGH IT'S THIS LATE AT NIGHT, I'M ALONE W TH M NAM.
ANYTIME.
I COULD MAKE A MOVE IF WANTED TO

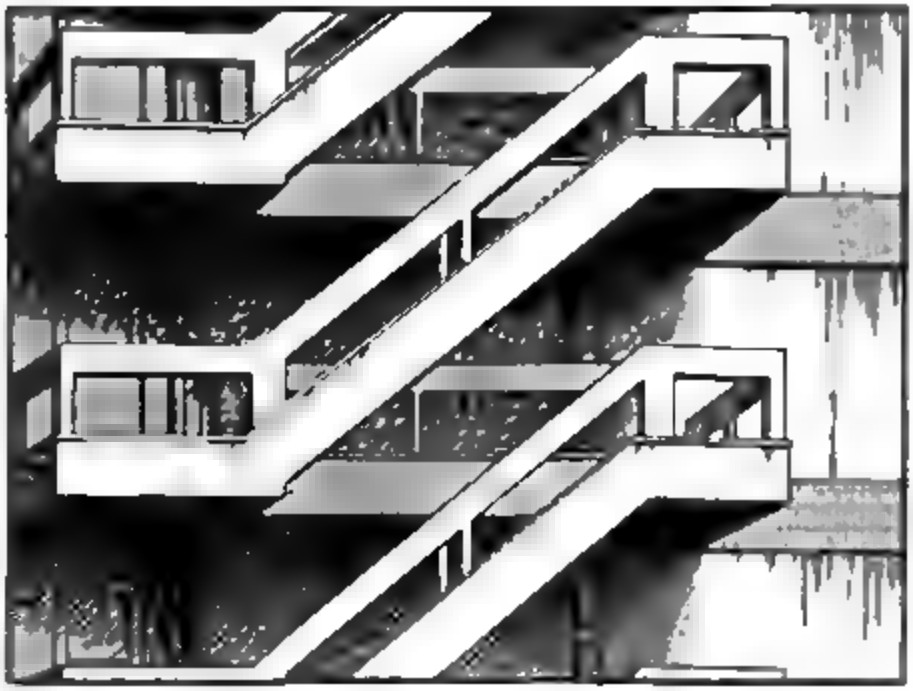
WHAT ARE YOU DOING?
DID YOU FINISH YOUR HOME-WORK
EH?
THEN, I'LL JUST WAIT
ALMOST DONE
WHAT ABOUT THAT SIDE?
IS STUDYING HARD EVEN THOUGH HE'S IN A HOSPITAL?
HIS GRADES ARE NEAR THE TOP N HIS SCHOOL.
DID YOU KNOW THAT N TTA-KUN.

YOU AND KAZUYA ALWAYS USED TO DO THE HOMEWORK BEFORE ME,
WHEN I FINALLY MATURED, I ASSUMED IT WAS NATURAL TO COPY
AM I NOT JUST A POOR TEENAGER
I HAVE NO LUCK.
AH, ARE YOU DONE?
WHEN ARE YOU FINALLY GOING TO GROW UP?
THEN, I'LL TAKE A BATH BEFORE GOING TO SLEEP
THANK YOU, FOR THE HARD WORK
YAWN

SFX: WATER NOISES
CLICK
CAN MAKE A MOVE ANYT ME
WOOSH


ONE,
TWO
DAMN IT
TATSUYA, IT'S NOT LIKE YOU AND NITTA ARE STRANGERS
GO VISIT H.M IN THE HOSPITAL EVERY NOW AND THEN
FOUR,
FIVE
SEEING AS HOW HE'S SO MUCH MORE MATURE THAN YOU, EVEN THOUGH YOU GUYS ARE IN THE SAME GRADE
IT WOULD BE A GOOD INFLUENCE ON YOU.
SEVEN,
EIGHT
YOU'LL THINK TO YOURSELF THAT MAYBE YOU SHOULD TRY YOUR BEST, TOO
NINE
TEN

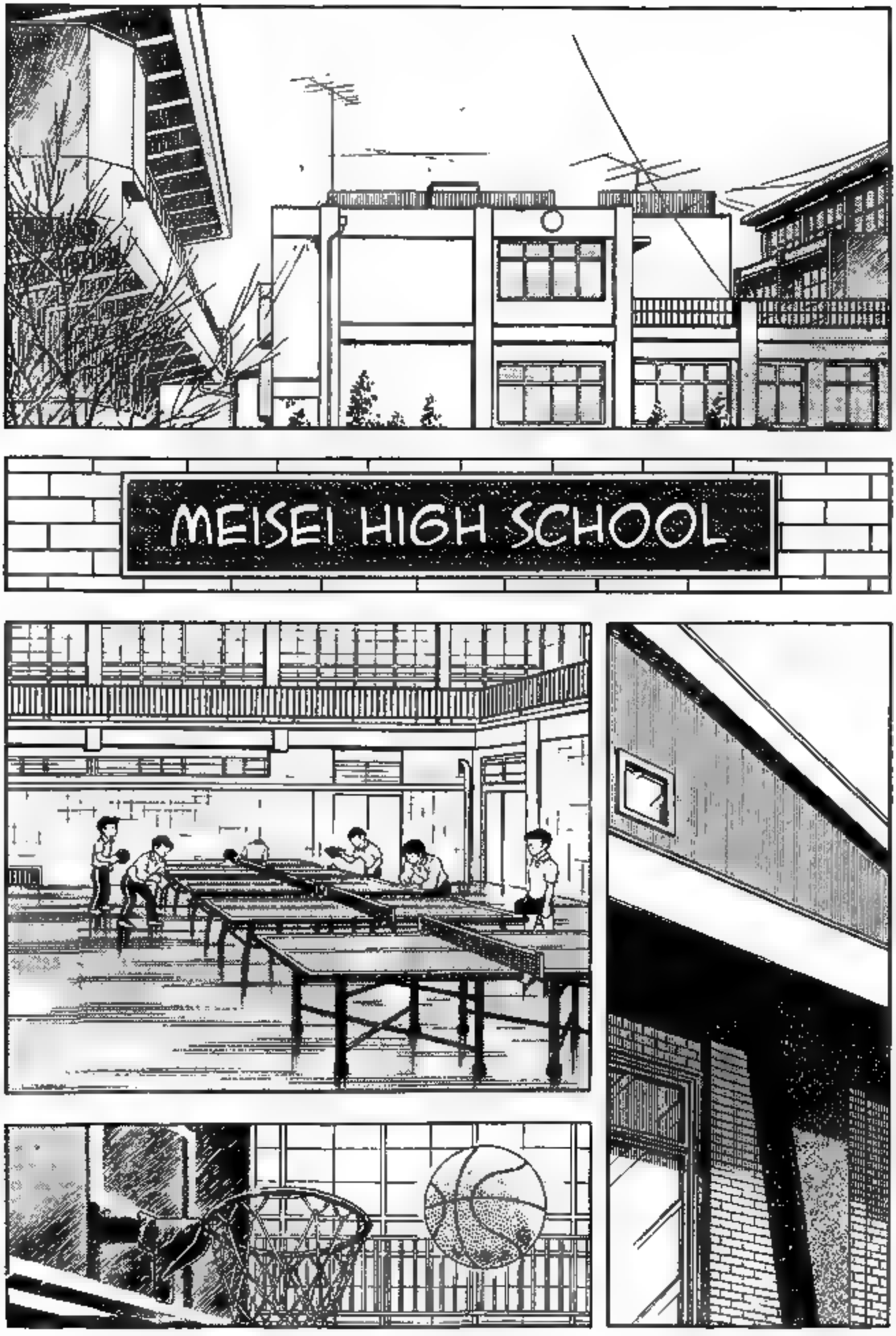
HOSPITAL
笛井総合病院

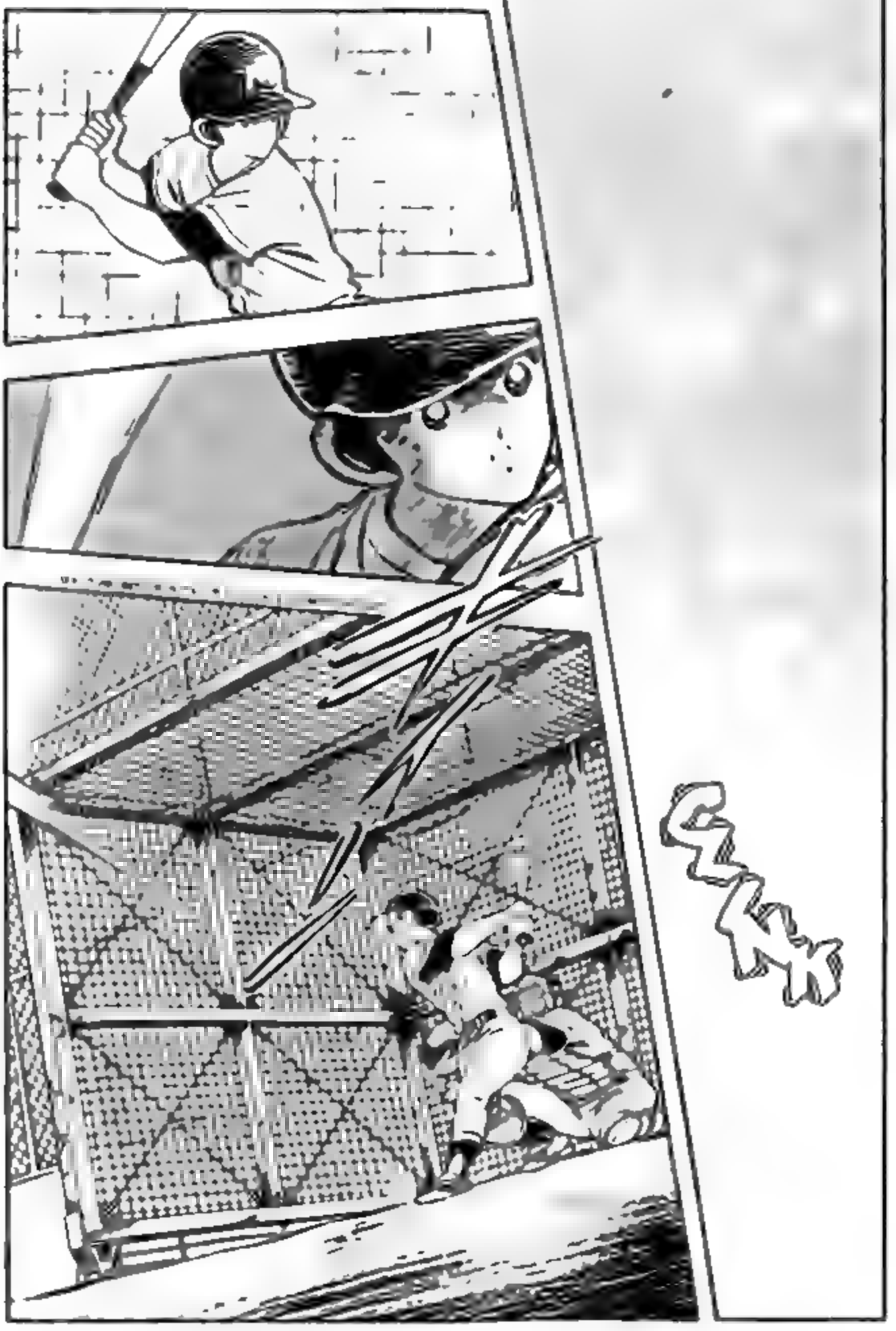


I TOLD YOU IT'S TOO EARLY TO PUSH YOURSELF
AW, CRAP
SEE HERE, SEE HERE
I WAS JUST SWINGING LIGHTLY.
HMPH

YOU MUST BE OUR NEW HOSPITAL STAR
MORE HIGH SCHOOL KIDS CAME TO VISIT YOU.
AH, BUT.
DON'T WORRY ABOUT IT
I SENT THEM ALL AWAY AFTER ACCEPTING THE FLOWERS
IF YOU WERE TO ACCEPT THE GUESTS ONE BY ONE, THEN IT WOULD HAVE TAKEN FOREVER
I KNOW, I KNOW
THAT ONE SPECIFIC HIGH SCHOOL GIRL,
RIGHT?
HUH?
SHE HAS A PRETTY FACE WITH NICE MANNERS
YOU PLAYER, YOU.
YOU HAVE A REALLY NICE GIRLFRIEND
RIGHT, PLAYER?

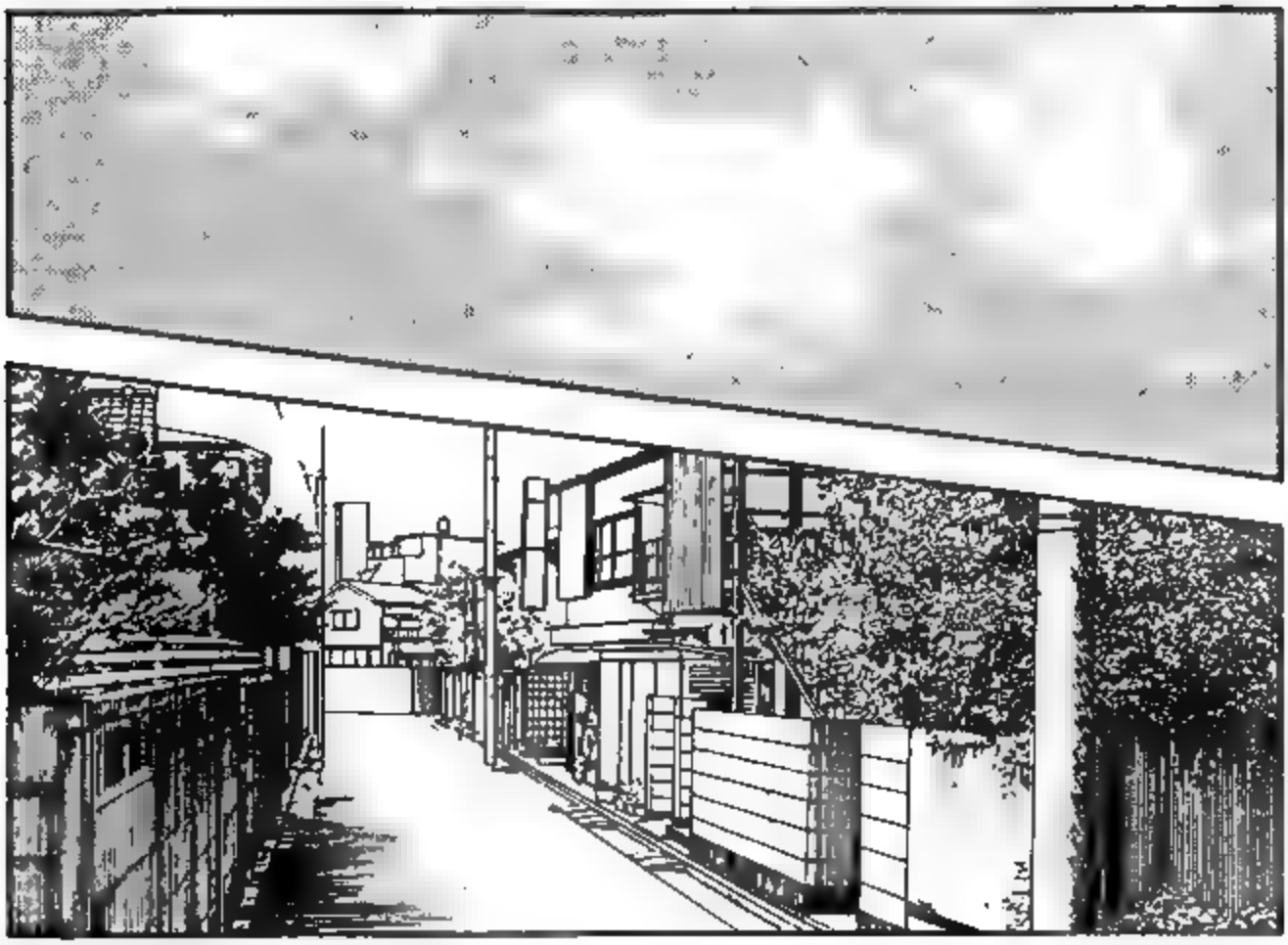
HOSPTIAL STAR
MAKE SURE YOU REST FOR TODAY
WELL, ANYWAY,
AOKI-SAN!
HUH?!
HOW FAR HAVE YOU GOTTEN WITH HER?
AH, DAMN


MEISEI HIGH SCHOOL

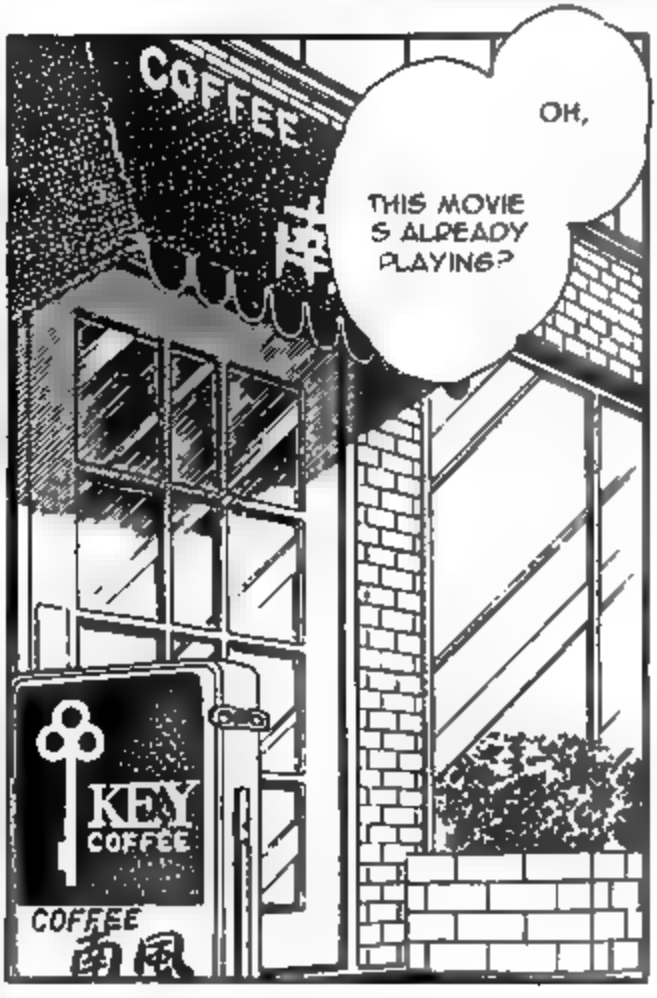

ガシャ

HERE, GOOD WORK
WHEW!
M
M
SHOULD I MASSAGE YOUR SHOULDERS?
HEH
YOU MUST BE K DDING
IT WOULD BE DANGEROUS CONSIDERING YOU ARE SUM TECH'S SPY

SAFE.
JUST BECAUSE THERE'S A SPY DOESN'T MEAN YOU SHOULD PLAY HORRID BASEBALL ON PURPOSE.
MMF
KOTAROU!
STINKS OF SWEAT
HEHE

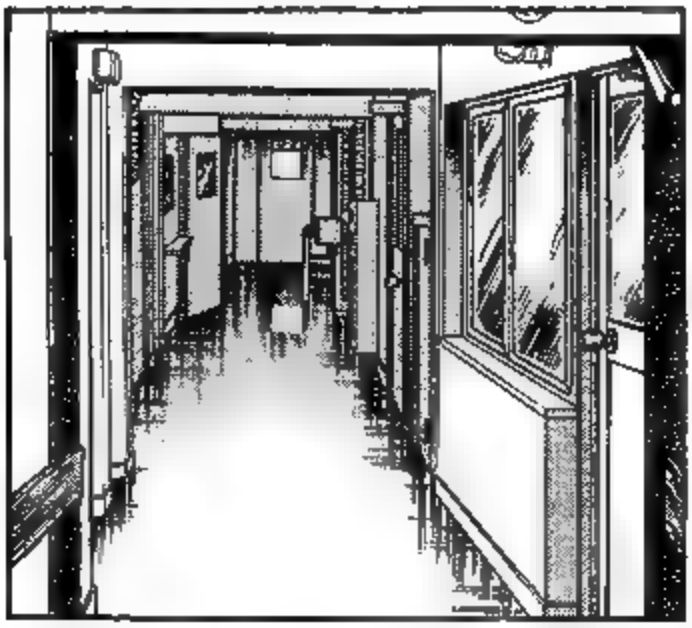


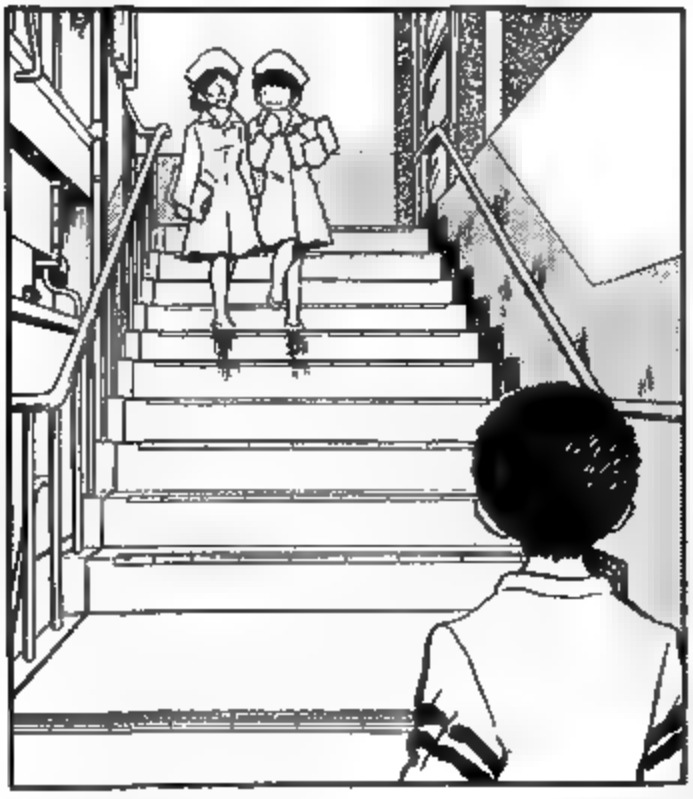
THIS MOVIE
I REMEMBER MINAMI WANTED TO WATCH

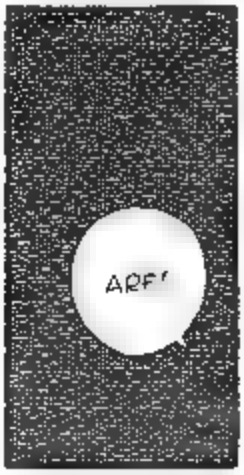

COFFEE
OH, THIS MOVIE S ALREADY PLAYING?
KEY COFFEE
COFFEE
南風

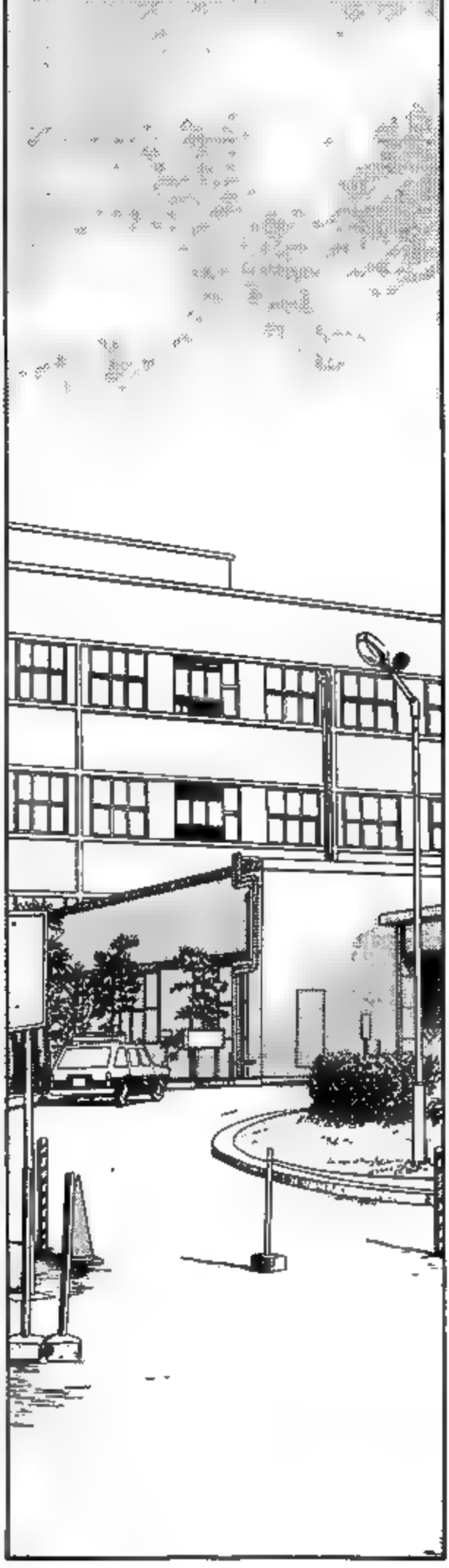
SHE SAID SOMETHING ABOUT NITTA BEING RELEASED FROM THE HOSPITAL TOMORROW
DID SHE GO TO THE HOSPITAL AGAIN?
AS I THINK ABOUT IT,
BELIEVE MINAMI ALREADY LEFT
GREAT WEATHER
SO, PERFECT TIME TO GO SOMEWHERE.
YOU WAITED A WHILE, RIGHT?
HERE, COFFEE

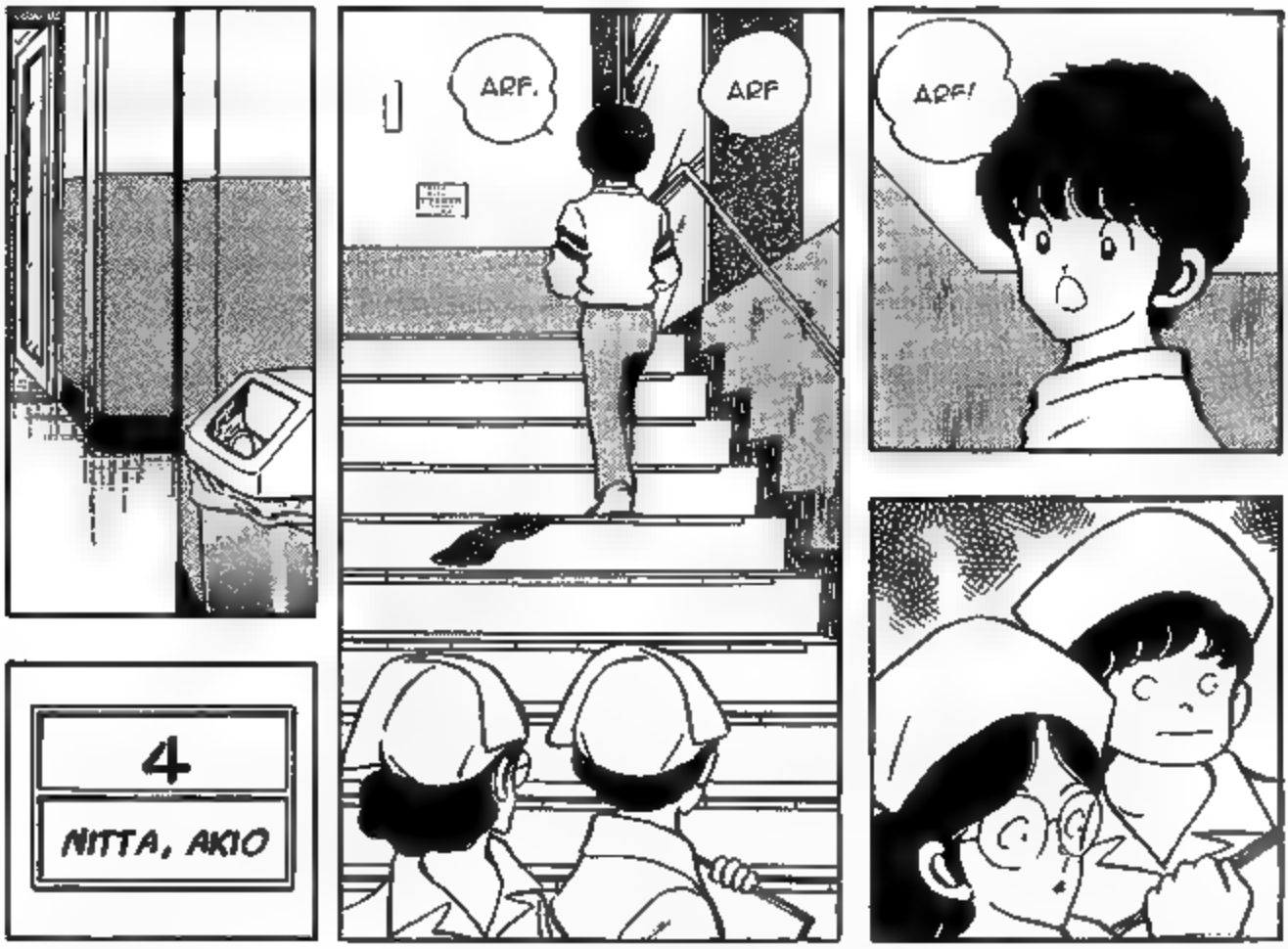
Adachi-Manga
@ircfrchigeku.net
TRANSLATOR: HSX
EDITOR: CRYPTIC_
SCANNED BY: NEETHAN-KUN
PROOFREADING: DIGIT
QUALITY CHECK: RANGFISH
TOUCH 138
HOSPITAL RELEASE TOMORROW






ARF!




ARF.
ARF
ARF!
4
NITTA, AKIO

4
NITTA, AKIO

SFX: DOOR OPENING

AH.
GOOD OF YOU TO DROP BY
AH, CRAP
EH?
SO WHAT'S UP?
HMMM
AH, RIGHT
IT'S NOT LIKE I NEED SURGERY OR ANYTHING
WELL, I'M LEAVING TOMOR-ROW
NO-NOTHING. YOU LOOK WELL.

AH,
HERE
ARF
APOLOGIZE?
THIS IS MY DOG THAT WAS RESPONSI -BLE FOR THE ACCIDENT
I THOUGHT IT WOULD BE PROPER TO COME HERE AND APOLOGIZE
SO,
IT WAS UESUGI'S DOG.
WHOA,
HOW SINCERE
ARF!
I THOUGHT IT WAS MINAMI THAT WAS TAKING CARE OF THE DOG.

WAIT A SECOND.
ARF
33
HUH?
MINAMI IS THE ONE WHO BROUGHT HOME THESE DOGS
SO IT LOOKS THAT WAY, BUT.
NOWADAYS, I'M THE ONE WHO ALWAYS FEEDS THEM.
33
AH, THAT'S RIGHT
IS THAT THE ONLY REASON WHY YOU CAME?
HMM?
I HAD NOTHING TO DO WITH THIS
WHAT DO YOU WANT?
DAMN IT
ARF

SORRY TO BOTHER YOU
SO THEN,
I'LL BE LEAVING
COUGH
YEA,
THAT'S THE REASON WHY CAME
CLICK
HE WASN'T BEING TRUTHFUL.
WORRIED?
THE ONLY REASON HE WOULD HAVE COME HERE, WAS IF HE WAS WORRIED
NO MATTER HOW I THINK ABOUT IT,
ABOUT WHAT?

EVERYDAY,
NO MATTER HOW INNOCENT THE SITUATION.
ISN'T THAT NORMAL?
HOW IS THAT?
WHAT DO YOU MEAN, "HOW IS THAT"?
IF HIS GIRLFRIEND WAS MEETING UP WITH ANOTHER MAN,
THEN IT WOULD BE WEIRD IF HE WASN'T CONCERNED.
IS THAT SO?
HMM.

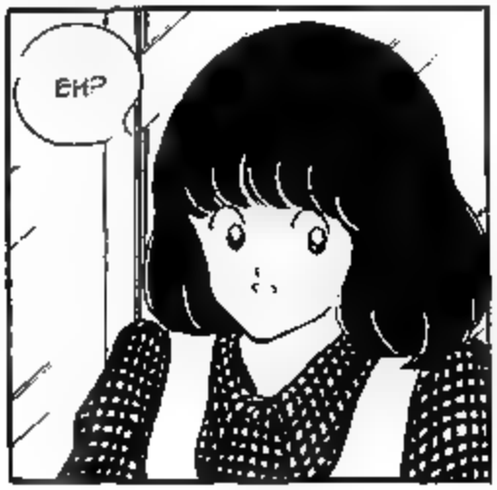
SAYING THAT YOU WERE UESUGI'S GIRLFRIEND
MAYBE I WAS A BIT HASTY IN SAYING IT
EH?
IT DOESN'T LOOK LIKE THAT, RIGHT?
THAT'S RIGHT 'VE NEVER HEARD ANYONE SAY THOSE WORDS BEFORE

WHATEVER WE DO TOGETHER,
TO EVERYONE, WE JUST LOOK LIKE CHILDHOOD FRIENDS

...?

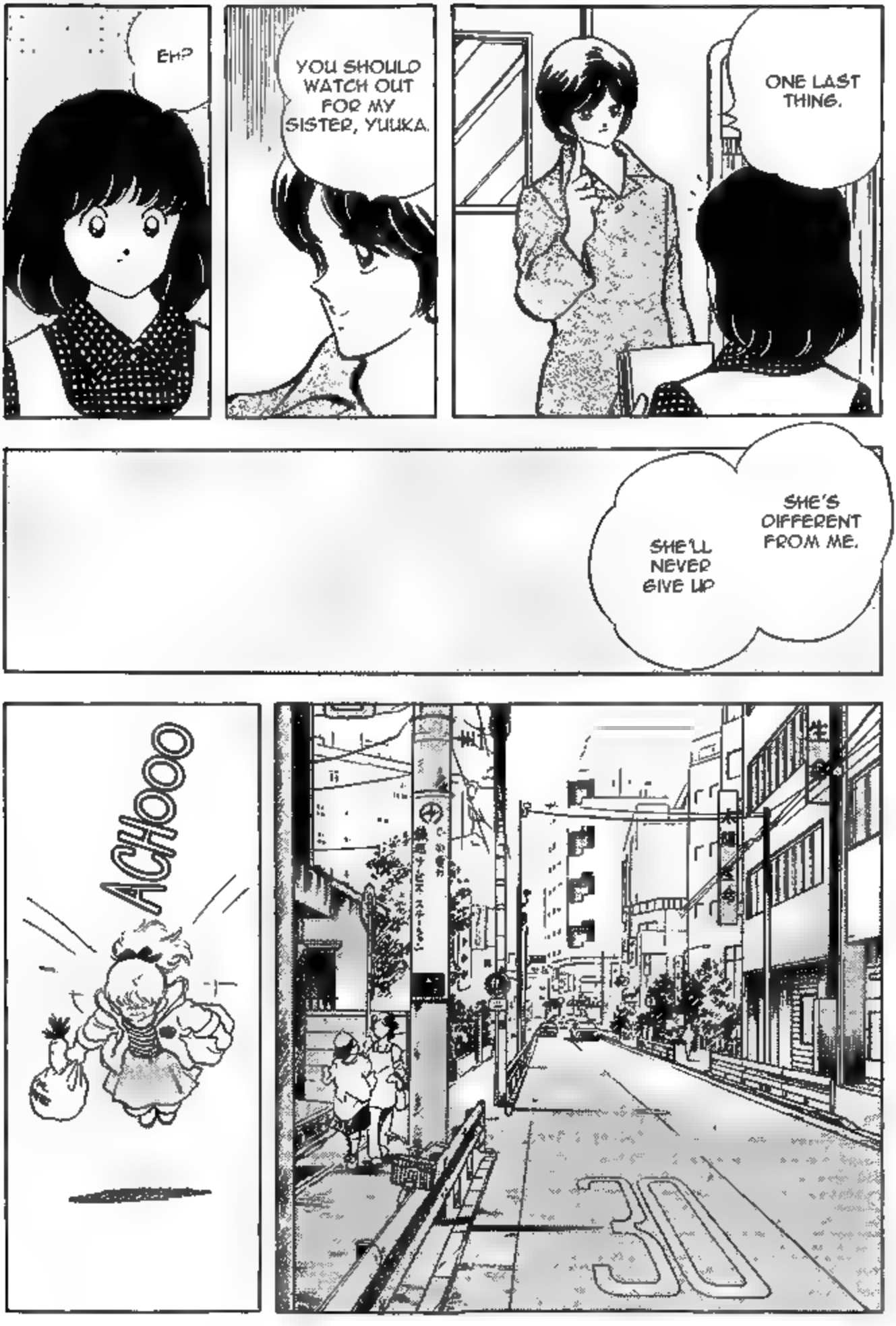
DO WE LOOK THAT BAD TOGETHER?

I HAVE NOTHING TO SAY TO THAT
YOU ARE BEING TOO HONEST


EH?

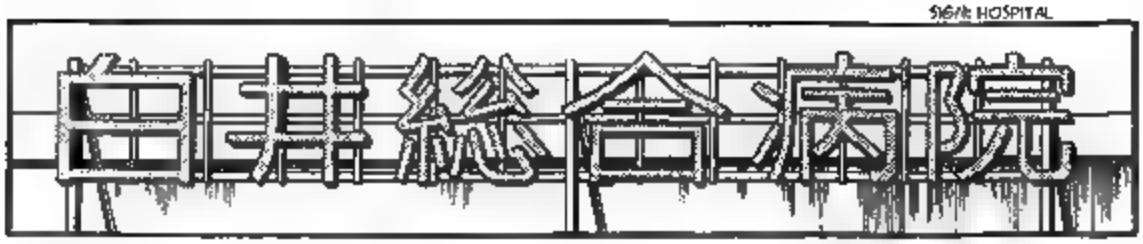
I WAS EXPECTING IT
WELL,

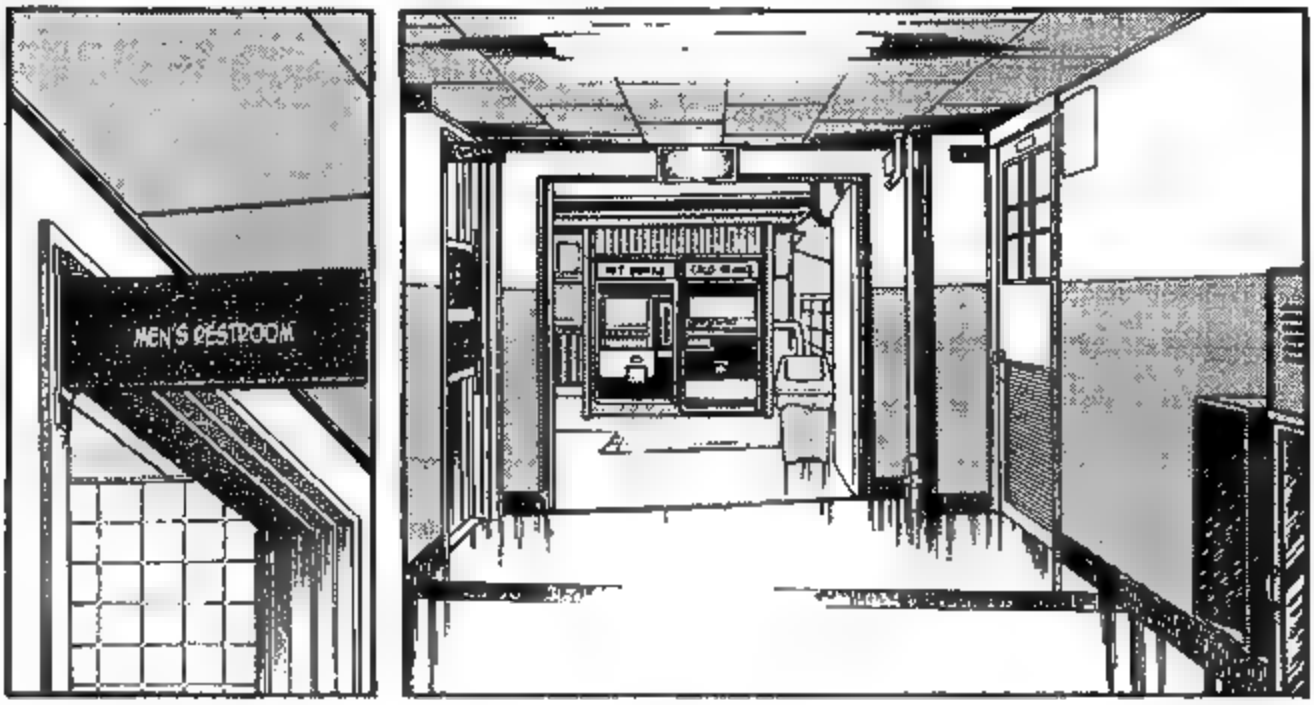
THE TWO OF YOU. .
YOU GUYS SEEM SO NATURAL WITH EACH OTHER
THE REASON YOU DON'T LOOK LIKE A COUPLE IS BECAUSE,
IT'S NOT LIKE THAT
THE TWO OF YOU TOGETHER.
AH, HERE
THE BOOK I BORROWED.
IT'S JUST THAT.


EH?
YOU SHOULD WATCH OUT FOR MY SISTER, YUUKA.
ONE LAST THING.
SHE'S DIFFERENT FROM ME.
SHE'LL NEVER GIVE UP
ACHOOO

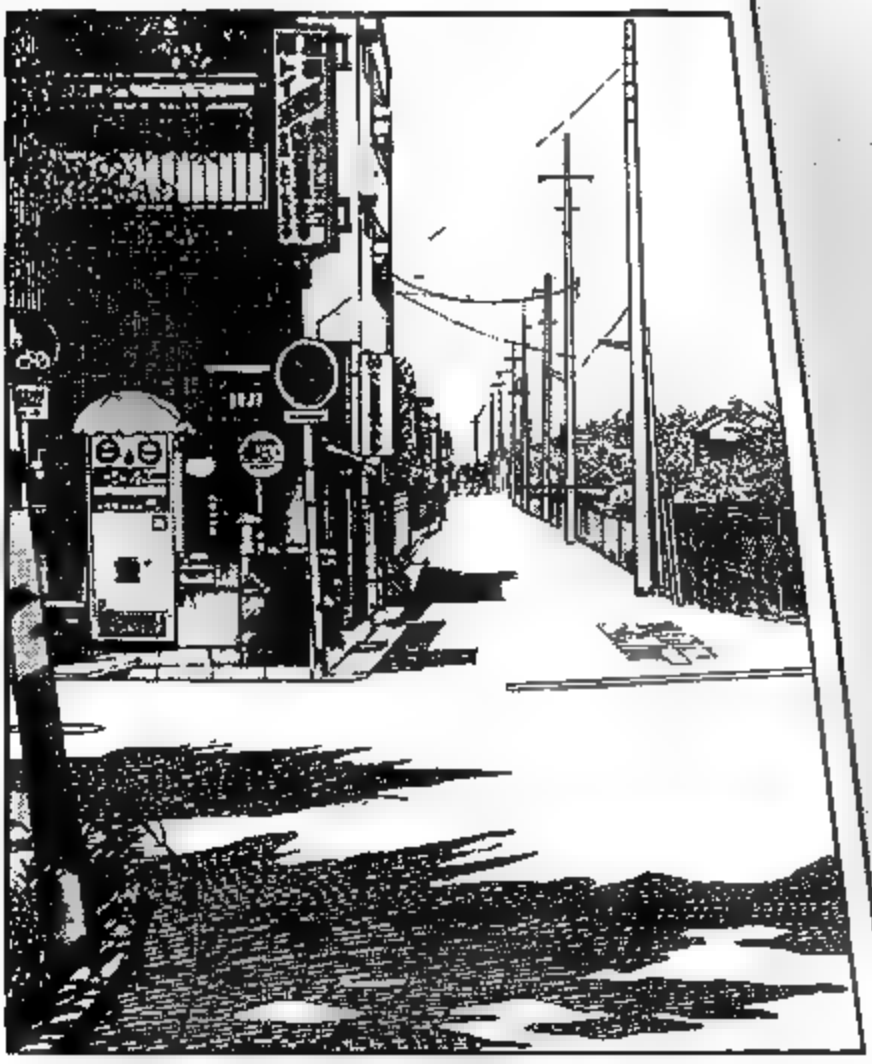
VROOM
HMMPH.
MINAMI WENT TO VISIT NITTA IN THE HOSPITAL.
NITTA, YOU BASTARD

SIGMA HOSPITAL

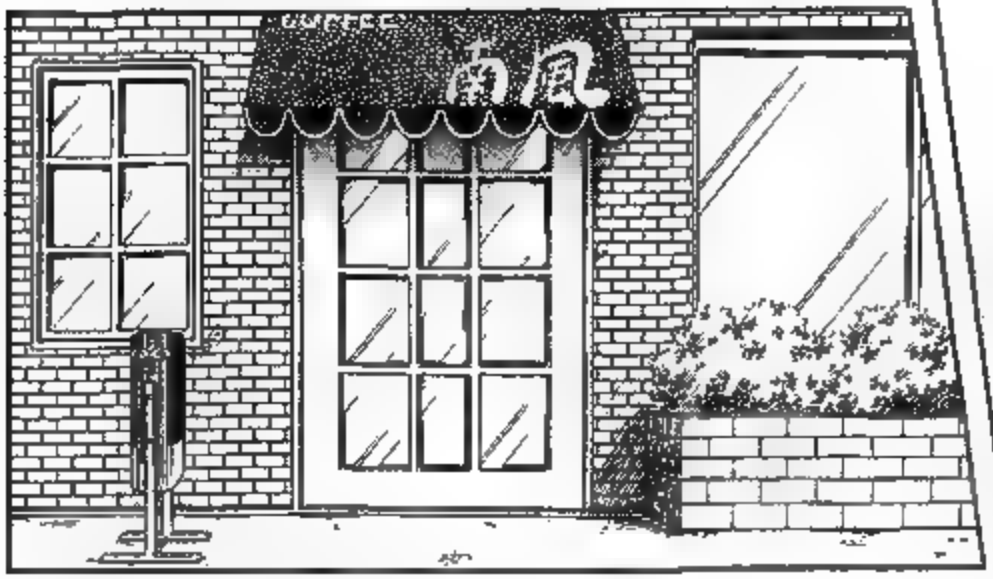




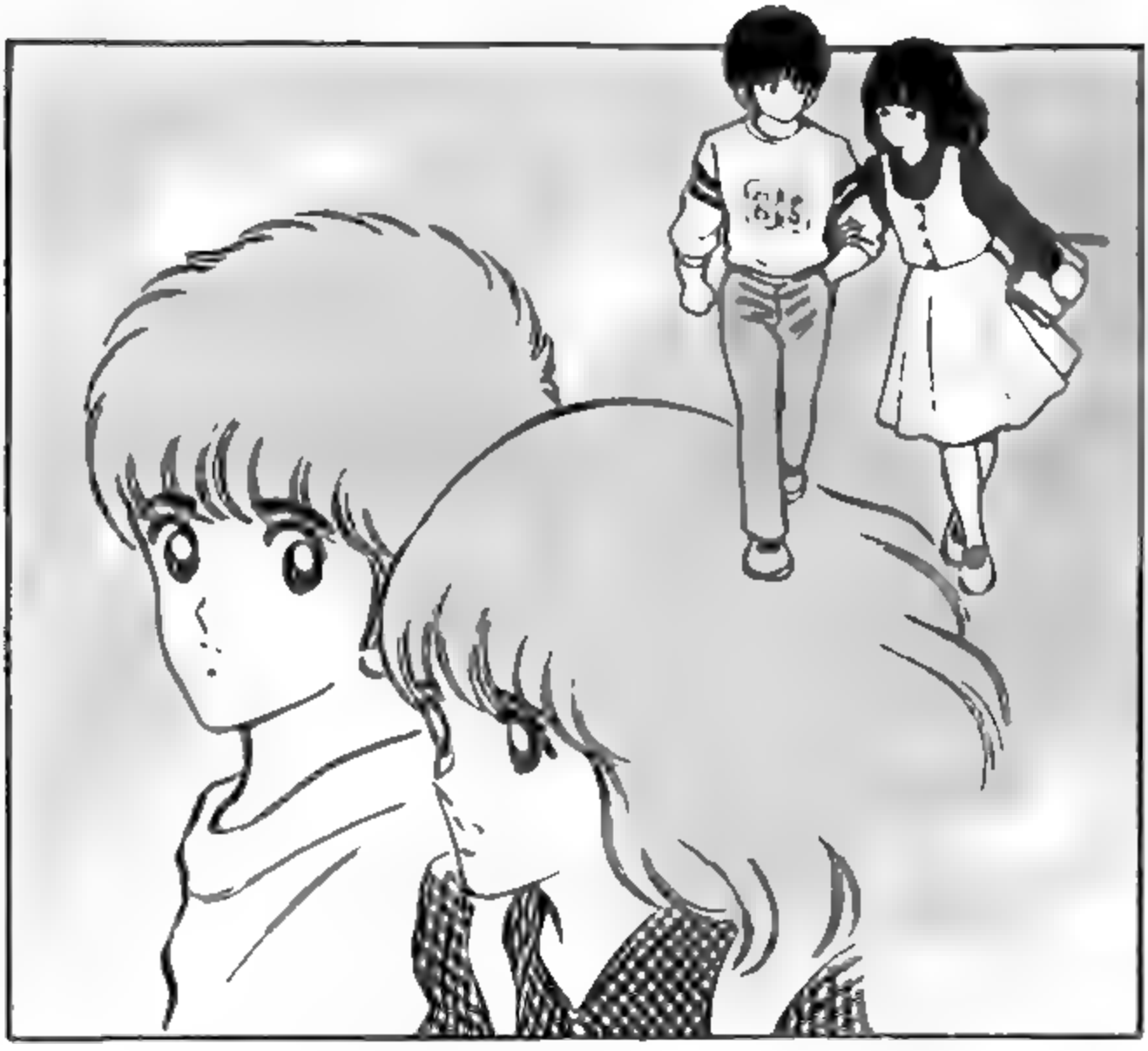
CRASH
SCREECH
ARF
ARF

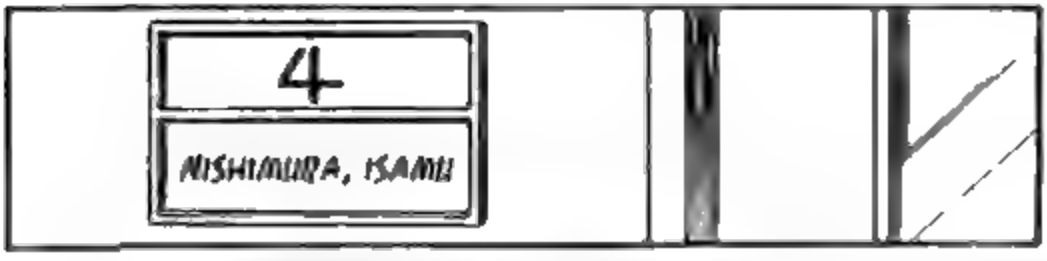


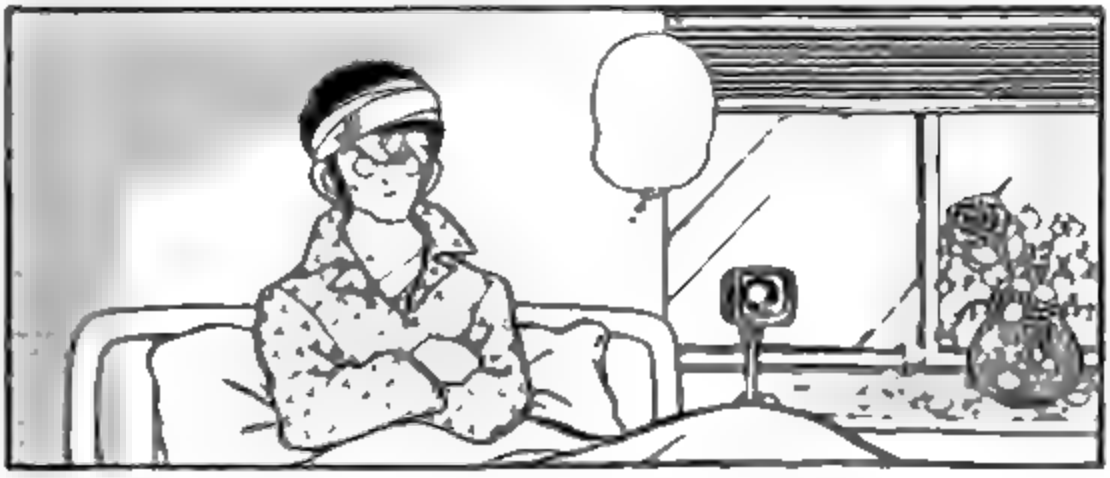
COFFEE
南風


COFFEE
南風

WHAT ARE YOU DOING, ON A BEAUTIFUL SUNDAY LIKE THIS?
WHERE WERE YOU?
HEY TACCHAN, LOOK AT THIS!
THIS MOVIE S ALREADY PLAYING.
LET'S GO
HUH?
HURRY UP, HURRY UP




4
NISHIMURA, ISAMU

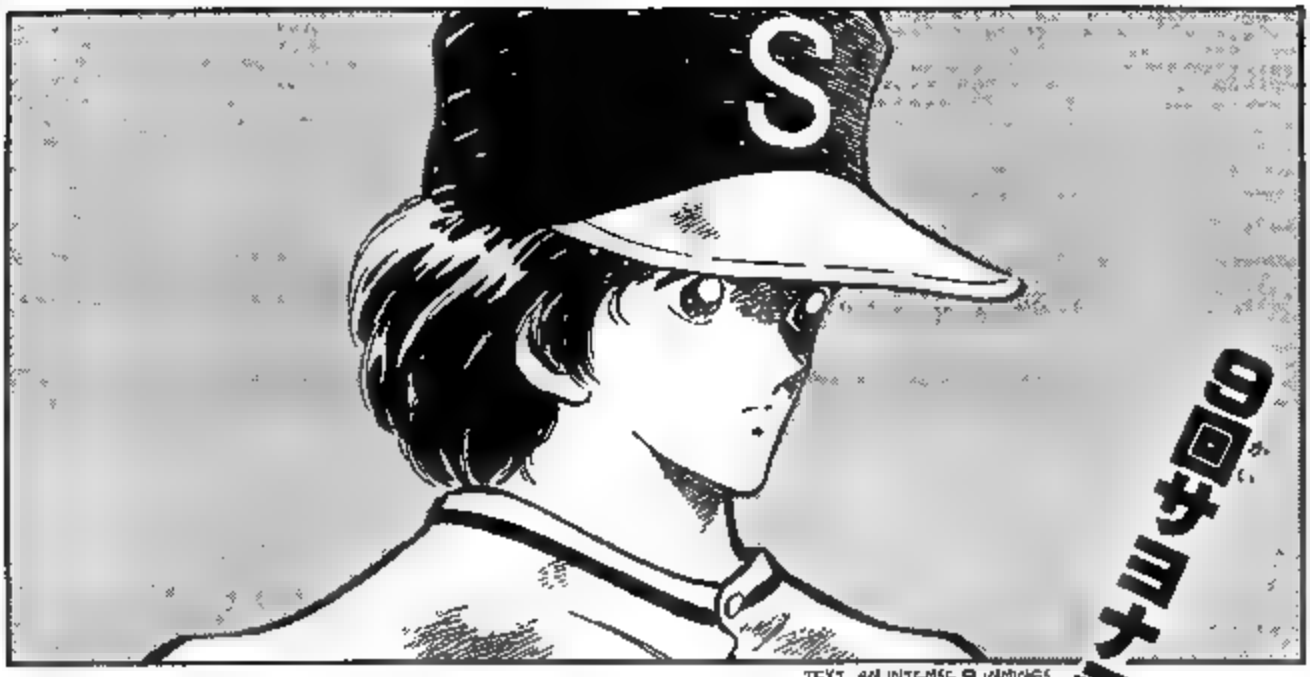


#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net

TOUCH 139
I KNOW, I KNOW

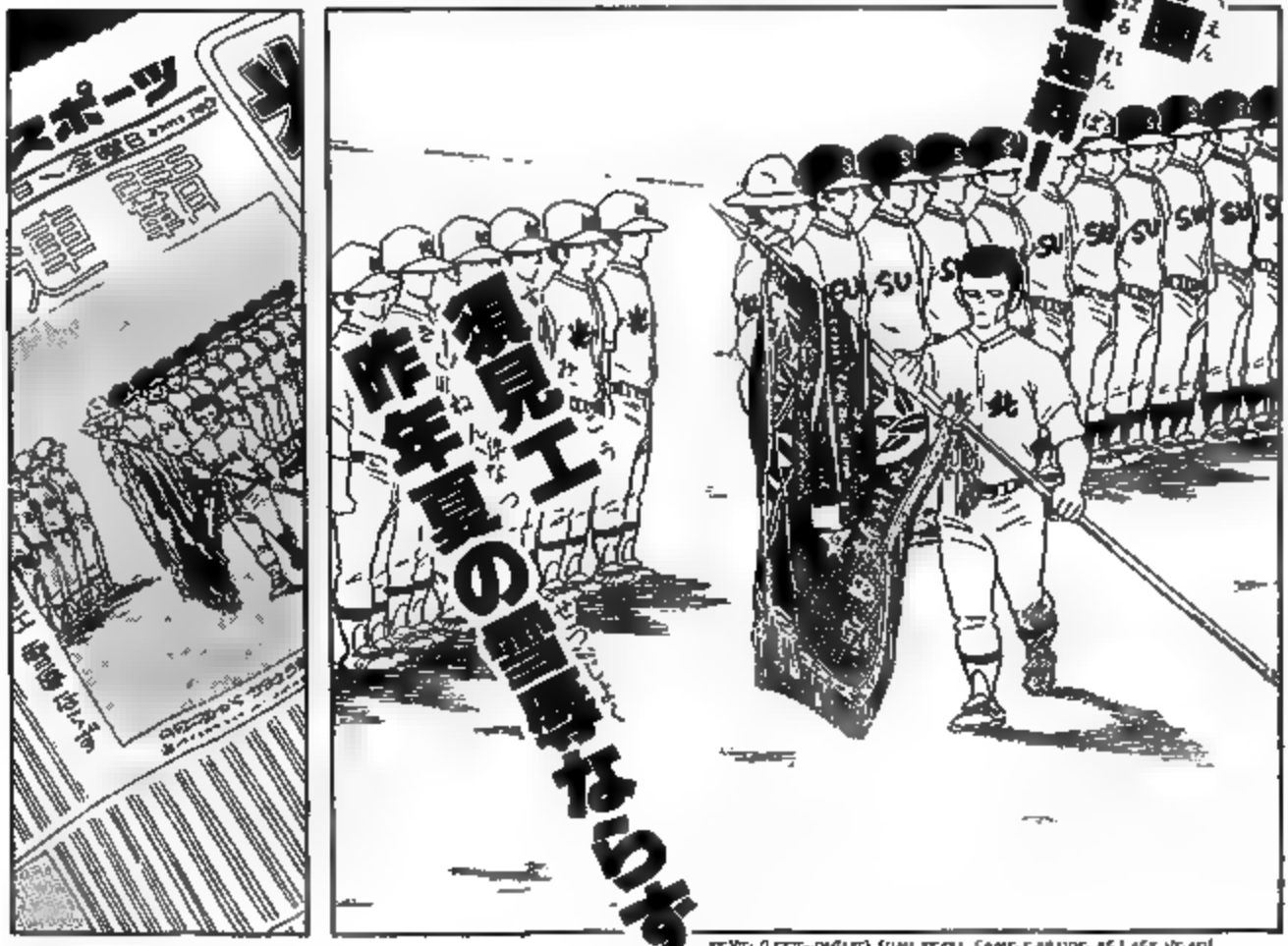
TRANSLATOR: 9SY
EDITOR: CRYPTIC
SCANNED BY: NETHAN-KUN
PROOFREADING: DIGIT
QUALITY CHECK: KINGFISH

関東大会
光北学園
4-3



TEXT: AN INTENSE 9 INNINGS.

TEXT: (LEFT-RIGHT) KOHOKU HIGH SCHOOL, IS THE CHAMPION!



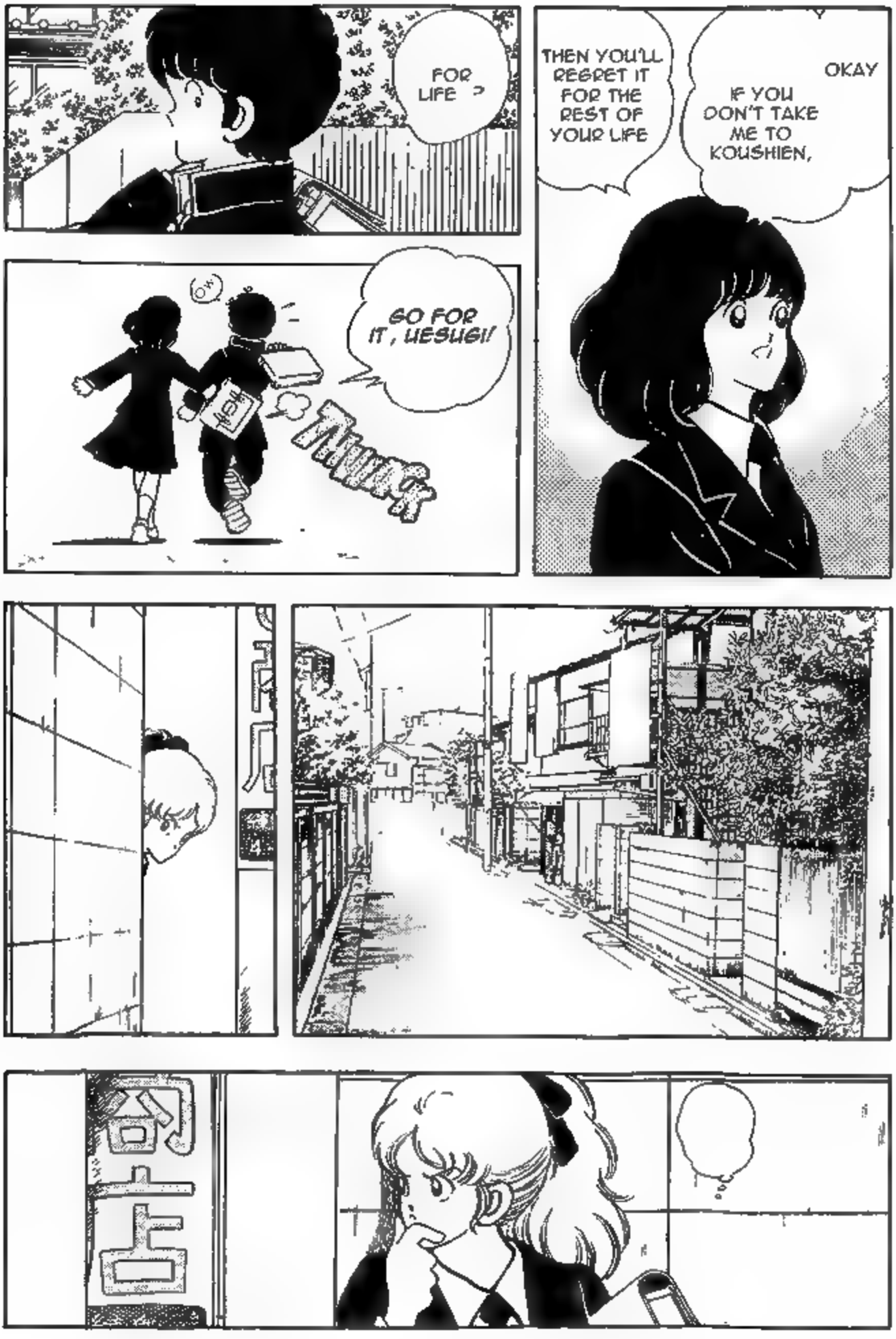
TEXT: (LEFT-RIGHT) SUMI TECH, SAME FAILURE AS LAST YEAR!

NITTA,
MUST BE DEPRESSED
AAH!
SFX: NEWSPAPER RUSTLING

OH
GEEZ.
YEA, HE MUST BE
THEY KEEP LOSING AT THE END OF THE GAME,
AGAINST THEIR SUMMER RIVALS
THEN NITTA-KUN
WAS NERVOUS?
HE MAY HAVE PRODUCED THREE RUNS,
BUT AT THE END HE MADE A CRITICAL ERROR AND LOST THE GAME

IN NITTA'S CASE,
IT HAPPENED AT THE WORST POSSIBLE TIME
EVEN FOR PRO BASEBALL PLAYERS,
THERE IS NO ONE THAT DOESN'T GET NERVOUS.
THINGS LIKE THAT
CAN ONLY BE LEFT IN GOD'S HANDS.
CHIRP CHIRP
AT THE MOMENT,
THE ONLY DEFINITE THING I CAN SAY IS,
BECAUSE THEY LOST IN THE CHAMPION-SHIPS,
SUMI TECH WILL BECOME MUCH STRONGER IN NEXT YEAR'S SUMMER TOURNAMENT
HUMPH.

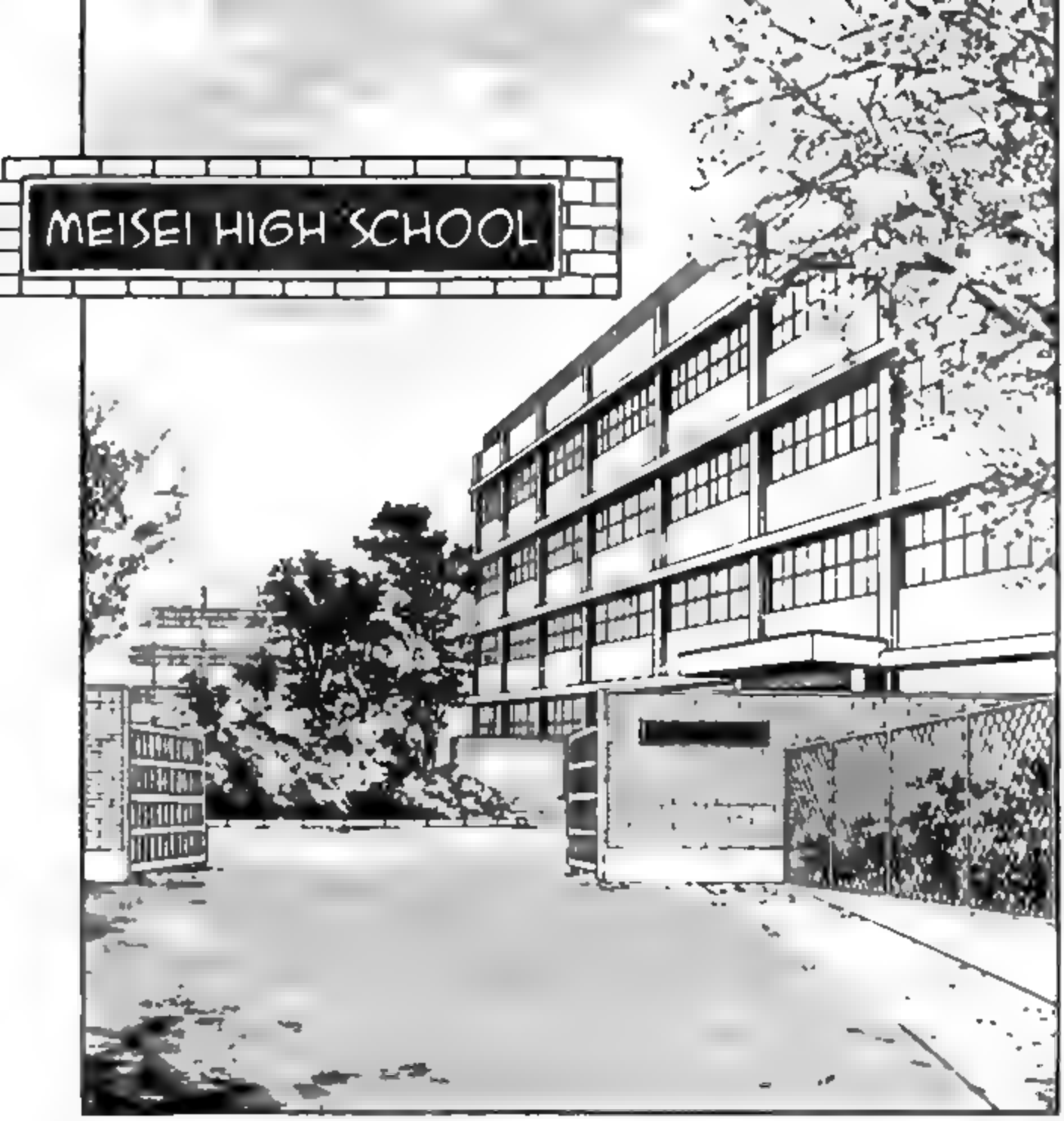
LAST CHANCE
THIS IS THE LAST CHANCE FOR KOUSHIEN
BUT, YOU CAN'T LOSE
AAAH!
ANYWAY, THIS IS DEFINITELY A SPRING WIND
READER SERVICE
WHAT KIND OF WIND IS THIS?
TIME SURE PASSED FAST
HOW DID WE BECOME THIRD YEAR STUDENTS?
ARF


FOR LIFE ?
THEN YOU'LL REGRET IT FOR THE REST OF YOUR LIFE
OKAY
IF YOU DON'T TAKE ME TO KOUSHIEN,
GO FOR IT, UESUGI!
Aww
4
高士古

GOOD TIMING
SNAP
HUH?
WHY DON'T YOU DITCH SCHOOL AND COME PLAY WITH US.
WHOA, SHE'S A CUTE ONE.
WHACK
GRAB
HELP!
YEAH. JUST THAT.
WHAT THE HELL? YOU BITCH!

HELP ME, JESU.
SFX: THUNK
YO
WHAT?
OW, YOu BASTARD

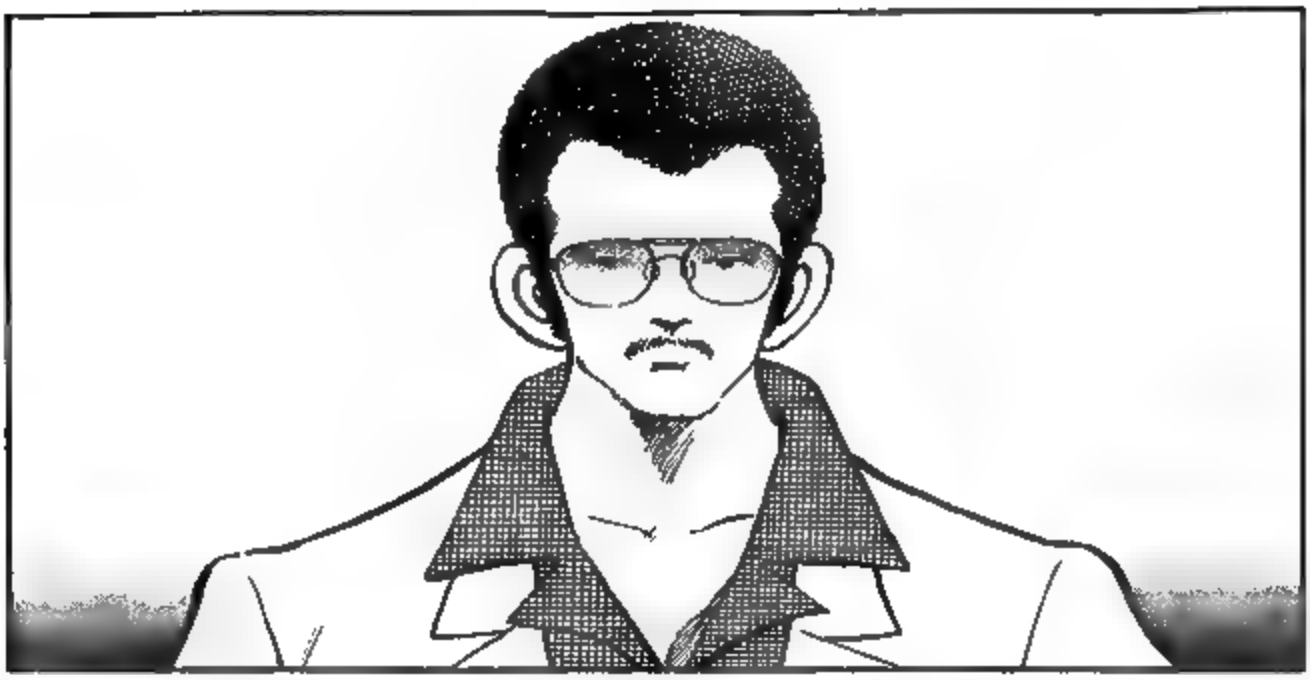
IF YOU HAVE A PROBLEM WITH ME THEN COME VISIT ME ANYT ME.
I'M SEIKA HIGH SCHOOL MASAKIDA
SINCE SUMI TECH WILL WIN.
IT'S NEED-LESS TO WORRY,
HEY.
BECAUSE OUR SCHOOL IS AIMING FOR KOUSHIEN, YOU HAVE TO BE MORE CAREFUL
カラ
OH REALLY. ?
I GUESS THAT'S MORE REALISTIC THAN TRYING TO STEAL ASAKURA M NAM 'S BOYFRIEND
HUMPH.

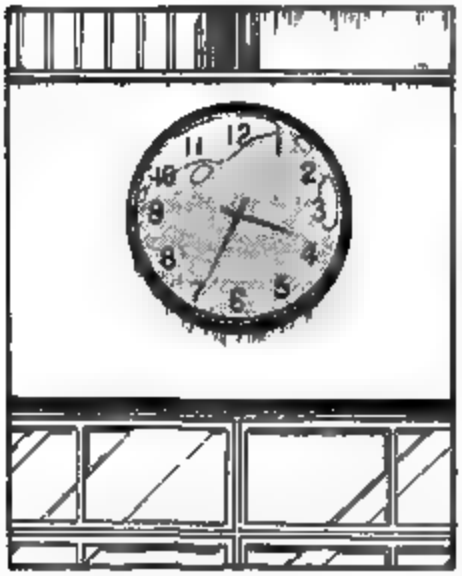

MEISEI HIGH SCHOOL

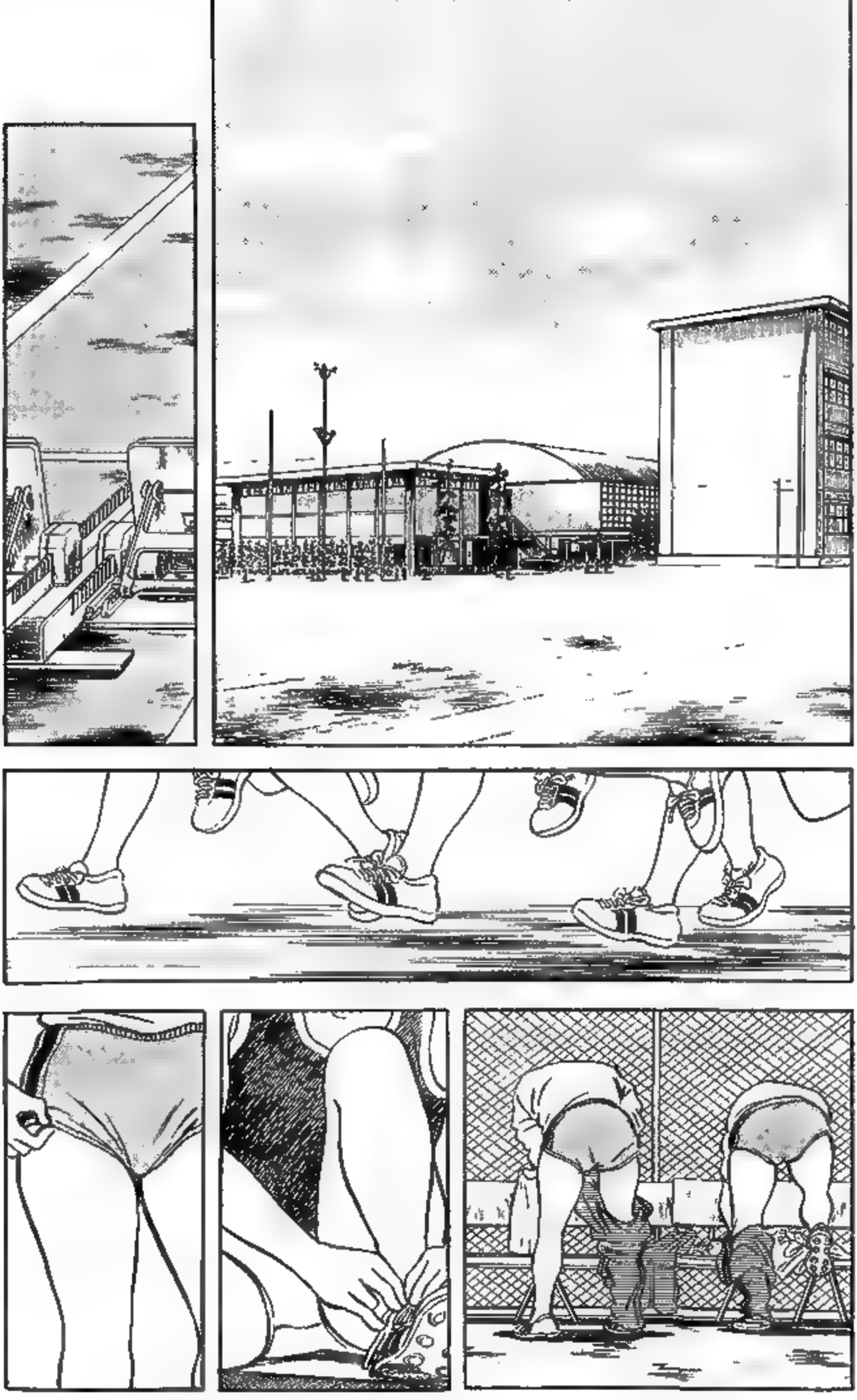
3-A

YEA, THAT'S IT.
WELL.. HE'S NOT BAD BUT HE'S NOT GOOD
SO, HOW IS YOUR COACH'S CONDITION?
SEEMS LIKE IT
SO THEN, HE NEEDS A LOT MORE REST?
I DON'T KNOW
WE ARE IN SOME SERIOUS TROUBLE.
PRACTICE MATCH OFFERS ARE COMING UP AND IT'S AN IMPORTANT TIME BECAUSE WE HAVE TO GET READY FOR THE PRELIMINARIES.
HMM?
WHAT DO WE LOSE WITH THE COACH NOT BEING HERE?

HEY, LOOK AT THAT!
ASAKURA MINAMI!
WOW!!
OH!!!
OH MY, I'M VERY SORRY
COUGH
COUGH
COUGH
CLAP CLAP







ACCIDENTLY FELL ASLEEP ON THE ROOF
YAWN
AAH, GOT SOME GOOD SUN.
YAWN.
M
BASEBALL CLUB

WHO WAS IT?
LEAVING A BOOK LIKE THIS HERE.
M
I KNOW, I KNOW.
YO!
PRACTICE HAS ALREADY STARTED.
SFX: SMACK (SOMEONE GETTING HIT)

WHAT THE HELL!!
SFX: BONK
SFX: THUMP

TOUCH

タッチ 14

あだち充

小学館文庫

MITSURU ADACHI